



Fauteuil roulant Invacare® **Solara® 3G/Spree 3G**

Manuel d'utilisateur **FR**

Ce manuel DOIT être remis à l'utilisateur du produit.

AVANT d'utiliser ce produit, veuillez lire ce manuel, puis le conserver pour référence future.



Yes, you can.®

© Invacare Corporation, 2018. Tous droits réservés. La réédition, la reproduction ou la modification du présent document en tout ou en partie est interdite sans l'autorisation écrite d'Invacare. Les marques de commerce sont indiquées par les symboles ™ et ®. Toutes les marques de commerce sont la propriété d'Invacare Corporation ou de ses filiales, ou leur ont été accordées sous licence, à moins d'indication contraire.
Making Life's Experiences Possible est une marque déposée américaine.
WD-40 est une marque de commerce déposée de WD-40 Company.
Teflon est une marque de commerce déposée de E.I. Du Pont De Nemours and Company.
Loctite est une marque de commerce déposée de Loctite Corporation.

I	GÉNÉRALITÉS	7
	Symboles	7
	Exemption.....	8
	Utilisation prévue.....	8
	Utilisation.....	8
	Durée de vie.....	8
	Garantie limitée.....	9
2	VUE D'ENSEMBLE	10
	Emplacements des étiquettes.....	10
	Identification des composants.....	11
	Spécifications.....	12
3	SÉCURITÉ	15
	Directives générales	15
	Éléments et composants pouvant faire l'objet d'une usure	17
	Utilisation sécuritaire du fauteuil roulant.....	29
	Transfert vers un autre siège et à partir d'un autre siège.....	36
4	FONCTIONNEMENT	37
	Installation et retrait des repose-pieds	37
	Montée et descente des repose-jambes élévateurs.....	38
	Installation des pare-chocs/Sangle de repose-mollet/Sangle de repose-mollet en forme de H.....	39
	Installation/Retrait de l'appuie-bras à points doubles (à hauteur fixée et réglable).....	39
	Installation/Retrait et utilisation des appuie-bras basculants	41
	Installation/Retrait des bras en T	43
	Utilisation des bras cantilever verrouillables	44

TABLE DES MATIÈRES

Utilisation des bras cantilever non-verrouillables	44
Utilisation des dispositifs de blocage des roues.....	45
Utilisation des dispositifs de blocage de moyeu	49
Installation des dispositifs anti-bascule.....	51
Utilisation des poignées à angle réglable du fauteuil.....	52
Plier/déplier le dossier	52
Fonctionnement du dispositif d'inclinaison	53
Préparation de l'espace d'inclinaison	55
Installation/Retrait des roues arrières - Dégagement rapide.....	57
5 RÉGLAGE	58
Réglage de la hauteur des appuie-bras réglables.....	58
Réglage de la hauteur du bras en T	59
Réglage des dispositifs anti-bascule.....	60
Réglage de l'axe à démontage rapide.....	61
6 TRANSPORT	62
Transport.....	62
7 INSPECTION DE SÉCURITÉ/ENTRETIEN	63
Listes de contrôle pour l'inspection de sécurité	63
Dépannage - Composants mécaniques	66
Mesures de sécurité pour l'entretien	66
Procédures d'entretien suggérées.....	67
Instructions de nettoyage.....	69
8 ENTRETIEN	70
Listes de contrôle pour inspection.....	71

9	REPOSE-PIEDS	72
	Réglage de la hauteur des repose-pieds	72
	Installation de la charnière de la palette de repose-pieds à inclinaison réglable.....	74
	Réglage des palettes repose-pieds à inclinaison variable	75
	Montée et descente des repose-jambes élévateurs.....	76
	Réglage de la hauteur du repose-pieds et de la hauteur/profondeur du repose-mollets	77
	Remplacement de la talonnière de la palette repose-pieds en composite/articulé.....	78
	Remplacement du boulon du bloc secteur	79
	Remplacement de la bride sur le bloc secteur.....	79
10	BRAS	80
	Remplacement des coussins d'appuie-bras conventionnels	80
	Réglage du bras en T.....	81
	Réglage des manchons de bras en T.....	83
	Réglage de l'élément d'assistance au transfert du bras en T et des protecteurs latéraux.....	84
	Installation des bras cantilever verrouillables.....	85
	Réglage de la hauteur du bras cantilever verrouillable.....	85
	Installation/Réglage des bras en T non verrouillables.....	87
	Remplacement des coussins de bras cantilever	89
11	DOSSIER/SIÈGE	90
	Réglage de la hauteur des tiges de dossier réglables	90
	Réglage de l'angle du dossier.....	91
	Installation/retrait des poignées non-réglables.....	93
	Réglage des poignées à angle réglable du fauteuil.....	94
	Installation/Remplacement des sangles de positionnement du siège	94
	Installation/Remplacement des sangles de positionnement de poitrine.....	96

TABLE DES MATIÈRES

Installation/Retrait du siège	96
12 CÂBLES	97
Réglage des câbles de dégagement de l'espace d'inclinaison.....	97
Réglage des câbles du dispositif de blocage du moyeu.....	100
Positionnement des colliers de blocage d'inclinaison	101
13 SUPPORT D'APPAREIL DE VENTILATION	104
Réglage de la hauteur du support d'appareil de ventilation	104
14 ROUES/FOURCHES	106
Installation/Retrait des roues arrière	106
Réglage de hauteur entre le siège et le sol	107
Réglage des fourches.....	107
15 DISPOSITIFS ANTI-BASCULE/DISPOSITIFS DE BLOCAGE DES ROUES	108
Réglage du dispositif de blocage des roues.....	108
16 OPTION DE DOSSIER INCLINABLE	111
Remplacement du revêtement du dossier/appuie-tête.....	111
17 DISPOSITIF DE REPOSE-PIEDS CONTRACTÉ	113
Réglage de l'angle du dispositif contracté.....	113
Réglage de l'angle du repose-pieds contracté bilatéral	114
Réglage de la profondeur	116
Réglage de hauteur du repose-pieds contracté	117
Réglage de largeur du dispositif contracté.....	118
18 ANNEXE A - DONNÉES DE TEST RESNA	121
Information.....	121

I Généralités

I.1 Symboles

Avertissements

Des mots-clés sont employés dans ce manuel. Ils s'appliquent aux dangers ou aux conditions dangereuses qui risquent d'entraîner des blessures ou des dommages matériels. Consultez les renseignements ci-dessous pour connaître la définition des mots-clés.



DANGER

Indique une situation dangereuse imminente qui pourrait causer des blessures graves, voire mortelles, si elle n'est pas évitée.



AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait causer des blessures graves, voire mortelles, si elle n'est pas évitée.



ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait causer des dommages matériels ou des blessures légères, voire les deux, si elle n'est pas évitée.



IMPORTANT

Indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.



Indique des conseils, des recommandations et des renseignements utiles pour une utilisation optimale.

I GÉNÉRALITÉS

I.2 Exemption

Selon l'article 21 CFR 801, sous-partie C, le produit est disponible uniquement sans ordonnance.

I.3 Utilisation prévue

Le fauteuil roulant manuel Invacare® Solara® 3G est destiné à offrir plus de mobilité aux personnes adultes limitées à la position assise.

Le fauteuil roulant manuel Invacare® Solara® 3G Spree est destiné à offrir plus de mobilité aux personnes limitées à la position assise.

I.4 Utilisation

Le fauteuil Invacare Spree 3G convient aux personnes limitées à la position assise.

Le fauteuil Invacare Solara 3G convient aux personnes adultes limitées à la position assise.

I.5 Durée de vie

La durée de vie prévue est de cinq ans, à condition que le produit soit utilisé quotidiennement et conformément aux consignes relatives à la sécurité, à l'entretien et à l'utilisation décrites dans le présent manuel.

1.6 Garantie limitée

VEUILLEZ NOTER QUE : LA GARANTIE CI-DESSOUS A ÉTÉ RÉDIGÉE AFIN DE RESPECTER LA LOI FÉDÉRALE APPLICABLE AUX PRODUITS FABRIQUÉS APRÈS LE 4 JUILLET 1975.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur ou utilisateur original de nos produits.

La présente garantie vous confère des droits légaux précis. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, lesquels varient d'une province ou d'un État à l'autre. Invacare garantit que ses produits, à l'exception du coussin de siège (qui n'est pas garanti), sont exempts de tout défaut de matériaux et de main œuvre pour une période d'un an à compter de la date d'achat lorsque les produits sont achetés à l'état neuf et inutilisés chez Invacare ou un détaillant autorisé. Les cadres latéraux et traverses jouissent d'une garantie limitée à vie à compter de la date d'achat lorsque les produits sont achetés à l'état neuf et inutilisés chez Invacare ou un détaillant autorisé pour le premier acheteur/utilisateur. Si, au cours d'une telle période de garantie, ce produit s'avère défectueux, il sera réparé ou remplacé, avec des pièces neuves ou remises à neuf, selon la décision d'Invacare. La présente garantie ne comprend ni les coûts de main-d'œuvre ni les frais d'expédition occasionnés par le remplacement de pièces ou la réparation de ce produit. La réparation du produit ne devrait pas excéder cette garantie; la couverture des réparations se termine lorsque cette garantie limitée prend fin. La seule obligation d'Invacare et votre unique recours dans le cadre de cette garantie se limitent à cette réparation ou à ce remplacement.

Pour le service au titre de la garantie, communiquez avec le détaillant chez qui vous avez acheté le produit Invacare. En cas d'insatisfaction quant au service au titre de la garantie, veuillez écrire directement à Invacare à l'adresse inscrite au bas de la couverture arrière en indiquant le nom et l'adresse du détaillant, la date d'achat, la nature du défaut et le numéro de série (s'il y a lieu). Ne retournez pas les produits à l'usine avant d'avoir obtenu notre autorisation.

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS : LA GARANTIE SUSMENTIONNÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX PRODUITS DONT LE NUMÉRO DE SÉRIE A ÉTÉ RETIRÉ OU MODIFIÉ; AUX PRODUITS QUI ONT FAIT L'OBJET DE NÉGLIGENCE OU D'ACCIDENT, D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN MAUVAIS ENTRETIEN OU D'UN MAUVAIS ENTREPOSAGE; AUX PRODUITS MODIFIÉS SANS L'ACCORD ÉCRIT D'INVACARE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA MODIFICATION AU MOYEN DE PIÈCES OU DE RALLONGES NON AUTORISÉES; AUX PRODUITS ENDOMMAGÉS À LA SUITE DE RÉPARATIONS DE TOUTES COMPOSANTES SANS L'ACCORD SPÉCIFIQUE D'INVACARE; AUX PRODUITS ENDOMMAGÉS DANS DES CIRCONSTANCES HORS DU CONTRÔLE D'INVACARE. UNE TELLE ÉVALUATION NE SERA FAITE QUE PAR INVACARE. LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX PROBLÈMES DÉCOULANT DE L'USURE NORMALE OU DU NON-RESPECT DE CES DIRECTIVES.

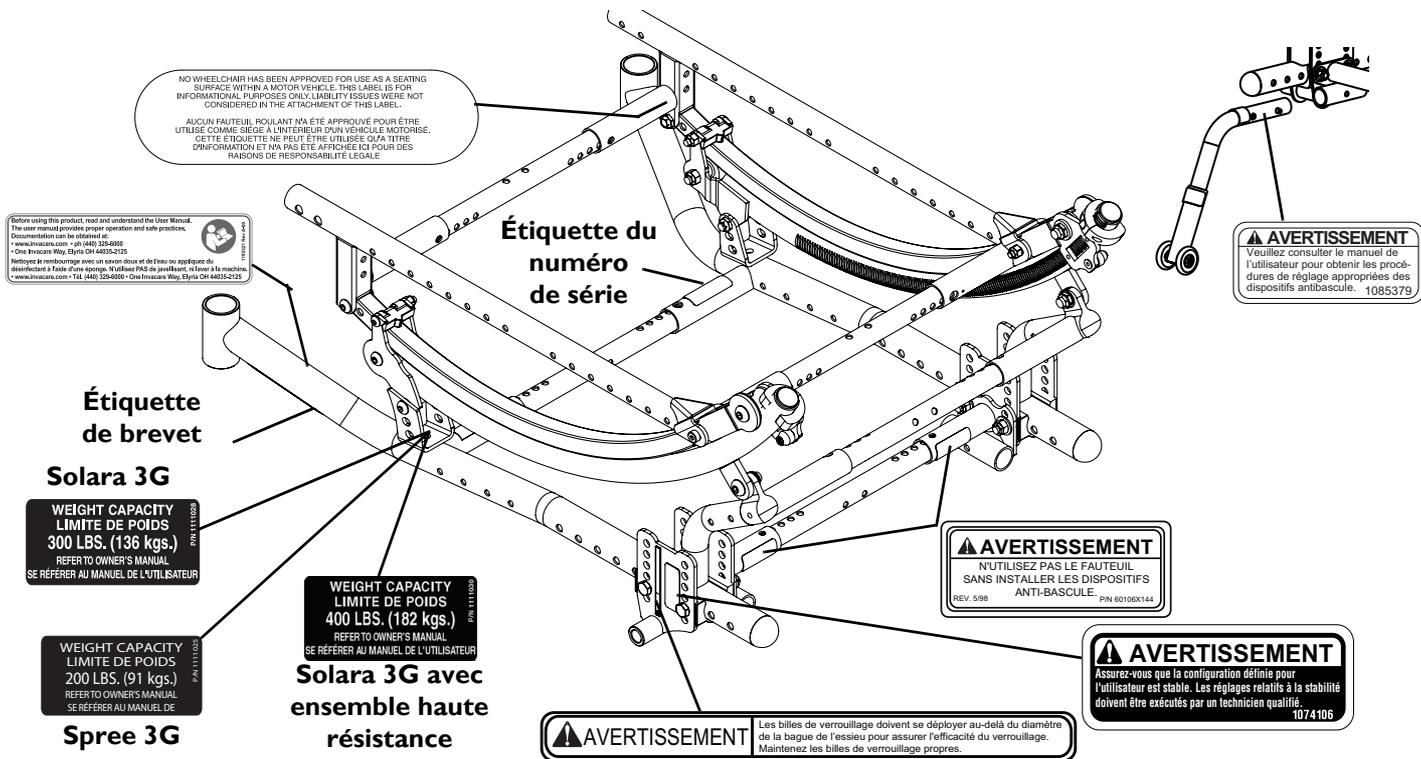
LA GARANTIE EXPRESSE SUSMENTIONNÉE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE UN USAGE PARTICULIER; LE SEUL RECOURS EN CAS DE VIOLATION DE L'UNE DE CES GARANTIES SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX CONFORMÉMENT AUX CONDITIONS ÉNONCÉES DANS LES PRÉSENTES. LA MISE EN VIGUEUR DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE NE SERA PAS PROLONGÉE AU-DELÀ DE LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE DONT IL EST ICI QUESTION. LE FABRICANT NE SERA PAS RESPONSABLE DE QUELCONQUE DOMMAGE INDIRECT.

LA PRÉSENTE GARANTIE DEVRA ÊTRE ADAPTÉE POUR SE CONFORMER AUX LOIS ET AUX RÈGLEMENTS DES ÉTATS OU PROVINCES.

2 VUE D'ENSEMBLE

2 Vue d'ensemble

2.1 Emplacements des étiquettes



2.2 Identification des composants



2 VUE D'ENSEMBLE

2.3 Spécifications

	SOLARA 3G	SPREE 3G
LARGEUR HORS TOUT : ROUE DE 12 POUCES ROUES DE 16-24 POUCES	Largeur du siège + 8 $\frac{1}{4}$ pouces Largeur du siège + 9 $\frac{1}{4}$ pouces (p. ex. Largeur du fauteuil roulant 16 pouces = Largeur hors tout 24 $\frac{1}{4}$ pouces)	
PROFONDEUR HORS TOUT :	Sans repose-pieds Cadre court - 24 $\frac{3}{8}$ pouces Cadre moyen - 27 $\frac{3}{8}$ pouces Cadre long - 30 $\frac{3}{8}$ pouces	Sans repose-pieds Cadre court - 24 $\frac{3}{8}$ pouces Cadre moyen - 27 $\frac{3}{8}$ pouces
HAUTEUR HORS TOUT TIGES HAUTEUR RÉGLABLE : TIGES DE DOSSIER 20 POUCES : TIGES DE DOSSIER 24 POUCES :	* Hauteur du siège au sol + 20 - 24 pouces * Hauteur du siège au sol + 21 pouces * Hauteur du siège au sol + 25 pouces	
HAUTEUR DU SIÈGE AU SOL :	12 $\frac{1}{2}$ - 19 pouces (Plateau du siège au sol) Plus hauteur de coussin	
**TRANSPORT, POIDS FAUTEUIL ROULANT :	92 $\frac{1}{2}$ lb	96 $\frac{1}{2}$ lb
DISPOSITIFS ANTI-BASCULE :	Standard	
REPOSE-PIEDS :	Repose-pied escamotable (standard) Repose-pieds escamotable articulé, repose-pieds escamotables élévateurs, repose-pieds élévateurs, repose-pieds contractés (facultatif)	

SUPPORT DE PIED POUR L'ASSISE :	11 ¹ / ₄ - 16 ¹ / ₂ pouces
JAMBE - ANGLE DU SIÈGE :	118°
DU GENOU AU TALON :	4 ¹ / ₂ - 24 pouces
APPUIE-BRAS :	POINT DOUBLE - HAUTEUR RÉGLABLE - LONGUEUR POUR BUREAU ET LONGUEUR ENTIÈRE POINT DOUBLE - HAUTEUR FIXE - LONGUEUR POUR BUREAU ET LONGUEUR ENTIÈRE Point double - Dossier basculant Hauteur réglable - Bras en T Bras cantilever, Longueur pour bureau et longueur entière Bras cantilever non-verrouillables
HAUTEUR DES APPUIE-BRAS :	9 ¹ / ₄ - 13 ¹ / ₄ pouces
SUPPORT DE BRAS AVANT POUR SUPPORT DU DOSSIER :	14 ¹ / ₄ - 18 ¹ / ₄ pouces
SIÈGE :	En option
ANGLE DE SIÈGE :	0° - 48° 2° - 48°
DOSSIER :	En option
ANGLE DE DOSSIER RÉGLAGE :	90° à 120°
AXE DE ROUE :	Démontage rapide ou fixe
ROUES ARRIÈRE :	12 pouces : Pneumatique (standard), Pneumatique sans crevaison, Uréthane 16, 18 pouces : Pneumatique (standard), Pneumatique sans crevaison, 20, 22 et 24 pouces Pneumatique, Pneumatique sans crevaison, Uréthane
MAINS COURANTES :	Mains-courantes en aluminium, recouvertes de plastique, à projection

2 VUE D'ENSEMBLE

DIMENSION DE ROULETTE :	6 x 2 pouces avec paliers de précision scellés (standard); 8 x 1 ou 8 x 1 1/2 po. -avec paliers de précision scellés (option), 4 x 1 5 x 1 ou 6 x 1 po. avec paliers de précision scellés (option).	
LARGEUR DU SIÈGE :	12 à 24 po	12 à 18 po
PROFONDEUR DE SIÈGE CADRE COURT : CADRE MOYEN : CADRE ALLONGÉ :	12 à 16 po 15 à 19 po 18 à 22 po	12 à 16 po 15 à 19 po
HAUTEUR DU DOSSIER :	17-20 pouces réglable; 20 ou 24 pouces fixe	
DISPOSITIFS DE BLOCAGE DES ROUES :	Pousser pour verrouiller (standard) ou Tirer pour verrouiller, Dispositif de blocage au pied	
ESPACE D'INCLINAISON :	Mécanisme de déclenchement à câble double ou mécanisme de levier de commande à pied (standard) - Inclinaison de 5 à 50°	
DOSSIER INCLINABLE :	Mécanisme de déclenchement à câble double (option) - Inclinaison de 90 à 160°	
CADRE :	Acier	
RESTRICTION SUR LE POIDS :	Solara 3G : 300 lb (136 kg) Solara avec ensemble haute résistance : 400 lb (182 kg)	Spree 3G : 200 lb (91 kg)
RAYON DE VIRAGE :	25 pouces	



*Les hauteurs du siège-au-sol sont basés sur les pneumatiques et les pneumatiques anti-crevaisson. Si le fauteuil est doté de pneus en uréthane, vous devez soustraire 1/4 pouces des mesures ci-dessus. Toutes les hauteurs sont mesurées avec des pneus neufs et gonflés correctement. Ces hauteurs peuvent varier de plus ou moins 1/4 pouces selon l'usure des pneus.

**Fauteuil de base sans accessoires.

3 Sécurité

La section sur la sécurité comprend des renseignements importants sur le fonctionnement et l'utilisation sécuritaires de ce produit.

3.1 Directives générales



AVERTISSEMENT

Risque de blessures ou de dommages

N'UTILISEZ PAS le produit, ou tout équipement disponible en option, sans avoir lu et compris l'ensemble de ces instructions et toute documentation connexe telle que les manuels d'utilisateur, les manuels de maintenance ou les fiches d'instructions fournis avec ce produit ou l'équipement en option. Si vous ne comprenez pas les mises en garde, les avertissements ou les directives, communiquez avec un professionnel de la santé, un détaillant ou un technicien qualifié avant de tenter d'utiliser cet équipement pour éviter tout risque de blessures ou de dommages.

Un technicien qualifié DOIT effectuer le réglage initial de ce fauteuil roulant. De même, toutes les procédures décrites dans le manuel doivent être exécutées par un technicien qualifié.

L'utilisation d'accessoires autres que ceux d'Invacare peut entraîner des blessures ou des dommages.

Les produits Invacare sont conçus et fabriqués expressément pour être utilisés avec les accessoires Invacare. Invacare n'a pas testé les accessoires conçus par d'autres fabricants; il n'est donc pas recommandé de les utiliser avec les produits Invacare.

N'utilisez PAS des accessoires autres que ceux d'Invacare.

Pour obtenir des accessoires Invacare, veuillez communiquer avec Invacare par téléphone ou en consultant le site www.invacare.com.

3 SÉCURITÉ



DANGER

Risque de mort, de blessures graves ou de dommages

L'utilisation de pièces de rechange incorrectes ou inappropriées (lors de l'entretien) peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages.

Les pièces de rechange DOIVENT être similaires aux pièces Invacare originales.

Indiquez TOUJOURS le numéro de série du fauteuil roulant pour commander les pièces de rechange appropriées.



DANGER

Risque de mort, de blessures graves ou de dommages

Les cigarettes allumées qui sont échappées sur un système de siège rembourré peuvent provoquer un incendie occasionnant la mort, des blessures graves ou des dommages.

Le risque de décès ou de blessures graves associé à ces incendies et aux émanations qui s'en dégagent est particulièrement élevé chez les utilisateurs de fauteuils roulants puisqu'ils n'ont peut-être pas la capacité de s'éloigner du fauteuil roulant.

NE fumez PAS pendant l'utilisation du fauteuil roulant.



AVIS

L'INFORMATION CONTENUE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT PEUT ÊTRE MODIFIÉE SANS PRÉAVIS.

Vérifiez tous les composants pour vous assurer qu'aucun n'a été endommagé en cours d'expédition. Testez les composants avant de les utiliser. Si vous constatez que le produit est endommagé, NE L'UTILISEZ PAS. Communiquez avec Invacare ou l'expéditeur pour obtenir d'autres instructions.

Renseignements sur les réparations et l'entretien



AVERTISSEMENT

À moins d'indication contraire, tous les entretiens et réglages doivent être effectués avec le siège inoccupé.

Après TOUT réglage, TOUTE réparation ou TOUTE tâche d'entretien, et avant l'utilisation du fauteuil, assurez-vous du serrage adéquat de toutes les pièces de fixation afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.

3.2 Éléments et composants pouvant faire l'objet d'une usure



Les éléments et les composants pouvant faire l'objet d'une usure normale comprennent notamment, mais sans s'y limiter : tous les revêtements, y compris le revêtement du siège et du dossier, les appuie-bras et les repose-mollet, les coussins, les roues, les pneus et les roulettes.

Invacare se réserve le droit d'exiger le retour de tout élément présentant un défaut de fabrication présumé. Consultez la politique de garantie fournie avec le produit pour en connaître les détails spécifiques.

Consultez le manuel de l'utilisateur pour connaître le programme d'entretien préventif et l'utilisation adéquate du produit.

Ces directives générales ne s'appliquent pas aux éléments endommagés à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive.

TYPE DE PRODUIT	PIÈCES POUVANT FAIRE L'OBJET D'UNE USURE
FAUTEUILS ROULANTS :	Roues • Ensemble de freins/Dispositif de blocage des roulettes • Poignées
REVÊTEMENT ET SIÈGES :	Appuie-bras • Mousse des coussins de siège • Revêtement des coussins de siège • Mousse des coussins de dossier • Revêtement des coussins de dossier • Mousse de l'appuie-tête • Revêtement de l'appuie-tête • Revêtement du plateau repose-pied • Mousse et revêtement des repose-mollet (le cas échéant)

3 SÉCURITÉ

Avertissements généraux



AVERTISSEMENT

Pour déterminer et fixer vos propres limites de sécurité, vous devez vous entraîner à vous pencher, à vous étirer et à passer du fauteuil roulant à un autre siège et vice-versa en présence d'un professionnel de la santé avant de commencer à vous servir activement de votre fauteuil roulant.

L'angle du dossier nécessaire (90°, 95°, 100°, 105°, 110°, 115° ou 120°) **DOIT** être établi avant de repositionner les roues arrière vers l'avant.

Pour vous assurer que l'espace d'inclinaison est verrouillé quand il est enclenché, **NE** manipulez **PAS** l'espace d'inclinaison si les leviers de dégagement et les câbles ne sont pas bien ajustés.

Un point de pincement peut apparaître lorsque le siège incliné est remis en position verticale. S'assurer que les mains et le corps de l'occupant, des assistants et des personnes à proximité sont loin de tous les points de pincement avant de remettre le siège en position verticale.

NE vous tenez **PAS** debout sur le cadre du fauteuil roulant.

Ne PAS utiliser les palettes des repose-pieds comme plate-forme. Assurez-vous que le repose-pieds est relevé avant de vous asseoir dans le fauteuil ou de le quitter.

Utilisez **TOUJOURS** les mains-courantes pour avancer. Bien que les mains-courantes soient proposées en option (vous pouvez les commander ou non), Invacare vous conseille fortement de les commander par mesure de sécurité additionnelle pour le fauteuil roulant de l'utilisateur.

S'assurer que les billes de verrouillage des broches d'extraction rapide sont complètement désenclenchées avant de faire fonctionner le fauteuil roulant.

Les billes de verrouillage **DOIVENT** dépasser le haut du plateau du siège pour un bon verrouillage.

Maintenir les billes de verrouillage propres.

**AVERTISSEMENT****Risque de mort, de blessures ou de dommages matériels**

Une maintenance ou une surveillance non appropriée peut causer un risque de mort ou de blessures par asphyxie ou ingestion de pièces ou matériaux.

Les enfants, les personnes ayant un handicap physique ou mental ainsi que les animaux domestiques doivent être surveillés en permanence.

**AVERTISSEMENT****Risque de blessures graves**

Les rebords coupants peuvent occasionner des blessures graves.

Souvenez-vous que les rebords de certaines pièces peuvent être coupants. Faites attention lorsque vous vous rapprochez de ces rebords coupants.

**DANGER****Risque de mort, de blessures graves ou de dommages**

Une mauvaise utilisation du fauteuil roulant peut entraîner des dommages, des blessures graves ou mortelles.

N'utilisez PAS le fauteuil roulant sur les routes, les rues ou autres passages.

N'utilisez PAS le fauteuil roulant quand le champ de vision est limité dû au manque de luminosité, par ex. dans des pièces mal éclairées, pendant la nuit ou dans des situations similaires.

Tenez TOUJOURS compte des véhicules à moteur et de votre environnement direct.

N'utilisez PAS le fauteuil roulant sous l'emprise d'alcool, de médicaments ou autres substances qui pourraient avoir une incidence négative sur le fonctionnement ou le jugement.

3 SÉCURITÉ

Dispositifs de blocage des roues



AVERTISSEMENT

Ne tentez PAS d'arrêter un fauteuil roulant en mouvement à l'aide des dispositifs de blocage des roulettes. Les dispositifs de blocage des roues ne sont pas des freins.

Activer les dispositifs de blocage des roulettes peut ne pas empêcher le fauteuil roulant de rouler sur toutes les types de surface incluant celles qui sont mouillées ou glissantes. Faites TOUJOURS attention en transférant dans le fauteuil roulant ou en sortant de là.

Dispositifs anti-bascule



AVERTISSEMENT

Les dispositifs anti-bascule DOIVENT en permanence être fixés.

Les dispositifs anti-bascule sont spécifiques aux différents angles du siège au plancher ou aux hauteurs de siège au plancher. Reportez-vous au chapitre Installation des dispositifs anti-bascule à la page 51 pour une utilisation adaptée et un réglage correct. Si ces exigences ne peuvent être respectées, n'utilisez PAS le fauteuil roulant. Communiquez avec un technicien qualifié. Si vous changez la hauteur de siège au plancher avec ou sans modification de l'angle de siège au plancher, les dispositifs anti-bascule adéquats doivent être utilisés pour maintenir une garde au sol de 1 1/2 à 2 pouces.

Les dispositifs anti-bascule DOIVENT être entièrement enclenchés et les boutons de dégagement doivent dépasser complètement des orifices de réglages.

Assurez-vous que les deux dispositifs anti-bascule sont ajustés sur le même orifice de fixation.

Le fauteuil roulant manuel est conçu pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur sur des surfaces fermes. À l'extérieur, les dispositifs anti-bascule peuvent ne pas offrir une protection aussi efficace contre le basculement sur les surfaces mouillées, meubles ou en gravier. NE l'utilisez PAS sur des surfaces molles telles que le sable, l'herbe ou le gravier.

Poignées

**AVERTISSEMENT**

Assurez-vous **TOUJOURS** que les poignées ne sont pas desserrées avant d'utiliser le fauteuil roulant. Si elles sont lâches ou usées, remplacez-les **IMMÉDIATEMENT**.

Lorsque vous nettoyez la tige de dossier ou les surfaces des poignées, utilisez seulement une serviette propre légèrement humectée d'eau. Vérifiez que les poignées soient sèches avant d'utiliser le fauteuil roulant. L'utilisation de savon ou de solutions de nettoyage à base d'ammoniac feront glisser les poignées hors des tiges de dossier. Le non respect de cette consigne pourrait blesser l'utilisateur ou les personnes à proximité.

Si le fauteuil roulant est exposé à des températures extrêmes (au-dessus de 100 °F ou au-dessous de 32 °F), à un fort taux d'humidité ou s'il est mouillé, assurez-vous, avant l'utilisation, que les poignées **NE** tournent **PAS** sur la tige de dossier. Autrement, des blessures ou des dommages matériels pourraient se produire.

Sangles de positionnement

**AVERTISSEMENT**

Bouclez **TOUJOURS** votre sangle de positionnement. La sangle de positionnement est proposée en option avec ce fauteuil roulant (vous pouvez la commander ou non), mais Invacare vous conseille vivement de la commander par mesure de sécurité supplémentaire. La sangle de positionnement sert uniquement au positionnement de l'utilisateur sur le siège. Il ne s'agit pas d'un dispositif de sécurité conçu pour résister à des contraintes élevées comme les ceintures de sécurité installées dans les automobiles ou les avions. La sangle **DOIT** être remplacée **IMMÉDIATEMENT**, dès qu'elle présente des signes d'usure.

Pour ce qui est des sangles de positionnement, il relève de la responsabilité du détaillant DME, des thérapeutes et des autres professionnels des soins de santé de déterminer si une sangle de positionnement est requise pour assurer le fonctionnement en toute sécurité de l'équipement par l'utilisateur. L'utilisateur qui tombe de son fauteuil roulant risque de subir des blessures graves.

3 SÉCURITÉ

Soulever



AVERTISSEMENT

NE tentez PAS de soulever le fauteuil roulant en le tenant par une pièce amovible (détachable). Le fait de soulever le fauteuil roulant en le tenant par une pièce amovible (détachable) peut causer des blessures à l'utilisateur ou des dommages au fauteuil.

N'UTILISEZ PAS la barre de distribution ni les poignées du fauteuil pour soulever ou transporter le fauteuil roulant.
N'UTILISEZ PAS la barre de distribution comme support de poids.

Rampes, pentes, plans inclinés et obstacles



AVERTISSEMENT

N'essayez PAS de traverser, de monter ou de descendre une rampe ou une pente de plus de 9° d'inclinaison.

NE tentez PAS de monter ou de descendre une pente dont la chaussée est mouillée, glacée ou recouverte d'un film d'huile.

NE tentez PAS de conduire sur des bordures de trottoir ou des obstacles. Sinon, le fauteuil roulant pourrait basculer, ce qui risquerait de causer des blessures à l'utilisateur ou d'endommager le fauteuil roulant.

NE laissez JAMAIS un fauteuil roulant inoccupé sur une pente.

NE tentez PAS d'arrêter le fauteuil roulant sur une surface inclinée.

Invacare recommande fortement de descendre lentement les rampes et les pentes pour éviter les freinages et arrêts brusques.

NE LAISSEZ PAS les repose-jambes éleveurs en position entièrement déployée pendant la descente de rampes ou de pentes.

Ne laissez JAMAIS un fauteuil roulant et son utilisateur sans surveillance, surtout dans une pente.

Stabilité - Tous les modèles

**AVERTISSEMENT**

La hauteur du dossier, profondeur siège, angle de dossier, système de siège, angle d'inclinaison, taille/position des roues avant, taille/position des roulettes avant, ainsi que l'état de santé de l'utilisateur sont en relation avec la stabilité du fauteuil roulant. Tout changement dans une ou plusieurs combinaisons des onze peut diminuer la stabilité du fauteuil roulant.

Ces ajustements doivent être effectués uniquement par un technicien qualifié.

Assurez-vous **TOUJOURS** que le fauteuil roulant est stable avant d'utiliser l'espace d'inclinaison.

<i>REMARQUE : Si des éléments indiqués dans la colonne de gauche sont changés, consultez le diagramme et reportez-vous à la procédure X pour assurer la stabilité, la sécurité et la mise en service appropriées du fauteuil roulant.</i>	HAUTEUR DOSSIER	PROFONDEUR DE SIÈGE	ANGLE DE DOSSIER	SYSTÈME DE SIÈGE	ANGLE D'INCLINAISON	DIMENSION DE ROULETTE	POSITION DE ROULETTE	TAILLE DE ROULETTE	POSITION DE ROUE	ÉTAT DE SANTÉ UTILISATEUR	DISPOSITIF DE BLOCAGE DES ROUES	DISPOSITIFS ANTI-BASCULE	COLLIER DE VERROUILLAGE	CÂBLES D'INCLINAISON
HAUTEUR DU DOSSIER	•	X	X	X	X	X	X	X	X	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.
PROFONDEUR DE SIÈGE	X	•	X	X	S. O.	X	X	X	X	S. O.	S. O.	S. O.	X	X
ANGLE DE DOSSIER	X	X	•	X	X	X	X	X	X	S. O.	S. O.	S. O.	X	X
SIÈGE	X	X	X	•	X	X	X	X	X	X	S. O.	S. O.	X	X
ANGLE D'INCLINAISON	S. O.	S. O.	X	S. O.	•	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	X	S. O.
DIMENSION DE ROULETTE	X	S. O.	X	S. O.	S. O.	•	X	X	X	S. O.	X	X	X	S. O.
POSITION DE ROULETTE	X	S. O.	X	S. O.	S. O.	X	•	X	X	S. O.	X	X	X	S. O.
DIMENSION DE ROUE	X	S. O.	X	S. O.	S. O.	X	X	•	X	S. O.	X	X	X	S. O.

3 SÉCURITÉ

<i>REMARQUE : Si des éléments indiqués dans la colonne de gauche sont changés, consultez le diagramme et reportez-vous à la procédure X pour assurer la stabilité, la sécurité et la mise en service appropriées du fauteuil roulant.</i>	HAUTEUR DOSSIER	PROFONDEUR DE SIÈGE	ANGLE DE DOSSIER	SYSTÈME DE SIÈGE	ANGLE D'INCLINAISON	DIMENSION DE ROULETTE	POSITION DE ROULETTE	TAILLE DE ROULETTE	POSITION DE ROUE	ÉTAT DE SANTÉ UTILISATEUR	DISPOSITIF DE BLOCAGE DES ROUES	DISPOSITIFS ANTI-BASCULE	COLLIER DE VERROUILLAGE	CÂBLES D'INCLINAISON
POSITION DE ROUE	X	S. O.	X	S. O.	S. O.	X	X	X	•	S. O.	X	X	X	S. O.
ÉTAT DE SANTÉ UTILISATEUR	X	X	X	X	X	X	X	X	X	•	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.
HAUTEUR DU SIÈGE	X	S. O.	X	X	X	X	X	X	X	S. O.	X	X	X	S. O.

Stabilité - Tous les modèles à l'exception des modèles inclinables**AVERTISSEMENT**

Afin de maintenir une stabilité maximale, positionnez les supports de fixation de l'axe de roue arrière dans la position la plus en arrière possible. Le fait de placer les roues arrière dans une autre position risque de nuire à la stabilité du fauteuil roulant. Si vous déplacez les supports de fixation de l'axe de roue arrière à toute autre position avant, assurez-vous que le fauteuil roulant soit stable avant de l'utiliser.

Assurez-vous **TOUJOURS** de la stabilité avant d'utiliser le montant maximal d'espace d'inclinaison ou de déplacer les supports de fixation de l'axe de roues arrière vers l'avant. Pour garantir la sécurité de l'utilisateur final, essayez le fauteuil roulant.

Stabilité - Les modèles inclinables uniquement**AVERTISSEMENT**

Avant d'utiliser toute position inclinable du fauteuil roulant, assurez-vous que les supports de fixation de l'axe de roues arrière sont en position arrière maximale dans la plaque de fixation de l'axe afin de maintenir la stabilité du fauteuil roulant. Ne changez pas la manipulation/la manœuvrabilité du fauteuil roulant en déplaçant les supports de fixation de l'axe de roue arrière à toute autre position avant. Le fait de déplacer les supports de fixation de l'axe de roue arrière dans une des positions avant changera le centre de gravité du fauteuil roulant. Il sera donc moins stable.

Le fauteuil roulant doit **TOUJOURS** être stable en position d'inclinaison totale (dossier à 160°) et en position droite (dossier à 90°) avant d'utiliser l'option d'inclinaison.

Avant d'utiliser l'option d'inclinaison, assurez-vous que les mécanismes anti-bascule des roues sont dans l'orifice de réglage le plus bas (orifice de réglage le plus près du sol).

Enclenchez **TOUJOURS** les deux verrous de roues pour incliner le dossier vers l'avant ou l'arrière.

Les deux cylindres à gaz **DOIVENT** être fonctionnels et réglés adéquatement avant d'utiliser le dispositif d'inclinaison. N'utilisez **PAS** le dispositif d'inclinaison s'il n'y a qu'un seul cylindre à gaz fonctionnel ou réglé adéquatement.

Assurez-vous que l'occupant est assis correctement dans le fauteuil roulant avant de tenter d'incliner le fauteuil vers l'avant ou l'arrière, ceci afin de garantir la stabilité et la sécurité.

3 SÉCURITÉ

Stabilité - Les modèles inclinables uniquement (suite)



AVERTISSEMENT

Pour relever le dossier de l'utilisateur en position verticale quand il est incliné vers l'arrière, il faudra appliquer plus de force physique au cours des vingt derniers degrés (position assise). N'oubliez pas de maintenir une bonne posture (utilisez vos jambes) ou de demander de l'aide au besoin pour éviter les blessures.

Remplacez TOUJOURS le dossier en position verticale avant de soulever le fauteuil.

Pression des pneus



AVERTISSEMENT

RISQUE DE MORT, DE BLESSURES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS

Des pneus trop gonflés risquent d'exploser.

- La pression de gonflage recommandée est inscrite sur le flanc du pneu (P.S.I./kilo pascals).
- N'utilisez le fauteuil roulant que si la pression du pneu est correcte.
- Les roues et les pneus doivent être vérifiés périodiquement afin de déceler la présence de fissures ou d'usure. Si nécessaire, les remplacer.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'ACCIDENTS

LA PRESSION INÉGALE DE PNEU PEUT AVOIR UN LARGE IMPACT SUR LA MANIPULATION.

- Vérifiez la pression des pneus avant chaque déplacement.

Restriction sur le poids**AVERTISSEMENT**

Les fauteuils roulants Solara 3G d'Invacare ont un poids limite de 300 lb (136 kg).

Les fauteuils roulants Solara 3G d'Invacare avec ensemble haute résistance ont un poids limite de 400 lb (181 kg).

Les fauteuils roulants Spree 3G d'Invacare ont un poids limite de 200 lb (91 kg).

Musculation**AVERTISSEMENT**

Invacare recommande de NE PAS utiliser ses fauteuils roulants comme appareils de musculation. Les fauteuils roulants d'Invacare n'ont PAS été conçus ni testés pour être utilisés comme sièges lors d'exercices de musculation. Si l'occupant utilise le fauteuil roulant comme appareil de musculation, INVACARE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES BLESSURES, ET LA GARANTIE EST ANNULÉE.

Entreposage**AVERTISSEMENT****Risque de blessures graves ou de dommages**

Le rangement ou l'utilisation du fauteuil roulant à proximité d'une flamme nue ou de produits inflammables peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

Évitez de ranger ou d'utiliser le fauteuil roulant à proximité d'une flamme nue ou de produits inflammables.

Entreposer le fauteuil roulant dans un endroit humide ou s'il est mouillé peut causer la formation de rouille ou de corrosion des pièces du fauteuil roulant, entraînant des blessures ou des dommages.

N'utilisez PAS le fauteuil roulant sous une douche, à la piscine ou toute autre masse d'eau.

N'entrez pas le fauteuil roulant dans un endroit humide ou mouillé.

Évitez si possible, les conditions météorologiques exceptionnelles telles que la pluie ou la neige.

Évitez la moiteur ou l'humidité excessive.

Si exposé à l'eau, essuyez le fauteuil roulant dès que possible.

3 SÉCURITÉ

Utilisateur du fauteuil roulant



AVERTISSEMENT

En tant que fabricant de fauteuils roulants, Invacare s'efforce d'offrir une vaste gamme de fauteuils roulants pour satisfaire les nombreux besoins des utilisateurs. Toutefois, le choix final d'un type de fauteuil roulant incombe uniquement à l'utilisateur et au professionnel de la santé qualifié pour faire ce choix.

Renseignements à l'intention des préposés et des professionnels de la santé



AVERTISSEMENT

Lorsque l'utilisateur du fauteuil roulant a besoin d'aide, adoptez toujours des postures sécuritaires. Gardez le dos droit et pliez les genoux lorsqu'il faut faire basculer le fauteuil roulant ou franchir des bordures de trottoir ou d'autres obstacles.

Le fauteuil roulant Solara **DOIT** être manipulé par un professionnel de la santé lors de son utilisation dans une position inclinée.

Inclinaison antérieure (vers l'avant)

N'utilisez **PAS** le fauteuil roulant lorsque le cadre du siège est en position inclinée antérieure (vers l'avant) (le cadre s'arrête en position inférieure et à environ 5° d'inclinaison vers l'avant). Le patient et les préposés peuvent subir de sérieuses blessures.

La caractéristique d'inclinaison vers l'arrière (vers l'avant) de ce fauteuil roulant est conçue seulement pour une utilisation par un professionnel de la santé ou par un préposé. L'enclenchement de l'inclinaison vers l'arrière (vers l'avant) **NE DOIT JAMAIS** être effectué par l'utilisateur du fauteuil roulant. Lorsque l'inclinaison antérieure (vers l'avant) est nécessaire, elle **DOIT TOUJOURS** être enclenchée par un professionnel de la santé ou un préposé. Assurez-vous que le passager du fauteuil roulant est bien positionné et utilisez **TOUJOURS** les deux dispositifs de blocage des roues.

Lors de l'apprentissage d'une nouvelle technique d'aide, demandez l'aide d'un assistant expérimenté avant de l'essayer seul.

Sangles d'arrimage

Les utilisateurs de fauteuil roulant ne doivent **PAS** être transportés dans des véhicules, quel qu'en soit le type, lorsqu'ils sont assis dans leur fauteuil. À ce jour, le ministère des Transports n'a approuvé aucun type de système d'arrimage permettant le transport d'un utilisateur assis dans son fauteuil roulant dans un véhicule en mouvement, quel qu'en soit le type. Invacare considère que les utilisateurs de fauteuil roulant devraient être transférés dans un siège approprié lorsqu'ils prennent place dans les véhicules de transport et devraient utiliser les systèmes de retenue mis à leur disposition par l'industrie automobile. Invacare ne peut pas recommander de système de transport de fauteuil roulant et, de fait, n'en recommande aucun.

3.3 Utilisation sécuritaire du fauteuil roulant

La sécurité et la manœuvre du fauteuil roulant nécessitent toute l'attention de l'utilisateur et celle du préposé. Ce manuel présente les procédures et les techniques les plus courantes d'utilisation et d'entretien sécuritaires du fauteuil roulant. Il est important que l'utilisateur pratique et maîtrise ces techniques de sécurité. Il doit se sentir à l'aise pour manœuvrer le fauteuil roulant malgré les obstacles courants de la vie quotidienne.

Ces renseignements ne constituent que des notions de base. Les techniques décrites aux pages suivantes se sont avérées efficaces pour bon nombre d'utilisateurs.

Les utilisateurs d'un fauteuil roulant développent souvent des habiletés autres que celles décrites dans ce manuel, mieux adaptées à leurs activités quotidiennes. Invacare encourage chaque personne à découvrir ce qui lui convient le mieux afin d'arriver à contourner les obstacles physiques de la vie quotidienne. Toutefois, TOUTES LES MISES EN GARDE et tous les AVERTISSEMENTS donnés dans ce manuel DOIVENT être respectés. Les techniques décrites dans ce manuel constituent un point de départ pour le nouvel utilisateur et elles privilégient avant tout la sécurité.

Stabilité et équilibre



AVERTISSEMENT

Le transport d'objets lourds sur les genoux de l'utilisateur assis dans le fauteuil roulant peut le déséquilibrer et entraîner des blessures graves et des dommages au fauteuil et aux éléments environnants.

Ce fauteuil roulant a été conçu pour asseoir une seule personne. Si plus d'une personne prend place dans le fauteuil roulant, sa stabilité peut être compromise, ce qui peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et le passager, ainsi que des dommages au fauteuil et aux éléments environnants.

Pour assurer la stabilité et le bon fonctionnement du fauteuil roulant, vous DEVEZ maintenir en permanence un bon équilibre. Ce fauteuil roulant a été conçu pour demeurer droit et stable pendant les activités quotidiennes tant que vous NE déplacez PAS son centre de gravité.

3 SÉCURITÉ

La plupart des activités nécessitant du mouvement dans le fauteuil roulant ont un effet sur le centre de gravité. Invacare recommande d'utiliser les sangles de positionnement de siège/poitrine pour plus de sécurité, lorsque vous prenez part à des activités qui déplacent votre poids.

NE vous penchez PAS vers l'avant du fauteuil roulant plus loin que les appuie-bras. Assurez-vous que les roulettes pointent vers l'avant lorsque vous vous penchez vers l'avant. Cela peut se faire en avançant le fauteuil roulant et en faisant marche arrière en ligne droite.

Le fauteuil roulant Invacare Solara 3G/Spree 3G doit être manipulé par un préposé lors de son utilisation dans une position inclinée.



AVERTISSEMENT

NE tentez PAS d'attraper des objets si vous devez vous avancer sur le siège ou vous pencher entre vos jambes pour les ramasser au sol.

La hauteur du dossier, profondeur siège, angle de dossier, système de siège, angle d'inclinaison, taille/position des roues avant, taille/position des roulettes avant, ainsi que l'état de santé de l'utilisateur sont en relation avec la stabilité du fauteuil roulant. Tout changement dans une ou plusieurs combinaisons des onze peut diminuer la stabilité du fauteuil roulant. Ces ajustements DOIVENT être effectués uniquement par un technicien qualifié.

Plusieurs activités obligent l'utilisateur du fauteuil roulant à s'étirer, à se pencher, et à passer de son fauteuil à un autre siège et vice-versa. Ces mouvements modifient l'équilibre normal, le centre de gravité et la répartition du poids du fauteuil roulant.

Pour déterminer et fixer ses limites de sécurité personnelles, l'utilisateur devrait s'exercer à se pencher, à s'étirer et à passer du fauteuil roulant à un autre siège et vice-versa en présence d'un professionnel de la santé, avant de commencer à se servir activement de son fauteuil roulant.

Une bonne posture est essentielle à votre sécurité. Il est important que l'utilisateur utilise les roulettes avant pour maintenir la stabilité et l'équilibre lorsqu'il doit atteindre un objet ou se pencher de côté ou vers l'avant.

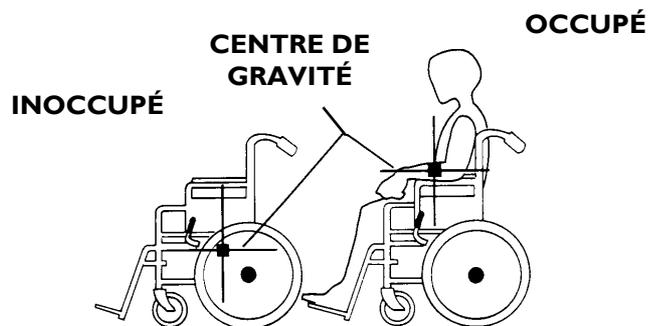


FIGURE I Stabilité et équilibre

S'étirer et se pencher vers l'avant**AVERTISSEMENT**

NE PAS déplacer votre poids ni modifier votre position assise dans la direction des objets que vous tentez d'atteindre; sinon, le fauteuil roulant pourrait basculer.

NE tentez PAS d'attraper des objets si vous devez vous pencher entre vos jambes pour les ramasser au sol.

NE vous penchez PAS par-dessus le dossier rembourré pour atteindre des objets derrière vous, car le fauteuil roulant pourrait basculer.

Vers l'avant

Placez les roulettes avant de façon à ce qu'elles soient le plus vers l'avant possible et enclenchez le dispositif de blocage des roulettes.

Vers l'arrière

Installez le fauteuil roulant le plus près possible de l'objet désiré. Orientez les roulettes avant vers l'avant pour que l'empattement soit le plus long possible. Étendez le bras au maximum vers l'arrière sans toutefois modifier la position assise.

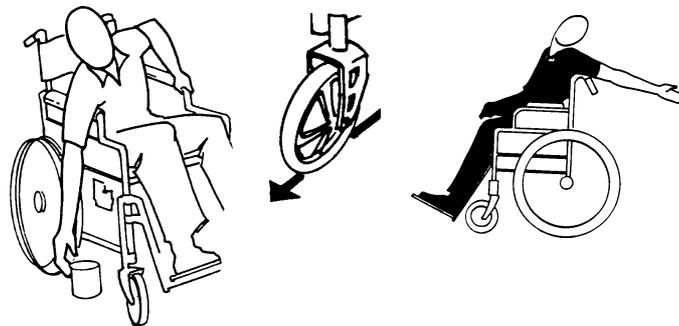


FIGURE 2 S'étirer et se pencher vers l'avant - Vers l'avant/
Vers l'arrière

3 SÉCURITÉ

Surmonter les obstacles quotidiens

Apprendre à utiliser le fauteuil roulant peut aider à diminuer les frustrations ressenties devant les obstacles de la vie quotidienne. Il est essentiel d'être attentif au centre de gravité pour maintenir la stabilité et l'équilibre.

Basculement



AVERTISSEMENT

NE faites PAS basculer le fauteuil roulant sans aide.

Lorsque vous abaissez les roulettes avant du fauteuil roulant, NE LAISSEZ PAS le fauteuil roulant retomber sur le sol immédiatement. Sinon, des blessures corporelles ou des dommages matériels pourraient en résulter.

Lorsque le fauteuil est incliné, un préposé doit saisir le dossier du fauteuil ou une pièce fixe (non amovible). Avisez l'occupant du fauteuil avant d'incliner le fauteuil et rappelez-lui de se pencher vers l'arrière. Assurez-vous que les pieds et les mains de l'occupant sont à l'écart des roues ou des pièces susceptibles de le pincer.

Après avoir maîtrisé les techniques de basculement du fauteuil roulant, utilisez une des méthodes suivantes pour les virages, les escaliers courts, etc.

Basculement - Bordures de trottoir : Méthode I - Fauteuil roulant avec palonniers

Placez le pied sur le tube de marche et commencez à basculer le fauteuil roulant vers vous. Appliquez un mouvement continu vers le bas jusqu'à ce que le point d'équilibre soit atteint et que les roulettes avant aient passé la courbe. À ce point, l'assistant ressentira une différence dans la répartition du poids.

Roulez le fauteuil roulant vers l'avant et abaissez lentement l'avant du fauteuil roulant en un mouvement continu vers le trottoir. NE laissez PAS le fauteuil roulant retomber sur le sol immédiatement. Cela pourrait causer des blessures à l'occupant. Poussez le fauteuil roulant vers l'avant jusqu'à ce que les roulettes dépassent la courbe.

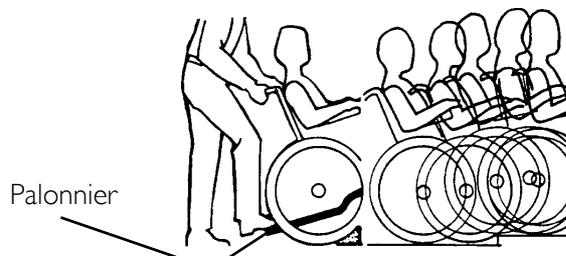


FIGURE 3 Basculement - Bordures de trottoir : Méthode I - Fauteuil roulant avec palonniers

Basculement - Bordures de trottoir : Méthode 2 - Fauteuil roulant sans palonnier

Cette méthode requiert deux assistants. Le deuxième assistant doit être positionné à l'avant du fauteuil roulant soulevant une pièce non amovible (non détachable) du cadre du fauteuil roulant en soulevant le fauteuil roulant et stabilisant le fauteuil roulant lorsqu'il est abaissé vers le sol.

Tournez les dispositifs anti-bascule de telle façon que les roulettes anti-bascule pointent vers le haut. Le premier assistant doit se tenir sur le trottoir et tourner le fauteuil roulant de façon à ce que les roues arrière soient contre la courbe. Le fauteuil roulant doit être incliné vers l'arrière au point d'équilibre et en un mouvement continu vers le haut, les roues arrière doivent être tirées vers le haut et à travers la courbe. **NE REPOSEZ PAS** les roulettes avant sur le sol jusqu'à ce que le fauteuil roulant soit tiré vers l'arrière, assez loin pour que les roulettes avant s'éloignent de l'extrémité de la courbe.

Roulez le fauteuil roulant vers l'arrière et abaissez lentement l'avant du fauteuil roulant en un mouvement continu. **NE LAISSEZ PAS** le fauteuil roulant retomber sur le sol immédiatement. Cela pourrait causer des blessures à l'occupant.

Tournez les dispositifs anti-bascule de telle façon que les roulettes anti-bascule pointent vers le bas.

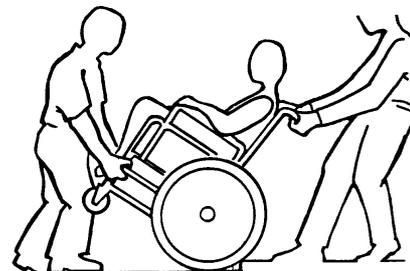


FIGURE 4 Basculement - Bordures de trottoir : Méthode 2 - Fauteuil roulant sans palonnier

Escaliers roulants**AVERTISSEMENT**

N'utilisez PAS d'escalier roulant pour déplacer un fauteuil roulant entre les étages. Des blessures graves pourraient survenir.

3 SÉCURITÉ

Escaliers



AVERTISSEMENT

Faites preuve d'une grande prudence lors du déplacement d'un fauteuil roulant occupé dans les escaliers. Invacare recommande que, si possible, l'utilisateur soit enlevé du fauteuil roulant avant de le déplacer. Invacare recommande la présence de deux préposés et une préparation rigoureuse. Assurez-vous de n'utiliser que des pièces solides fixes comme prises de main.

Monter les escaliers

1. Au besoin, faites pivoter les dispositifs anti-bascule de telle façon que les roulettes anti-bascule pointent vers le haut.
2. Un assistant (positionné derrière le fauteuil roulant), tient fermement une pièce non-amovible (non-détachable) du fauteuil roulant comme levier et incline le fauteuil roulant vers le point d'équilibre.
3. Après que le fauteuil roulant ait été incliné vers le point d'équilibre, l'assistant positionné derrière le fauteuil roulant tire le fauteuil roulant vers le haut pour monter sur la première marche.
4. Le deuxième assistant (positionné à l'avant du fauteuil roulant) avec une prise ferme sur une pièce non amovible du cadre, soulève le fauteuil roulant sur la prochaine marche au-dessus et stabilise le fauteuil roulant pendant que l'assistant derrière le fauteuil roulant place un pied sur la prochaine marche au dessus et répète le processus.
5. Le fauteuil roulant ne doit pas être abaissé jusqu'à ce que la dernière marche soit négociée et que le fauteuil roulant ait été éloigné des escaliers.
6. Au besoin, faites pivoter les dispositifs anti-bascule de telle façon que les roulettes anti-bascule pointent vers le bas.

Descendre les escaliers

1. Au besoin, faites pivoter les dispositifs anti-bascule de telle façon que les roulettes anti-bascule pointent vers le haut.
2. Un assistant (positionné derrière le fauteuil roulant), tient fermement une pièce non-amovible (non-détachable) du fauteuil roulant comme levier et incline le fauteuil roulant vers le point d'équilibre.
3. Après que le fauteuil roulant ait été incliné vers le point d'équilibre, l'assistant positionné derrière le fauteuil roulant tire le fauteuil roulant vers le bord de la première marche.
4. Le deuxième assistant (positionné à l'avant du fauteuil roulant) avec une prise ferme sur une pièce non amovible du cadre, abaisse le fauteuil roulant sur la prochaine marche en dessous et stabilise le fauteuil roulant pendant que l'assistant à l'arrière place un pied sur la prochaine marche en dessous et répète le processus.
5. Le fauteuil roulant ne doit pas être abaissé jusqu'à ce que la dernière marche soit négociée et que le fauteuil roulant ait été éloigné des escaliers.
6. Au besoin, faites pivoter les dispositifs anti-bascule de telle façon que les roulettes anti-bascule pointent vers le bas.

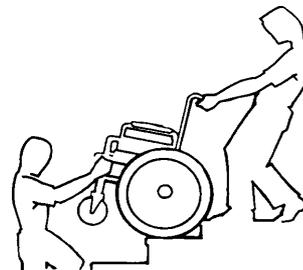


FIGURE 5 Escaliers

3 SÉCURITÉ

3.4 Transfert vers un autre siège et à partir d'un autre siège.



AVERTISSEMENT

Avant d'essayer de s'asseoir ou de quitter le fauteuil roulant, chaque précaution doit être prise pour réduire la distance. Tournez les deux roulettes parallèles à l'objet vers lequel l'utilisateur doit se transférer. Assurez-vous aussi que les dispositifs de blocage des roues sont engagés pour empêcher les roues de bouger.

ATTENTION

Lors du transfert, placez-vous aussi loin que possible dans le siège. Cela empêchera d'endommager le revêtement et préviendra le basculement du fauteuil roulant vers l'avant.



L'utilisateur peut exécuter cette activité seul dans la mesure où il est suffisamment mobile et fort du haut du corps.

1. Placez le fauteuil roulant aussi près que possible du siège visé en orientant les roulettes avant parallèlement.
2. Engagez les leviers de blocage de roues.
3. Retirez ou repliez les appuie-bras.
4. Transférez le poids de votre corps dans le siège.



Pendant un transfert individuel, peu ou aucun appui de siège ne se trouve sous le corps. Utilisez une planche de transfert dans la mesure du possible.

Distance d'espacement maximale



FIGURE 6 Transfert vers un autre siège et à partir d'un autre siège.

4 Fonctionnement



AVERTISSEMENT

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien serrées afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.

4.1 Installation et retrait des repose-pieds



Cette procédure s'applique au dispositif soulèvement du repose-pieds et au repose-jambes élévateur.

Installation

1. Faites pivoter le repose-pieds sur le côté (la palette de repose-pieds ouverte est perpendiculaire au fauteuil).
2. Insérez la tige de montage du repose-pieds dans le tube de montage du cadre du fauteuil roulant.
3. Tournez le repose-pieds vers l'intérieur du fauteuil jusqu'à ce qu'il soit bloqué.
4. Une fois verrouillée en place, la palette de repose-pied se trouvera à l'intérieur du fauteuil roulant.
5. Répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour l'autre repose-pied.
6. Si nécessaire, réglez la hauteur des repose-pieds. Consultez la section Réglage de la hauteur des repose-pieds à la page 72 ou Installation des pare-chocs/Sangle de repose-mollet/Sangle de repose-mollet en forme de H à la page 39.

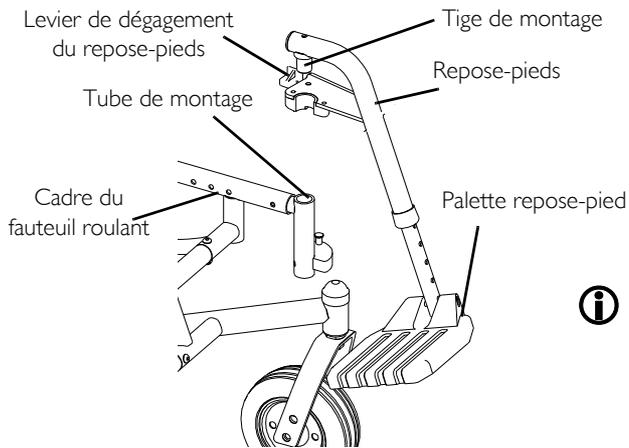
Retrait

1. Poussez le levier de dégagement du repose-pieds vers l'intérieur tout en tournant le repose-pieds vers l'extérieur.
2. Levez l'ensemble du repose-pieds pour le sortir de la tige de montage du cadre du fauteuil roulant.
3. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 2 du côté opposé.



Seul le repose-pieds pivotant est illustré. Le dispositif de soulèvement du repose-pieds et du repose-jambes élévateur s'installe et se retire de la même façon.

4 FONCTIONNEMENT



Seul le repose-pieds de 60° est illustré pour précision. Les autres se fixent de la même façon.

FIGURE 1 Installation et retrait des repose-pieds

4.2 Montée et descente des repose-jambes éleveurs

I. Procédez de l'une des manières suivantes :

- Montée : Soulevez le repose-jambes à la hauteur voulue.
- Descente : Soulevez le repose-jambes avec une main. En soutenant l'ensemble du repose-jambes éleveur (et la jambe de l'utilisateur), tirez le levier de dégagement de l'autre main et abaissez l'ensemble du repose-jambes éleveur à la hauteur désirée.

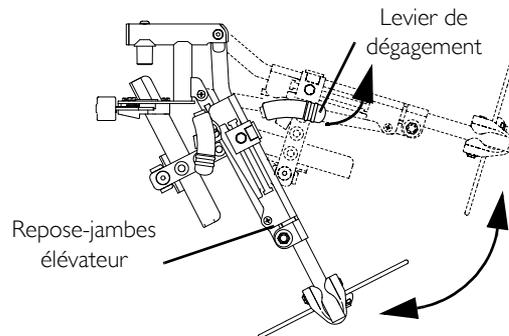


FIGURE 2 Montée et descente des repose-jambes éleveurs

4.3 Installation des pare-chocs/Sangle de repose-mollet/Sangle de repose-mollet en forme de H

i Les pare-chocs sont montés de série sur les repose-pieds, modèle ST. Aucune assemblage nécessaire.

1. Retirez le pare-chocs et la sangle de repose-mollets de l'emballage.
2. Fixez le pare-chocs au cadre du repose-pieds.
3. Fixez la sangle de repose-mollets autour du cadre du repose-pieds (avec les pare-chocs fixés).

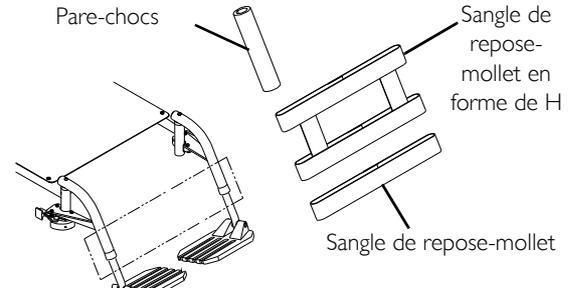


FIGURE 3 Installation des pare-chocs/Sangle de repose-mollet/Sangle de repose-mollet en forme de H

4.4 Installation/Retrait de l'appuie-bras à points doubles (à hauteur fixée et réglable)



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le mécanisme de verrouillage est fixé solidement avant d'utiliser le fauteuil roulant.

Installation des appuie-bras

1. Déverrouillez l'appuie-bras en basculant le levier de dégagement sur le rail latéral en position vers le haut (horizontale) (Détail A).

i Les verrous d'appuie-bras DOIVENT être en position déverrouillée pendant l'installation du bras dans les manchons de bras.

2. Installez l'appuie-bras dans les manchons de bras.
3. Une fois l'appuie-bras installé, verrouillez-le en appuyant sur le levier de dégagement vers la position inférieure (vertical) (Détail A).
4. Répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour l'autre côté du fauteuil roulant.
5. Si nécessaire, ajustez la hauteur pour les appuie-bras à points doubles à hauteur réglable. Consultez la section Réglage de la hauteur des appuie-bras réglables à la page 58.

4 FONCTIONNEMENT

Retrait de l'accoudoir

1. Déverrouillez l'appuie-bras en basculant le levier de dégagement sur le rail latéral en position vers le haut (horizontale) (Détail A).
2. Tirez sur l'appuie-bras pour le retirer du manchon de bras.
3. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 2 pour le côté opposé du fauteuil.

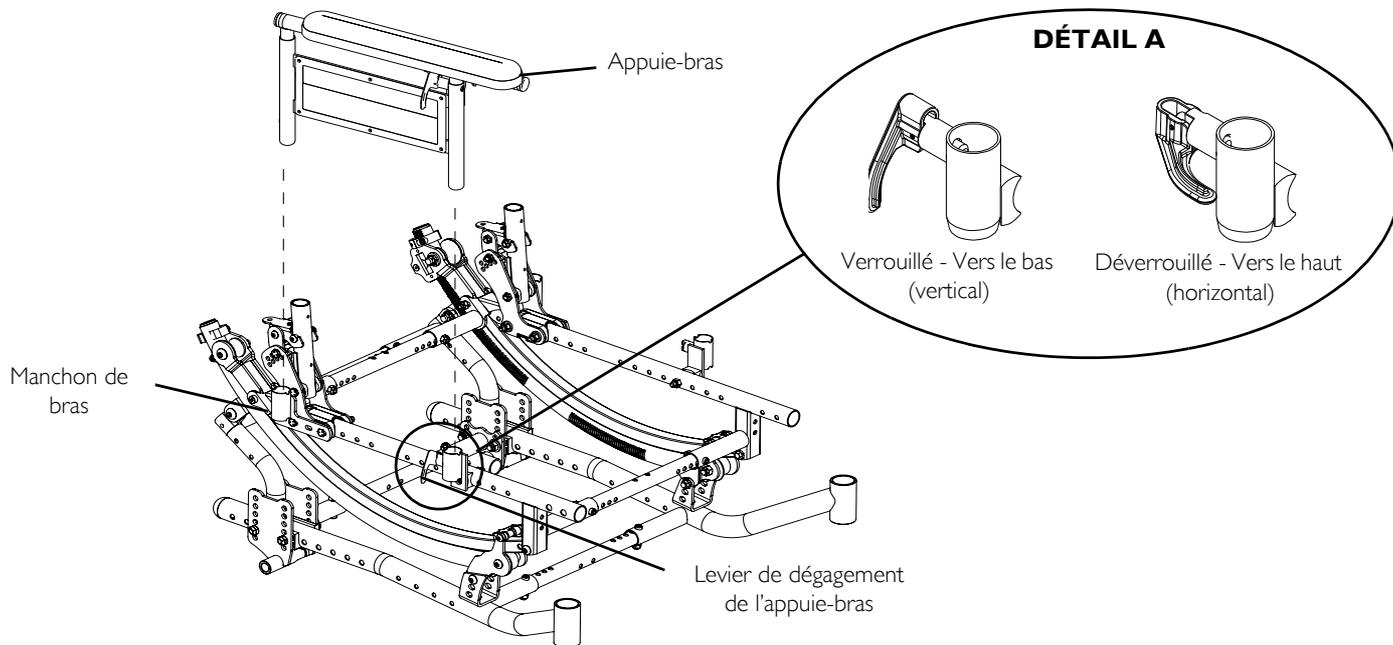


FIGURE 4 Installation/Retrait de l'appuie-bras à points doubles (à hauteur fixée et réglable)

4.5 Installation/Retrait et utilisation des appuie-bras basculants

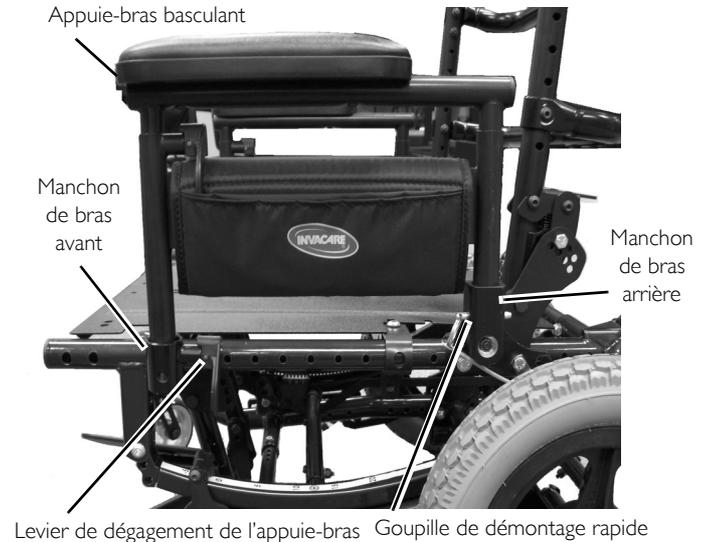
Installation/Retrait des appuie-bras basculants

Retrait

1. Basculez le levier de dégagement de l'appuie-bras en position de déverrouillage (Détail A).
2. Retirez la goupille de démontage rapide du manchon de bras arrière.
3. Tirez sur l'appuie-bras basculant pour le retirer des manchons de bras avant et arrière.
4. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour l'appuie-bras basculant opposé.

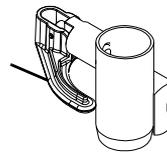
Installation

1. Assurez-vous que le levier de dégagement de l'appuie-bras est en position de déverrouillage (horizontale) (Détail A).
2. Installez l'appuie-bras basculant dans les manchons de bras avant et arrière.
3. Basculez le levier de dégagement de l'appuie-bras en position de verrouillage (verticale) (Détail A).
4. Installez la goupille de démontage rapide dans le manchon de bras arrière.
5. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 4 pour l'appuie-bras basculant opposé.



DÉTAIL A

Position
déverrouillée
(horizontale)



Position
verrouillée
(verticale)

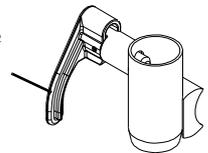


FIGURE 5 Installation/Retrait des appuie-bras basculants

4 FONCTIONNEMENT

Utilisation des appuie-bras



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le mécanisme de verrouillage est fixé solidement avant d'utiliser le fauteuil roulant.

1. Basculez le levier de dégagement de l'appuie-bras en position de déverrouillage (Détail A).
2. Tirez l'avant de l'appuie-bras basculant vers le haut pour le retirer du manchon de bras avant et tournez-le vers l'arrière du fauteuil roulant.
3. Tournez l'appuie-bras basculant vers l'avant du fauteuil roulant et ensuite vers le bas dans le manchon de bras avant.
4. Basculez le levier de dégagement de l'appuie-bras en position de verrouillage (vertical) (Détail A).



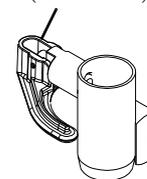
FIGURE 6 Utilisation des appuie-bras

DÉTAIL A

Position verrouillée
(verticale)



Position déverrouillée
(horizontale)



4.6 Installation/Retrait des bras en T

Installation des bras en T

1. Positionnez le bras en T au-dessus du manchon en forme de T sur le cadre du fauteuil roulant.

i Assurez-vous que le levier de verrouillage est dirigé vers l'avant du fauteuil roulant.

2. Faites glisser le bras en T dans le manchon en forme de T jusqu'à ce que le levier de verrouillage se trouve dans la fente du manchon de bras en T et qu'un clic se fasse entendre.

3. Tirez sur le bras en T pour vous assurer qu'il est verrouillé en place.

i Si le bras en T ne glisse pas comme prévu dans le manchon, contactez un technicien/détaillant qualifié.

Si nécessaire, réglez le bras en T à la position désirée. Consultez la section Réglage de la hauteur du bras en T à la page 59.

Pour plus de réglages du bras en T, contactez un technicien/détaillant qualifié.

4. Répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour l'autre côté du fauteuil roulant.

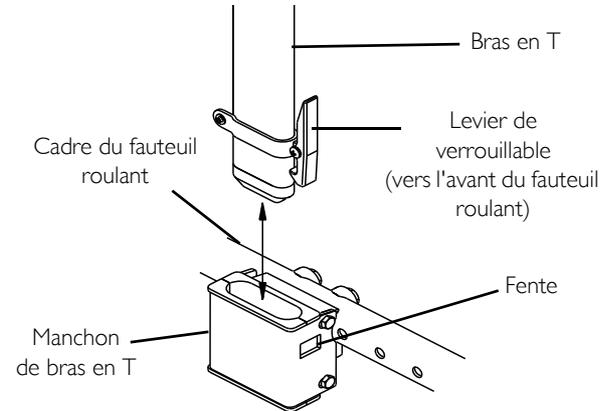


FIGURE 7 Installation/Retrait des bras en T

Retrait des bras en T

1. Enfoncez le levier de verrouillage et tirez le bras en T vers le haut pour l'extraire du manchon de bras en T.

i Si le bras en T ne glisse pas comme prévu dans le manchon, contactez un technicien/détaillant qualifié.

2. Répétez l'ÉTAPE 1 pour l'autre côté du fauteuil roulant.

4 FONCTIONNEMENT

4.7 Utilisation des bras cantilever verrouillables

1. Poussez l'actionneur du mécanisme de verrouillage vers l'avant du fauteuil roulant.
2. Tout en retenant l'actionneur du mécanisme de verrouillage, retirez le bras cantilever vers l'arrière du fauteuil roulant.



Au besoin, le mécanisme de verrouillage du bras cantilever peut être repositionné pour une ouverture vers le bas et non pas vers le haut. Pour ce réglage, consultez un technicien qualifié.

3. Pour verrouiller le bras cantilever, appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
4. Tirez sur le bras cantilever pour vous assurer qu'il est verrouillé.

4.8 Utilisation des bras cantilever non-verrouillables



AVERTISSEMENT

NE PAS utiliser des plateaux de genoux avec les bras cantilever non-verrouillables.

1. Tirez l'extrémité du bras cantilever vers le bas pour l'abaisser.
2. Tirez l'extrémité du bras cantilever vers le haut pour le retirer hors de portée.

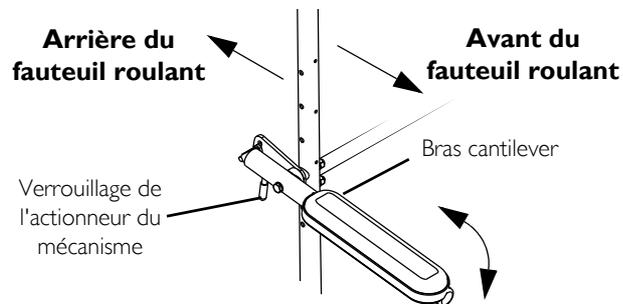


FIGURE 8 Utilisation des bras cantilever verrouillables

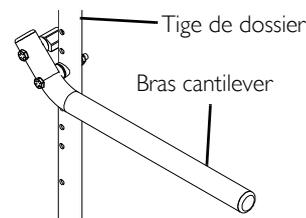


FIGURE 9 Utilisation des bras cantilever non-verrouillables

4.9 Utilisation des dispositifs de blocage des roues



AVERTISSEMENT

Enclenchez TOUJOURS les deux dispositifs de blocage des roues et réduisez la distance avant de procéder au transfert vers ou en dehors du fauteuil roulant. Tournez toutes les roulettes parallèles à l'objet vers lequel l'utilisateur doit se transférer.

Les dispositifs de blocage des roues ne sont pas des freins. Ne tentez PAS d'arrêter un fauteuil roulant en mouvement à l'aide des dispositifs de blocage des roues.

Même avec les dispositifs de blocage des roues enclenchés, le fauteuil roulant risque de continuer à rouler sur toutes les types de surface y compris les surfaces mouillées ou glissantes. Faites TOUJOURS attention lorsque vous quittez votre fauteuil roulant.

Éloignez toujours les mains et les doigts des pièces mobiles pour éviter les blessures.



Si les dispositifs de blocage des roues ne s'engagent pas correctement (les roues bougent alors que les dispositifs de blocage du moyeu sont bloqués) ou ne se désengagent pas correctement, contactez un technicien qualifié.

Tirer pour verrouiller le dispositif de blocage des roulettes

1. Tirez le levier du dispositif de blocage des roues pour enclencher les dispositifs de blocage.
2. Exécutez l'ÉTAPE I dans l'ordre inverse pour dégager les dispositifs de blocage.

Pousser pour verrouiller le dispositif de blocage des roulettes

1. Poussez le levier du dispositif de blocage des roues pour enclencher les dispositifs de blocage.
2. Exécutez l'ÉTAPE I dans l'ordre inverse pour dégager les dispositifs de blocage.

4 FONCTIONNEMENT

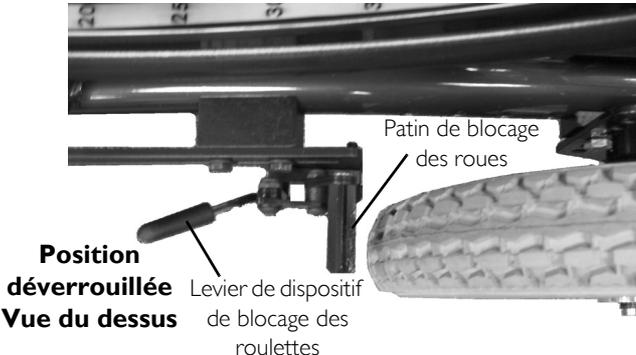
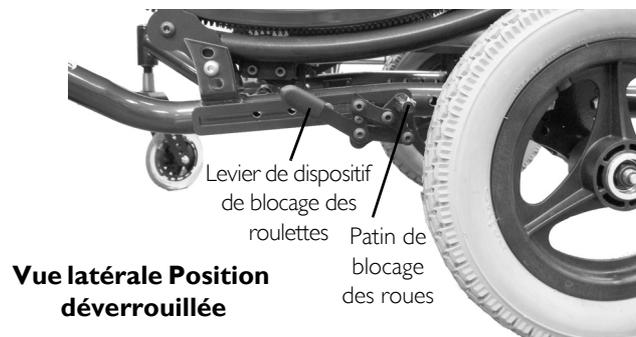
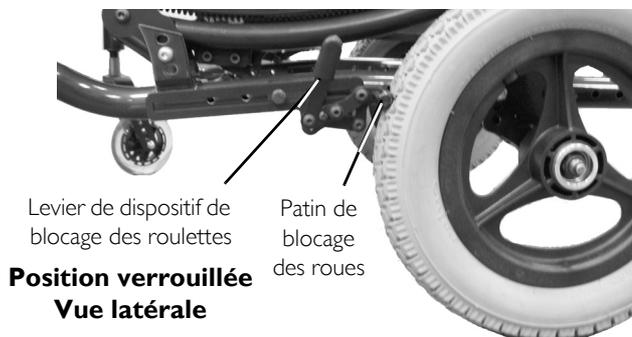


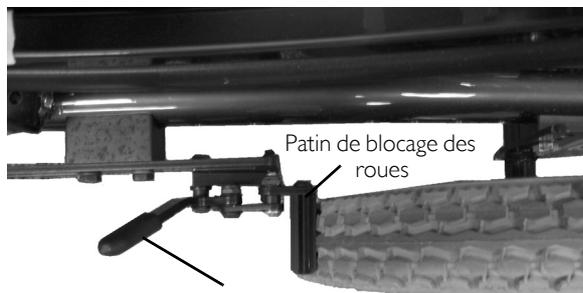
FIGURE 10 Utilisation des dispositifs de blocage des roues (tirer)



Vue latérale Position

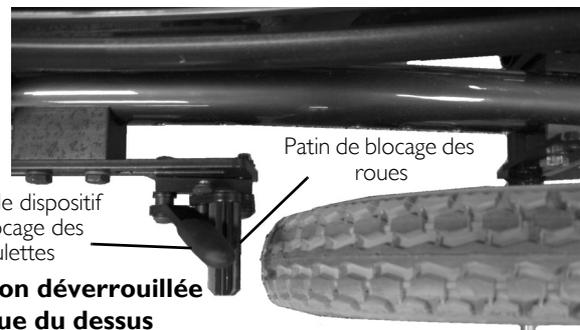


Vue latérale Position déverrouillée



Vue du dessus Position verrouillée

Levier de dispositif de blocage des roulettes



Position déverrouillée Vue du dessus

FIGURE 11 Utilisation des dispositifs de blocage des roues (pousser)

4 FONCTIONNEMENT

Dispositif de blocage au pied

1. Appuyez sur le dispositif de blocage au pied pour l'enclencher.
2. Soulevez le dispositif de blocage au pied pour le désenclencher.

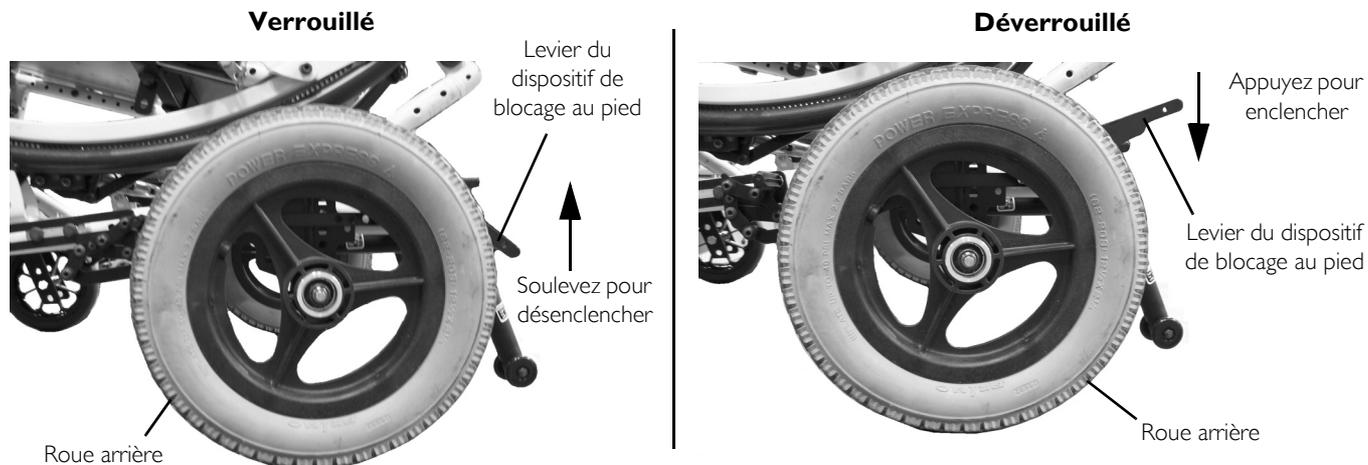


FIGURE 12 Utilisation des dispositifs de blocage des roues (pousser)- Dispositif de blocage au pied

4.10 Utilisation des dispositifs de blocage de moyeu



AVERTISSEMENT

Enclenchez **TOUJOURS** les deux dispositifs de blocage de moyeu et réduisez la distance avant de procéder au transfert vers ou en dehors du fauteuil roulant. Tournez toutes les roulettes parallèles à l'objet vers lequel l'utilisateur doit se transférer.

Les dispositifs de blocage de moyeu ne sont pas des freins. **NE** tentez **PAS** d'arrêter un fauteuil roulant en mouvement à l'aide des dispositifs de blocage de moyeu.

Un préposé aux soins doit évaluer si l'utilisateur est en mesure d'utiliser des dispositifs de blocage du moyeu. Des secousses ou des mouvements incontrôlés à répétition peuvent endommager le dispositif deblocage du moyeu.

Même avec les dispositifs de blocage de moyeu enclenchés, le fauteuil roulant risque de continuer à rouler sur toutes les types de surface y compris les surfaces mouillées ou glissantes. Faites **TOUJOURS** attention lorsque vous quittez votre fauteuil roulant.

Éloignez toujours les mains et les doigts des pièces mobiles pour éviter les blessures.



Si les dispositifs de blocage de moyeu ne s'enclenchent pas correctement (les roues bougent alors que les dispositifs de blocage du moyeu sont bloqués) ou ne se désenclenchent pas correctement, contactez un technicien qualifié.

4 FONCTIONNEMENT

Dispositifs de blocage de moyeu utilisés par le patient

- I. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - Pour enclencher les dispositifs de blocage du moyeu – Poussez le levier vers le bas pour enclencher les dispositifs de blocage du moyeu.
 - Pour désenclencher les dispositifs de blocage du moyeu – Tirez le levier vers le haut pour désenclencher les dispositifs de blocage du moyeu.

Dispositifs de blocage de moyeu utilisés par le préposé

- I. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - Pour enclencher les dispositifs de blocage du moyeu – Soulevez le levier pour enclencher les dispositifs de blocage du moyeu.
 - Pour désenclencher les dispositifs de blocage du moyeu – Tirez le levier vers le bas pour désenclencher les dispositifs de blocage du moyeu.

Dispositifs de blocage de moyeu utilisés actionnés avec le pied

- I. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - Pour enclencher les dispositifs de blocage du moyeu – Appuyez sur la pédale vers le bas pour enclencher les dispositifs de blocage du moyeu.
 - Pour désenclencher les dispositifs de blocage du moyeu – Poussez la pédale vers le haut pour désenclencher les dispositifs de blocage du moyeu.

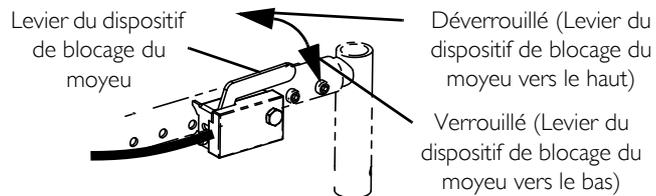


FIGURE 13 Dispositifs de blocage de moyeu utilisés par le patient

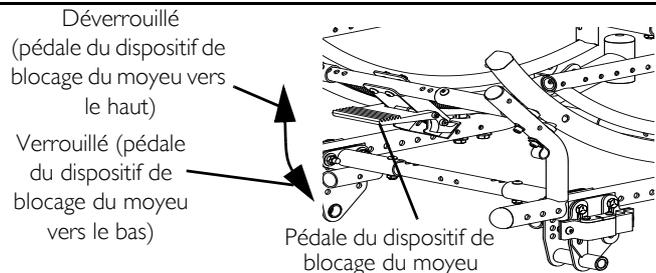
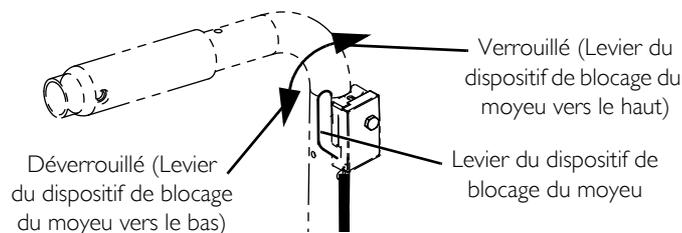


FIGURE 14 Dispositifs de blocage de moyeu utilisés par le préposé/
Dispositifs de blocage de moyeu utilisés actionnés avec le pied

4.11 Installation des dispositifs anti-bascule

**AVERTISSEMENT**

Les dispositifs anti-bascule DOIVENT être entièrement enclenchés et les boutons de dégivement doivent dépasser complètement des orifices de réglages.

Assurez-vous que les deux dispositifs anti-bascule sont ajustés sur le même orifice de fixation.

Le fauteuil roulant manuel est conçu pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur sur des surfaces fermes. À l'extérieur, les dispositifs anti-bascule peuvent ne pas offrir une protection aussi efficace contre le basculement sur les surfaces mouillées, meubles ou en gravier. **NE l'utilisez PAS** sur des surfaces molles telles que le sable, l'herbe ou le gravier.



Il faut **TOUJOURS** avoir un espace de $1\frac{1}{2}$ à $2\frac{1}{4}$ pouces entre le bas des roues des dispositifs anti-bascule et le sol ou le plancher.

1. Retirez les dispositifs anti-bascule de leur emballage.
2. Appuyez sur les boutons de dégivement et installez les dispositifs anti-bascule pendant que les roues sont dirigées vers le bas jusqu'à ce que les boutons de blocage soient verrouillés en place (FIGURE 15).
3. Réglez les dispositifs anti-bascule. Consultez la section Réglage des dispositifs anti-bascule à la page 60.

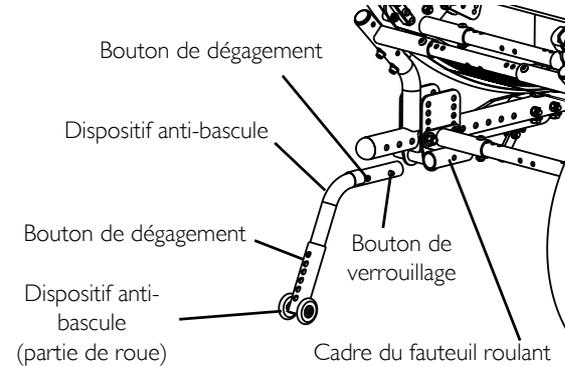


FIGURE 15 Installation des dispositifs anti-bascule

4 FONCTIONNEMENT

4.12 Utilisation des poignées à angle réglable du fauteuil

1. Appuyez et retenez les deux boutons à l'extérieur du bras articulé de la poignée.
2. Réglez la poignée à l'angle désiré.
3. Relâchez les boutons.
4. Appuyez sur la poignée pour vous assurer que les bras articulés restent bien dans la position désirée.



Vous entendrez un clic.

Si les bras articulés ne tiennent pas en place, contactez avec l'assistance technique Invacare.

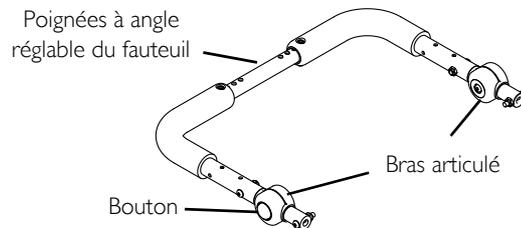


FIGURE 16 Utilisation des poignées à angle réglable du fauteuil

4.13 Plier/déplier le dossier



AVERTISSEMENT

Le dossier DOIT être fermement verrouillé avant d'utiliser le fauteuil roulant.

1. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - Déplier - Poussez/tirez le dossier vers l'arrière du fauteuil jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
 - Plier - Soulevez les leviers de dégagement du dossier et poussez le dossier vers l'avant du fauteuil.

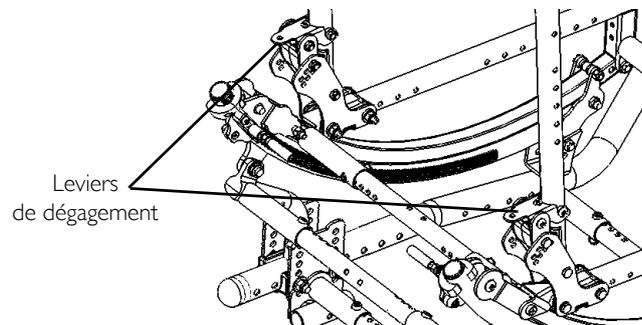


FIGURE 17 Plier/déplier le dossier

4.14 Fonctionnement du dispositif d'inclinaison

**AVERTISSEMENT**

Les deux cylindres à gaz **DOIVENT** être fonctionnels et réglés adéquatement avant d'utiliser le dispositif d'inclinaison. N'utilisez **PAS** le dispositif d'inclinaison s'il n'y a qu'un seul cylindre à gaz fonctionnel ou réglé adéquatement.

Le fauteuil roulant doit **TOUJOURS** être stable en position d'inclinaison totale (dossier à 180°) et en position droite (dossier à 90°) avant d'utiliser l'option d'inclinaison.

Assurez-vous que l'occupant est assis correctement dans le fauteuil roulant avant de tenter d'incliner le fauteuil vers l'avant ou l'arrière, ceci afin de garantir la stabilité et la sécurité.

Enclenchez **TOUJOURS** les deux verrous de roues pour incliner le dossier vers l'avant ou l'arrière.

**AVERTISSEMENT**

Pour relever le dossier de l'utilisateur en position verticale quand il est incliné vers l'arrière, il faudra appliquer plus de force physique au cours des vingt derniers degrés (position assise). N'oubliez pas de maintenir une bonne posture (utilisez vos jambes) ou de demander de l'aide au besoin pour éviter les blessures.

Avant d'utiliser l'option d'inclinaison, assurez-vous que les mécanismes anti-bascule des roues sont dans l'orifice de réglage le plus bas (orifice de réglage le plus près du sol).

Avant d'utiliser **TOUTE** position d'inclinaison de ce fauteuil roulant, assurez-vous que les roues arrière soient en position la **PLUS EN ARRIÈRE** possible afin de maintenir la stabilité du fauteuil roulant. **NE** changez pas la manipulation/la manœuvrabilité du fauteuil roulant en déplaçant les roues arrière dans une position avant. Le fait de déplacer les roues arrière vers l'avant changera le centre de gravité du fauteuil roulant et il sera moins stable.

Remplacez **TOUJOURS** le dossier en position verticale avant de soulever le fauteuil.

Avant d'incliner le dossier, assurez-vous que les mains ou toute autre partie du corps de l'occupant sont éloignées des mécanismes susceptibles de les pincer. Des points de pincement existent entre la barre de distribution et les cylindres à gaz. Faire preuve de prudence, faute de quoi des blessures pourraient se produire.

4 FONCTIONNEMENT

1. Assurez-vous que le fauteuil roulant se trouve sur une surface plane.
2. Enclenchez les dispositifs de blocage des roues.
3. Avertissez l'occupant du fauteuil que vous êtes sur le point d'incliner le dossier.
4. Assurez-vous que les mains ou toute autre partie du corps de l'occupant sont éloignées des mécanismes susceptibles de les pincer.
5. Tenez-vous à l'arrière du fauteuil roulant et saisissez fermement la poignée du fauteuil de l'angle réglable.
6. Soulevez les leviers de dégagement pour dégager les cylindres à gaz.
7. Lentement, comprimez les leviers de dégagement et effectuez l'une des procédures suivantes :
 - Inclinaison - Laissez le dossier s'incliner à l'angle désiré.
 - Pour retourner en position droite - Retirez et poussez la poignée vers l'avant du fauteuil roulant jusqu'à ce que le dossier soit en position verticale.
8. Quand le dossier atteint l'angle désiré, relâchez lentement les poignées d'inclinaison.
9. Déclenchez les dispositifs de blocage des roues.

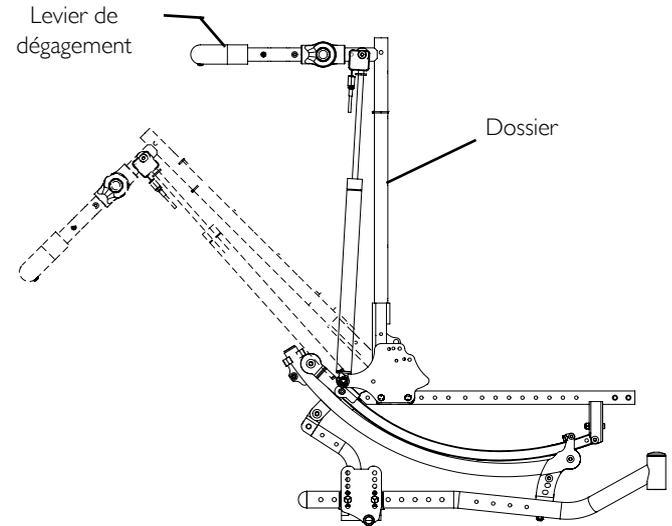


FIGURE 18 Fonctionnement du dispositif d'inclinaison

4.15 Préparation de l'espace d'inclinaison



AVERTISSEMENT

Le fauteuil roulant Solara de Invacare **DOIT** être manipulé par un préposé lors de son utilisation dans **UNE** position inclinée.

Assurez-vous **TOUJOURS** que le fauteuil roulant est stable avant d'utiliser l'espace d'inclinaison. Les roues arrière peuvent être repositionnées vers l'arrière selon le degré d'espace d'inclinaison requis. Vérifiez **TOUJOURS** la stabilité avant d'utiliser le montant maximal d'espace d'inclinaison. Pour garantir la sécurité de l'utilisateur final, essayez le fauteuil roulant.

N'autopropulsez **PAS** le fauteuil en position inclinée.

Enclenchez toujours les deux dispositifs de blocage des roues lors de l'utilisation de l'espace d'inclinaison.



Pour abaisser le siège parallèlement au sol, inversez la procédure suivante.

1. Placer le fauteuil roulant sur une surface plane.
2. Enclenchez les deux dispositifs de blocage des roues.
3. Informez l'occupant du fauteuil que le fauteuil sera incliné et l'aviser de se pencher vers l'arrière.
4. Les mains et le corps de l'occupant du fauteuil doivent être éloignés de tous les points de pincement.
5. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - A. Pour l'inclinaison manuelle (Détail A) :
 - i. Se tenir derrière le fauteuil et tenir fermement les tiges du dossier.
 - ii. Soulevez les leviers de dégagement pour dégager le mécanisme d'inclinaison de la crémaillère.
 - iii. Appuyez lentement sur les tiges de dossier tout en tirant sur les leviers de dégagement dans un mouvement continu.
 - iv. Quand le siège atteint l'angle désiré, relâchez doucement les deux leviers de dégagement.

4 FONCTIONNEMENT

B. Pour l'inclinaison avec le pied (Détail B) :

- i. Appuyez sur le levier de pieds pour relâcher le mécanisme d'inclinaison de la crémaillère.
- ii. Appuyez lentement sur les tiges de dossier tout en gardant le levier de pieds abaissé.
- iii. Quand le siège atteint l'angle désiré, relâchez le levier de pieds.

DÉTAIL

A

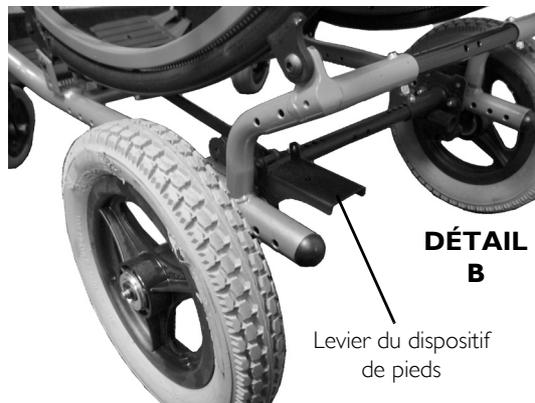
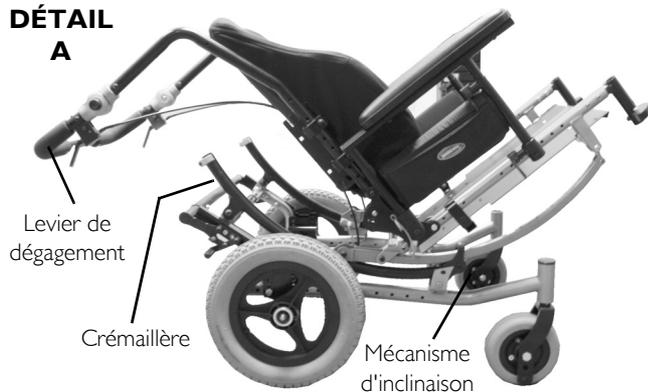


FIGURE 19 Préparation de l'espace d'inclinaison

4.16 Installation/Retrait des roues arrières - Dégagement rapide



Effectuez cette procédure à l'inverse pour retirer les roues arrière.

1. Appuyez sur la cheville d'arrêt de l'axe à démontage rapide et insérez l'axe au centre de la roue arrière.
2. Appuyez à nouveau sur l'extrémité de l'axe à démontage rapide (avec la roue) à l'intérieur de la plaque de fixation de l'axe du côté du cadre du fauteuil roulant jusqu'à ce que le module se verrouille en place.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la cheville d'arrêt et les tiges de blocage de l'axe à démontage rapide sont entièrement déclenchées avant d'utiliser le fauteuil roulant.

Les tiges de blocage DOIVENT sortir de l'intérieur de la plaque de fixation de l'axe pour que le verrouillage soit approprié.

Les tiges de blocage doivent toujours être propres.

3. Assurez-vous que les tiges de blocage de l'axe à démontage rapide sont bien enclenchées et attachez la plaque de fixation de l'axe en retirant la roue arrière du cadre de fauteuil. Si les tiges de blocage ne s'enclenchent pas ou s'il y a trop de mouvement d'avant en arrière du module de roue arrière. Consultez la section Réglage de l'axe à démontage rapide à la page 61.
4. Répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour l'autre roue arrière.
5. Réglez les dispositifs de blocage des roues. Consultez la section Réglage du dispositif de blocage des roues à la page 108.



Seule la roue arrière de 12 pouces est présentée. Toutes les autres roues s'installent/se retirent de la même façon.

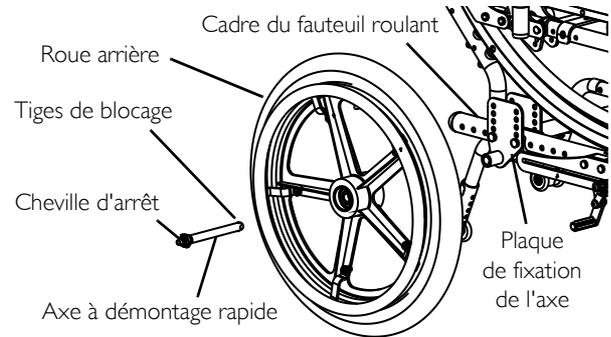


FIGURE 20 Installation/Retrait des roues arrières - Dégagement rapide

5 Réglage



AVERTISSEMENT

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien serrées afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.

5.1 Réglage de la hauteur des appuie-bras réglables

1. Déverrouillez l'appuie-bras en basculant le levier de dégagement situé en haut à l'avant en position vers le haut (horizontale) (Détail A).
2. Réglez l'appuie-bras à la hauteur désirée.
3. Verrouillez l'appuie-bras en appuyant sur le levier de dégagement en position vers le bas (verticale) (Détail A).
4. Tirez sur l'appuie-bras pour vous assurer qu'il est bien verrouillé.
5. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 4 pour le côté opposé du fauteuil.

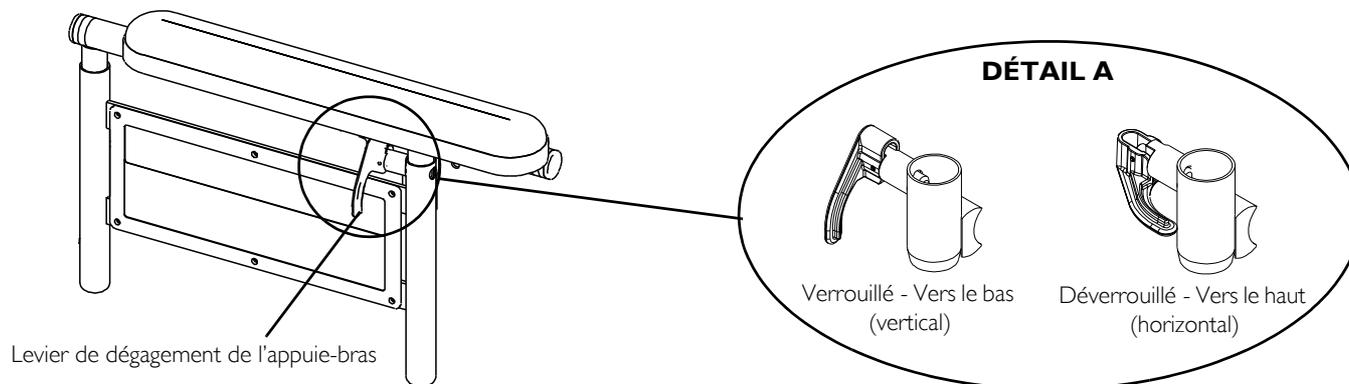


FIGURE 1 Réglage de la hauteur des appuie-bras réglables

5.2 Réglage de la hauteur du bras en T

1. Déverrouillez le bras en T en rabattant le levier de dégagement vers l'intérieur du fauteuil roulant.



Si nécessaire, tirez le levier de dégagement du bras en T et tournez-le sur 180° pour qu'il soit orienté vers l'extérieur du fauteuil roulant.

2. Faites glisser le bras en T dans l'une des positions suivantes :

- Bras en T bas – neuf positions.
- Bras en T haut – sept positions.



Si le montant intérieur du bras en T ne glisse pas comme prévu de haut en bas dans le montant extérieur du bras, contactez le technicien/détaillant qualifié.

3. Verrouillez le bras en T en rabattant le levier de dégagement vers l'avant du fauteuil roulant.

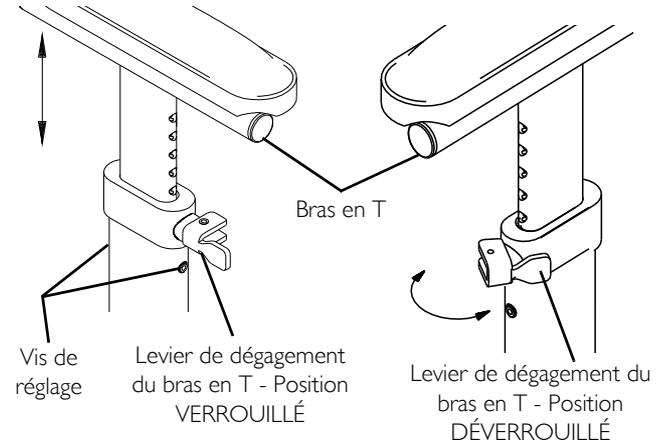


FIGURE 2 Réglage de la hauteur du bras en T

5 RÉGLAGE

5.3 Réglage des dispositifs anti-bascule

1. Appuyez sur le bouton de dégagement du dispositif anti-bascule et glissez-le vers le haut ou vers le bas pour obtenir un dégagement de $1/2$ à $2 1/4$ pouces.



AVERTISSEMENT

Les dispositifs anti-bascule **DOIVENT** être entièrement enclenchés et les boutons de dégagement doivent dépasser complètement des mêmes orifices de réglage utilisés **AVANT**. Ainsi, le fauteuil ne pourra pas rouler sur 3 roues.

2. Les boutons de dégagement doivent être complètement enclenchés dans les orifices de réglage et une distance de $1 1/2$ à $2 1/4$ doit être maintenue.
3. Si la distance de $1 1/2$ à $2 1/4$ ne peut être maintenue, contactez un technicien qualifié.
4. Répétez l'ÉTAPE 1 à 3 pour l'autre côté.

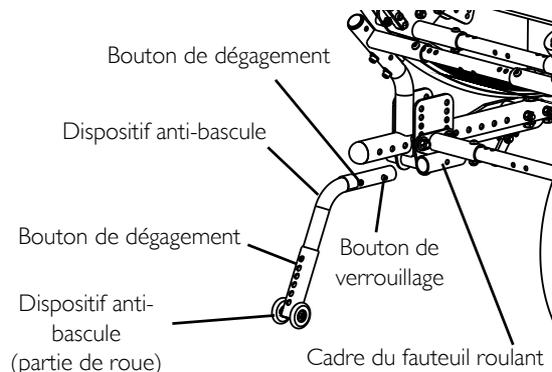


FIGURE 3 Réglage des dispositifs anti-bascule

5.4 Réglage de l'axe à démontage rapide

1. Retirez la roue arrière et l'axe à démontage rapide du fauteuil roulant. Consultez la section Installation/Retrait des roues arrières - Dégagement rapide à la page 57.
2. Appuyez sur la cheville d'arrêt de l'axe à démontage rapide et glissez l'axe dans le moyeu de la roue.
3. Augmentez ou diminuez le jeu de l'axe à démontage rapide en réglant l'écrou de blocage sur l'extrémité de l'axe.
4. Réinstallez la roue arrière sur le fauteuil roulant. Consultez la section Installation/Retrait des roues arrières - Dégagement rapide à la page 57.
5. Déclenchez la cheville d'arrêt et vérifiez si les tiges de blocage sont entièrement déclenchées.
6. Répétez les ÉTAPES 3 à 5 jusqu'à ce que l'axe à démontage rapide soit bien verrouillé.
7. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 6 du côté opposé.

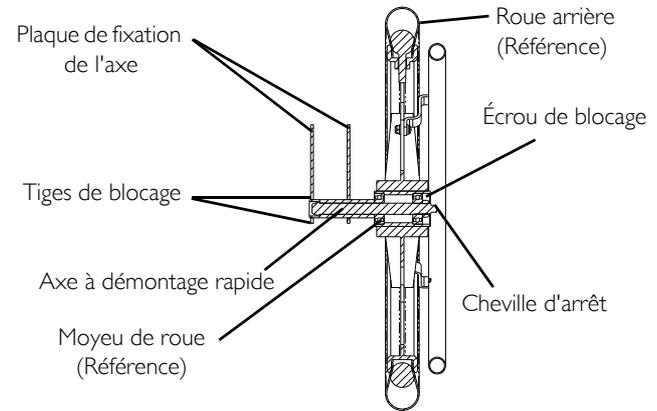


FIGURE 4 Réglage de l'axe à démontage rapide

6 TRANSPORT

6 Transport

6.1 Transport

1. Retirez le système de siège. Consultez le manuel d'utilisateur du siège pour l'installation et le retrait du système de siège.
2. Retirez les repose-pieds. Consultez la section Installation et retrait des repose-pieds à la page 37 ou Installation des pare-chocs/Sangle de repose-mollet/Sangle de repose-mollet en forme de H à la page 39.
3. Retirez la roue arrière (axe à démontage rapide uniquement). Consultez la section Installation/Retrait des roues arrières - Dégagement rapide à la page 57.
4. Retirez les appuie-bras. Consultez la section Installation/Retrait de l'appuie-bras à points doubles (à hauteur fixée et réglable) à la page 39 ou Installation/Retrait des bras en T à la page 43.
5. Retirez la poignée (le cas échéant). Consultez la section Installation/retrait des poignées non-réglables à la page 93.
6. Soulevez les leviers de dégagement du dossier et poussez le dossier vers l'avant du fauteuil. Consultez la section Plier/déplier le dossier à la page 52.

7 Inspection de sécurité/Entretien



Tous les six mois, confiez le fauteuil roulant à un technicien qualifié pour qu'il effectue une inspection et un entretien minutieux. Un nettoyage régulier permet de détecter les pièces desserrées ou usées, et améliore le fonctionnement du fauteuil roulant. Pour fonctionner adéquatement et en toute sécurité, le fauteuil roulant DOIT être entretenu comme tout autre véhicule. Un entretien régulier prolonge la durée de vie et le bon fonctionnement du fauteuil roulant.

7.1 Listes de contrôle pour l'inspection de sécurité

Effectuez les réglages initiaux en fonction de la morphologie, des besoins et des préférences de l'utilisateur. Par la suite, effectuez ces procédures d'entretien :

Inspection et réglages initiaux

- Assurez-vous que le fauteuil roulant roule en ligne droite (sans résistance excessive et sans dévier de sa trajectoire).
- Inspectez les protège-vêtements à la recherche de métal tordu ou protubérant.
- Assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien fixées.
- Assurez-vous que les bras sont bien fixés, mais faciles à dégager, et que les leviers de réglage s'enclenchent correctement.
- Assurez-vous que les bras à hauteur réglable fonctionnent et se verrouillent fermement.
- Assurez-vous que le rembourrage des appuie-bras n'est pas déchiré.
- Assurez-vous que les coussins des appuie-bras reposent à plat sur les tubes des bras.
- Assurez-vous que les poignées sont bien serrées.
- Assurez-vous que le rembourrage du siège, du dossier et des bras ne sont pas déchirés.
- Assurez-vous que les câbles des leviers de dégagement et les poignées retournent en position lorsqu'ils sont relâchés.
- Vérifiez que les mains courantes ne présentent pas de bords rognés ou de finitions abimées.
- Assurez-vous que le mouvement latéral n'est pas excessif et que les roues ne se coincent pas quand elles sont soulevées et tournées.
- Vérifiez la tension des roulements étanches et de l'écrou d'axe.
- Ajustez le système de roulement si une roue oscille sensiblement ou se bloque.
- Vérifiez la tension de la roue/fourche lorsque la roulette est tournée. La roulette doit s'arrêter progressivement.
- Serrez ou desserrez l'écrou de blocage des roulettes si elles oscillent sensiblement ou se bloquent.
- Assurez-vous que les attaches des roulettes, des roues, des fourches et des tubes de montage sont solides.

7 INSPECTION DE SÉCURITÉ/ENTRETIEN

- Assurez-vous qu'il n'y a aucun débris sur les roulettes pivotantes.
- Assurez-vous que les dispositifs de blocage des roues NE bloquent PAS les pneus pendant leur rotation.
- Vérifiez l'état et la fixation de l'articulation du dispositif de blocage des roulettes.
- Assurez-vous que les dispositifs de blocage des roues sont faciles à enclencher.
- Inspectez les pneus pour vous assurer qu'ils ne comportent pas de point d'usure et d'aplatissement.

Assurez-vous que les pneus pneumatiques sont gonflés à la pression appropriée.



ATTENTION

Comme pour tout autre véhicule, les roues et les pneus doivent être vérifiés périodiquement afin de déceler la présence de fissures ou d'usure; ils doivent également être remplacés, au besoin.

- Assurez-vous que toutes les étiquettes sont en place et lisibles. Remplacez-le au besoin.

Inspection et réglages hebdomadaires

- Assurez-vous que le fauteuil roulant roule en ligne droite (sans résistance excessive et sans dévier de sa trajectoire).
- Assurez-vous que les poignées sont bien serrées.
- Vérifiez la tension de la roue/fourche lorsque la roulette est tournée. La roulette doit s'arrêter progressivement.
- Assurez-vous que les attaches des roulettes, des roues, des fourches et des tubes de montage sont solides.
- Assurez-vous que les roulettes pivotantes sont libres de débris.
- Assurez-vous que les pneus pneumatiques sont gonflés à la pression appropriée.

Inspection et réglages mensuels

- Vérifiez la tension des roulements étanches et de l'écrou d'axe..
- Assurez-vous que le mouvement latéral n'est pas excessif et que les roues ne se coincent pas quand elles sont soulevées et tournées.
- Ajustez le système de roulement si une roue oscille sensiblement ou se bloque.
- Inspectez les pneus pour vous assurer qu'ils ne comportent pas de point d'usure et d'aplatissement.
- Assurez-vous que les dispositifs de blocage des roues NE bloquent PAS les pneus pendant leur rotation.
- Vérifiez l'état et la fixation de l'articulation du dispositif de blocage des roulettes.
- Assurez-vous que les dispositifs de blocage des roues sont faciles à enclencher.
- Inspectez les axes, il ne doit y avoir ni saletés, ni peluches, etc.

7 INSPECTION DE SÉCURITÉ/ENTRETIEN

- Inspectez les glissières et les roulement, il ne doit y avoir ni saletés, ni peluches, etc.
- Vérifiez l'état de la sangle de positionnement à la recherche de traces d'usure. Assurez-vous que la boucle se verrouille. Assurez-vous que le matériel fixant la sangle au cadre est solide et en bon état. Remplacez-le au besoin.

Inspection et réglages réguliers

- Inspectez les protège-vêtements à la recherche de métal tordu ou protubérant.
- Assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien fixées.
- Assurez-vous que les bras sont bien fixés, mais faciles à dégager, et que les leviers de réglage s'enclenchent correctement.
- Assurez-vous que les roulettes pivotantes sont libres de débris.
- Assurez-vous que les bras à hauteur réglable fonctionnent et se verrouillent fermement.
- Assurez-vous que le rembourrage des appuie-bras n'est pas déchiré.
- Assurez-vous que les coussins des appuie-bras reposent à plat sur les tubes des bras.
- Assurez-vous que les câbles des leviers de dégagement et les poignées retournent en position lorsqu'ils sont relâchés.
- Vérifiez la tension des roulements étanches et de l'écrou d'axe.
- Vérifiez que les mains courantes ne présentent pas de bords rognés ou de finitions abimées.
- Assurez-vous que le rembourrage du siège, du dossier et des bras ne sont pas déchirés.



ATTENTION

Dommages provoqués par l'eau de Javel

Nettoyez le rembourrage avec un savon doux et de l'eau ou appliquez du désinfectant à l'aide d'une éponge. N'utilisez PAS d'eau de Javel, ne lavez pas à la machine.

- Nettoyez le revêtement et les appuie-bras.
- Nettoyez et passez un agent de polissage sur toutes les parties.
- Assurez-vous que toutes les étiquettes sont en place et lisibles. Remplacez-le au besoin.

7 INSPECTION DE SÉCURITÉ/ENTRETIEN

7.2 Dépannage - Composants mécaniques

DÉPORT DU FAUTEUIL VERS LA GAUCHE/ DROITE	VIRAGES ET ROULEMENT DIFFICILES	VIBRATION DES ROULETTES	GRINCEMENTS ET CLIQUETIS	COMPOSANTS LÂCHES LE FAUTEUIL	SOLUTIONS
X	X				Si le fauteuil est équipé de pneumatiques, vérifiez la pression des pneus.
	X	X	X	X	Vérifiez le serrage des écrous et des boulons.
X		X			Vérifiez que toutes les roulettes s'appuient correctement au sol en même temps.

7.3 Mesures de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation du fauteuil, assurez-vous du serrage adéquat de toutes les pièces de fixation afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.

Remplacez toute étiquette manquante, usée ou déchirée. Consultez le chapitre Emplacements des étiquettes à la page 10 pour obtenir la liste des étiquettes et de leur emplacement.

ATTENTION

NE serrez PAS trop les pièces de fixation au cadre. Cela pourrait endommager les tubes du cadre.

7.4 Procédures d'entretien suggérées

1. Avant l'utilisation de votre fauteuil roulant, assurez-vous que tous les écrous et boulons sont bien serrés.
2. Vérifiez l'état de toutes les pièces; le cas échéant, remplacez-les.
3. Assurez-vous que toutes les pièces ont été réglées correctement.
4. Vérifiez la propreté des axes de dégagement rapide afin d'obtenir un verrouillage approprié et une utilisation optimale. Consultez la section Réglage de l'axe à démontage rapide à la page 61.



AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS de WD-40[®], d'huile 3-in-1[®], ou tout autre lubrifiant pénétrant sur les axes à démontage rapide. Sinon, le fauteuil roulant pourrait se bloquer et/ou produire des dommages.

5. Nettoyez les axes à démontage rapide une fois par semaine avec un lubrifiant au Teflon[®].



AVERTISSEMENT

N'utilisez PAS le fauteuil roulant si la pression (lb/po²) des pneus est incorrecte.

NE gonflez PAS trop les pneus. Le non respect de ces recommandations peut entraîner l'éclatement des pneus et provoquer des blessures. La pression de gonflage recommandée est inscrite sur le flanc du pneu.



ATTENTION

Comme pour tout autre véhicule, les roues, les roulettes et les pneus doivent être vérifiés périodiquement afin de déceler la présence de fissures ou d'usure; ils doivent également être remplacés, au besoin.

6. Réglez les dispositifs de blocage des roues périodiquement selon l'usure des pneus. Consultez la section Réglage du dispositif de blocage des roues à la page 108.



Signes indiquant l'usure excessive des pneus :

- Pneus pneumatiques - la bande de roulement est partiellement ou totalement lisse.
- Pneus en uréthane - les pneus comportent des coupures ou des défauts de surface ou sont lâches sur la roue.
- Pneus de caoutchouc - l'usure du pneu est de 30 % ou plus.

Invacare recommande le remplacement du pneu de la roue arrière, de la roulette et de la chambre à air tous les cinq ans.

7 INSPECTION DE SÉCURITÉ/ENTRETIEN

7. Vérifiez régulièrement les mains-courantes. Elles doivent être bien fixées aux roues arrières.
8. Maintenez les glissières et les roulements propres et sans peluche pour que le mécanisme d'inclinaison fonctionne correctement.
9. Inspectez régulièrement les mécanismes de rabattement du dossier pour vérifier le verrouillage.
10. Vérifiez régulièrement les roulements de roulettes avant. Ils doivent être propres et secs. Si nécessaire, utilisez un lubrifiant au Teflon®.
11. Vérifiez le rembourrage du siège pour s'assurer qu'il n'est pas déchiré ni affaissé.
12. Nettoyez le revêtement avec un savon doux et de l'eau.
13. Modèles inclinables seulement - Vérifiez périodiquement les cylindres à gaz pour détecter d'éventuelles fuites d'huile. Si une fuite d'huile est décelée, contactez Invacare.

Remplacement/Réparation du pneu et de la chambre à air de la roue arrière



AVERTISSEMENT

Le remplacement des pneus entièrement fabriqués d'uréthane n'est pas recommandé. Si les pneus entièrement fabriqués d'uréthane doivent être réparés, Invacare recommande le remplacement complet de l'assemblage de roue.

Le remplacement de la chambre à air de la roue arrière doit être fait par un technicien qualifié.

Remplacement/Réparation du pneu et de la chambre à air des roulettes



AVERTISSEMENT

Le remplacement des pneus à bandage plein en uréthane ou semi-pneumatique n'est pas recommandé. Si les pneus entièrement fabriqués d'uréthane ou semi-pneumatiques doivent être réparés, Invacare recommande le remplacement complet de l'assemblage de roulettes.

Dans le cas des pneus pneumatiques, le remplacement de la chambre à air doit être effectué par un technicien qualifié.

7.5 Instructions de nettoyage



ATTENTION

Risque de dommages

La vaporisation d'eau ou de tout autre type de liquide sur le fauteuil roulant risque d'endommager définitivement les composants électroniques, notamment le dispositif de communication et les ventilateurs.

- Ne vaporisez JAMAIS d'eau ou de liquide sur le fauteuil roulant.



Un nettoyage régulier permet de déceler les pièces desserrées ou usées, et améliore le fonctionnement du fauteuil roulant. Pour fonctionner adéquatement et en toute sécurité, le fauteuil roulant doit être entretenu comme tout autre véhicule.

Pour un revêtement très tâché ou une finition très endommagée, demandez plus de précisions au fabricant du système de siège.

Nettoyage du revêtement, du tissu, du vinyle

Pour le nettoyage du revêtement, consultez le manuel d'utilisateur expédié avec le produit.

Nettoyage des surfaces métalliques

Un chiffon doux imbibé d'eau chaude et de détergent doux doit être utilisé pour nettoyer les surfaces métalliques. Nettoyez avec un chiffon humide. Séchez la surface en frottant avec un chiffon sec.

De la cire pour voiture et de la cire molle peuvent être utilisées pour éliminer les éraflures et restaurer la brillance (suivez les instructions du fabricant).

Nettoyage des surfaces en plastique

Les surfaces en plastique doivent être nettoyées avec un chiffon doux imbibé d'eau chaude et de détergent doux. Rincez la surface à l'eau propre. Séchez la surface avec un chiffon doux. Les solvants ou produits de nettoyage pour la cuisine ne doivent pas être utilisés sur des surfaces en plastique.

8 Entretien

! **IMPORTANT**

Vous trouverez dans les sections suivantes du manuel d'utilisateur les instructions d'entretien et de réglage pour ce produit. Toutes les procédures décrites dans ces sections **DOIVENT** être exécutées par un technicien/détaillant qualifié.

Pour toutes exigences d'entretien au-delà de ces procédures, contactez Invacare.

Pour une liste de pièces ou des références de pièce, contactez votre détaillant Invacare.

Ne renvoyez **PAS** le produit sans avoir pris contact avec votre détaillant Invacare pour connaître les instructions d'expédition et d'emballage.

Si nécessaire, contactez Invacare pour avoir la liste des détaillants.



DANGER

Risque de mort, de blessures graves ou de dommages

L'utilisation de pièces de rechange incorrectes ou inappropriées (lors de l'entretien) peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages.

Les pièces de rechange **DOIVENT** être similaires aux pièces Invacare originales.

Indiquez **TOUJOURS** le numéro de série du fauteuil roulant pour commander les pièces de rechange appropriées.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures graves

Un entretien effectué sur ce fauteuil roulant par des techniciens non qualifiés peut entraîner de graves blessures.

Toutes les procédures décrites dans le manuel **DOIVENT** être exécutées par un technicien qualifié.



AVERTISSEMENT

À moins d'indication contraire, tous les entretiens et réglages doivent être effectués avec le siège inoccupé.

Après **TOUT** réglage, **TOUTE** réparation ou **TOUTE** tâche d'entretien, et avant l'utilisation du fauteuil, assurez-vous du serrage adéquat de toutes les pièces de fixation afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.



OUTILS : Des outils peuvent être nécessaires pour exécuter les procédures de cette section :

tournevis cruciformes et plats, jeu de clés/douilles standard ou métriques, clé de serrage, clés hexagonales (Allen) et pinces coupantes de côté.

8.1 Listes de contrôle pour inspection

Effectuez les réglages initiaux en fonction de la morphologie, des besoins et des préférences de l'utilisateur.

- Assurez-vous que le fauteuil roulant roule en ligne droite (sans résistance excessive et sans dévier de sa trajectoire).
- Inspectez les protège-vêtements à la recherche de métal tordu ou protubérant.
- Assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien fixées.
- Assurez-vous que les bras sont bien fixés, mais faciles à dégager, et que les leviers de réglage s'enclenchent correctement.
- Assurez-vous que les bras à hauteur réglable fonctionnent et se verrouillent fermement.
- Assurez-vous que le rembourrage des appuie-bras n'est pas déchiré.
- Assurez-vous que les coussins des appuie-bras reposent à plat sur les tubes des bras.
- Assurez-vous que les poignées sont bien serrées.
- Assurez-vous que le rembourrage du siège, du dossier et des bras ne sont pas déchirés.
- Assurez-vous que les câbles des leviers de dégagement et les poignées retournent en position lorsqu'ils sont relâchés.
- Vérifiez que les mains courantes ne présentent pas de bords rognés ou de finitions abimées.
- Assurez-vous que le mouvement latéral n'est pas excessif et que les roues ne se coincent pas quand elles sont soulevées et tournées.
- Vérifiez la tension des roulements étanches et de l'écrou d'axe.
- Ajustez le système de roulement si une roue oscille sensiblement ou se bloque.
- Vérifiez la tension de la roue/fourche lorsque la roulette est tournée. La roulette doit s'arrêter progressivement.
- Serrez ou desserrez l'écrou de blocage des roulettes si elles oscillent sensiblement ou se bloquent.
- Assurez-vous que les attaches des roulettes, des roues, des fourches et des tubes de montage sont solides.
- Assurez-vous que les roulettes pivotantes sont libres de débris.
- Assurez-vous que les dispositifs de blocage des roues NE bloquent PAS les pneus pendant leur rotation.
- Vérifiez l'état et la fixation de l'articulation du dispositif de blocage des roulettes.
- Assurez-vous que les dispositifs de blocage des roues sont faciles à enclencher.
- Inspectez les pneus pour vous assurer qu'ils ne comportent pas de point d'usure et d'aplatissement.
- Assurez-vous que les pneus pneumatiques sont gonflés à la pression appropriée.
- Assurez-vous que toutes les étiquettes sont en place et lisibles. Remplacez-le au besoin.

9 Repose-pieds



AVERTISSEMENT

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien serrées afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.

9.1 Réglage de la hauteur des repose-pieds

Plages de réglage de la hauteur



Repose-pieds 60° - Plage : 13-17 pouces, repose-pieds 70° - Plage : 13-17 pouces, repose-pieds 90° - Plage : 5-8 pouces, repose-pieds 90° - 5-11 pouces (avec extension de 3 pouces)

Si vous utilisez un QUELCONQUE type d'extension avec le repose-pieds à inclinaison variable. Consultez la section Réglage des palettes repose-pieds à inclinaison variable à la page 75.

60°, 70° et 70° à fuseau

1. Retirez le repose-pied du fauteuil roulant. Consultez la section Installation et retrait des repose-pieds à la page 37.
2. Retirez la vis hexagonale et la bague d'espacement concave et faites glisser le repose-pieds vers le haut ou vers le bas sur son tube de montage jusqu'à la hauteur de repose-pieds désirée.
3. Assemblez à nouveau la vis hexagonale et la bague d'espacement concave par le support supérieur du repose-pieds et du tube de montage.
4. Serrez fermement la vis hexagonale et la bague d'espacement concave.
5. Installez le repose-pieds sur le fauteuil roulant. Consultez la section Installation et retrait des repose-pieds à la page 37.
6. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 5 pour côté opposé.

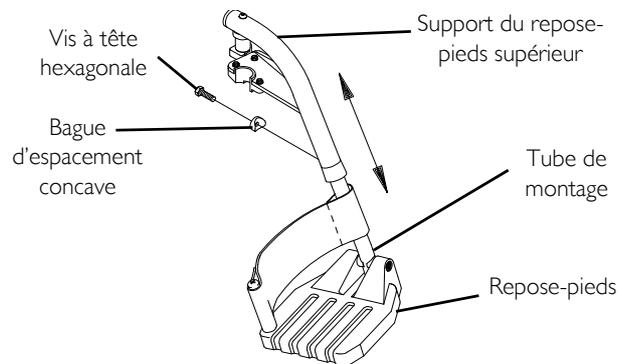


FIGURE I Réglage de la hauteur des repose-pieds - 60°, 70° et 70° à fuseau

MFX 70°, 90°, ÉLÉVATION 70° et ÉLÉVATION 90°.

1. Retirez tous les accessoires qui sont fixés sur les repose-pieds.
2. Retirez la vis creuse, la rondelle concave et l'écrou de blocage fixant le repose-pieds sur le support.
3. Ajustez le repose-pieds à la hauteur désirée.
4. Remettez en place la vis creuse à travers les orifices de fixation du repose-pieds et du support.

**AVERTISSEMENT**

NE serrez PAS trop la vis creuse et l'écrou de blocage. Le repose-pieds DOIT pouvoir tourner vers le haut de la position horizontale à la position verticale.

5. Fixez solidement la palette sur le support de la palette avec la rondelle concave et l'écrou de blocage.

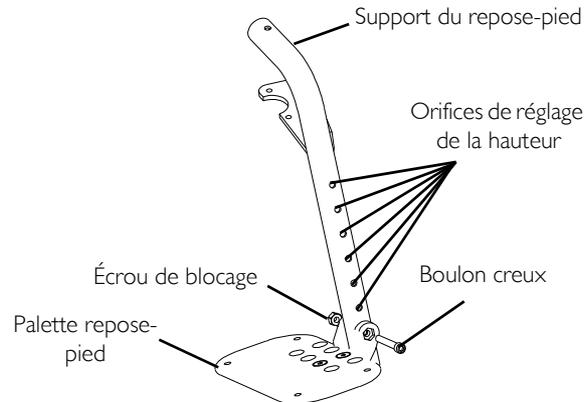


FIGURE 2 Réglage de la hauteur des repose-pieds - MFX 70°, 90°, ÉLÉVATION 70° et ÉLÉVATION 90°.

9 REPOSE-PIEDS

9.2 Installation de la charnière de la palette de repose-pieds à inclinaison réglable

1. Positionnez à la hauteur désirée la charnière du repose-pied à inclinaison variable sur le tube de support.
2. Positionnez les dispositifs de fixation sur le support de repose-pied tel qu'il est illustré en FIGURE 2.
3. Relevez la charnière du repose-pied à la verticale.
4. Elle retombera en position abaissée.
5. Serrer la vis creuse et l'écrou de blocage qui fixent la charnière de la palette de repose-pied au support jusqu'à ce qu'elle reste en position relevée.
6. Vérifier les mouvements de la charnière vers le haut et vers le bas pour vous assurer que l'utilisateur du fauteuil puisse déplacer facilement les palettes de repose-pieds.
7. Si le mouvement du repose-pieds est :
 - trop serré, desserrez la vis de montage et l'écrou de blocage d'environ $\frac{1}{4}$ de tour.
 - pas assez serré, serrez la vis de montage et l'écrou de blocage d'environ $\frac{1}{4}$ de tour.

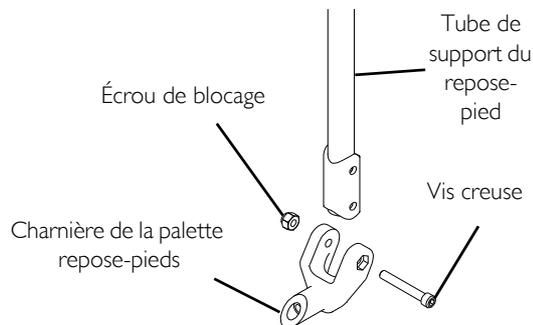


FIGURE 3 Installation de la charnière de la palette de repose-pieds à inclinaison réglable

9.3 Réglage des palettes repose-pieds à inclinaison variable



AVERTISSEMENT

Au moment de déterminer l'angle des repose-pieds, assurez-vous que l'arrière des repose-pieds NE bloque PAS le mouvement des roulettes avant. Sinon, des blessures ou des dommages pourraient s'ensuivre.

Réglage de la profondeur

1. Retirez les deux vis à tête plate et les écrous de blocage qui fixent la palette de repose-pied à la demi-bride.



Notez l'angle d'inclinaison du repose-pied pour la réinstallation.

2. Réglez le repose-pied dans l'une des quatre positions possibles.



S'il n'est pas possible d'obtenir la profondeur désirée, faites tourner la demi-bride d'environ 180° sur la charnière de palette repose-pieds.

3. Resserrez les deux vis à tête plate et les écrous de blocage.



Le réglage de positionnement du repose-pieds de la demi-bride peut varier pour chaque repose-pieds.

4. Répétez au besoin les ÉTAPES 1 À 3 pour l'autre repose-pieds.

Réglage de l'angle

1. Desserrez, mais NE retirez PAS la vis de réglage de la demi-bride.
2. Placez le repose-pied à l'angle nécessaire pour convenir à l'utilisateur (Détail A).
3. Resserrez la vis de réglage. Serrez à un couple supérieur à 90 po/lb sans dépasser 300 po/lb.
4. Répétez au besoin les ÉTAPES 1 À 3 pour l'autre repose-pieds.
5. Vissez ou dévissez jusqu'à ce que le repose-pieds à inclinaison variable soit perpendiculaire au repose-pieds ou jusqu'à ce que vous obteniez l'inversion/l'éversion désirée.

9 REPOSE-PIEDS

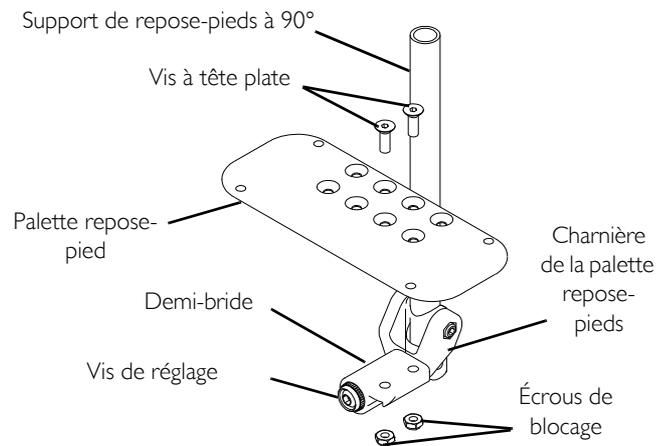
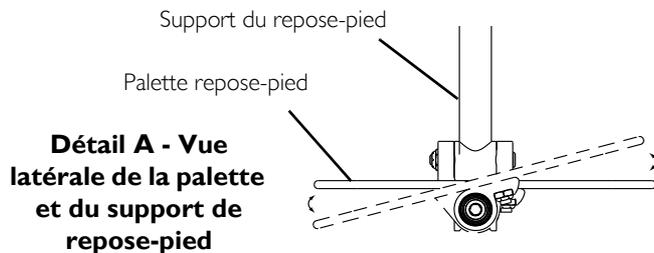


FIGURE 4 Réglage des palettes repose-pieds à inclinaison variable

9.4 Montée et descente des repose-jambes élévateurs

I. Procédez de l'une des manières suivantes :

- Montée : Soulevez le repose-jambes à la hauteur voulue.
- Descente : Soulevez le repose-jambes avec une main. En soutenant l'ensemble du repose-jambes élévateur (et la jambe de l'utilisateur), tirez le levier de dégagement de l'autre main et abaissez l'ensemble du repose-jambes élévateur à la hauteur désirée.

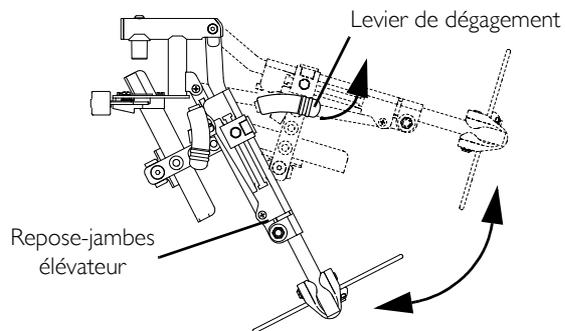


FIGURE 5 Montage et descente des repose-jambes élévateurs

9.5 Réglage de la hauteur du repose-pieds et de la hauteur/profondeur du repose-mollets

Réglage de la hauteur du repose-pieds

1. Desserrez l'écrou de blocage et la rondelle fixant le tube coulissant au repose-jambes élévateur.
2. Remplacez le repose-pied à la hauteur voulue et serrez fermement l'écrou de blocage et la rondelle.
3. Au besoin, répétez les ÉTAPES 1-2 pour régler la hauteur du repose-pieds.

Réglage de la hauteur du repose-mollets

1. Desserrez le boulon de fixation et la rondelle fixant le support du repose-mollets à l'ensemble du repose-jambes élévateur.
2. Faites glisser le support du repose-mollets vers le haut et le bas jusqu'à la hauteur voulue.
3. Serrez le boulon de fixation et la rondelle fixant le support du repose-mollets à l'ensemble du repose-jambes élévateur.
4. Au besoin, répétez les ÉTAPES 1-3 pour régler l'autre support du repose-mollets.

Réglage de la profondeur du repose-mollets

1. Retirez la vis de fixation, la bague d'espacement et l'écrou de blocage fixant le repose-mollets au support.
2. Insérez la vis de fixation dans l'un des quatre orifices de fixation du support du repose-mollets.
3. Utilisez la vis de fixation, la bague d'espacement et l'écrou de blocage pour fixer le repose-mollets au support.
4. Au besoin, répétez les ÉTAPES 1-3 pour régler l'autre ensemble de repose-mollets.

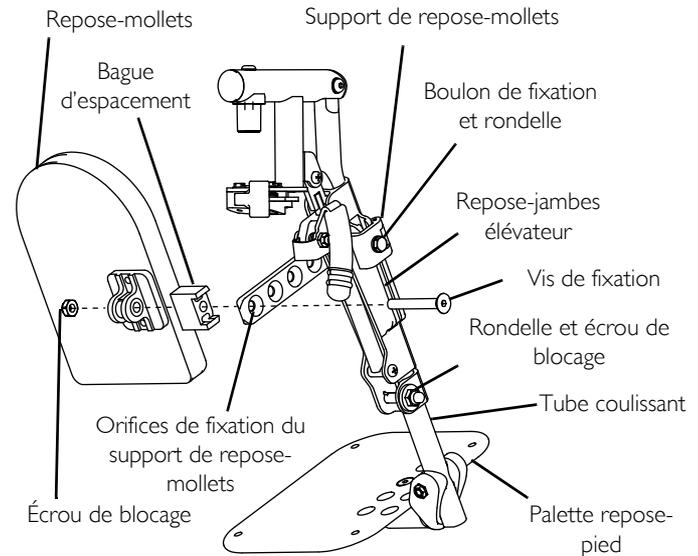


FIGURE 6 Réglage de la hauteur du repose-pieds et de la hauteur/profondeur du repose-mollets

9 REPOSE-PIEDS

9.6 Remplacement de la talonnière de la palette repose-pieds en composite/articulé

Démontage

Composite

1. Retirez la vis hexagonale et la bague d'espacement concave fixant le repose-pieds inférieur au repose-pieds relevable.
2. Retirer la partie inférieure du repose-pieds.
3. Retirez la vis à tête cruciforme et l'écrou de blocage fixant la talonnière au repose-pieds.
4. Faites glisser la talonnière hors du repose-pieds.

Articulation

1. Retirez les vis cruciformes, les rondelles et les bagues d'espacement qui fixent la talonnière au repose-pied articulé.

Réassemblage

1. Remplacez la talonnière.
2. Inversez les procédures de démontage.



Lors de la fixation de la talonnière au repose-pied, serrez la vis cruciforme jusqu'à ce que la bague d'espacement soit bien fixée.

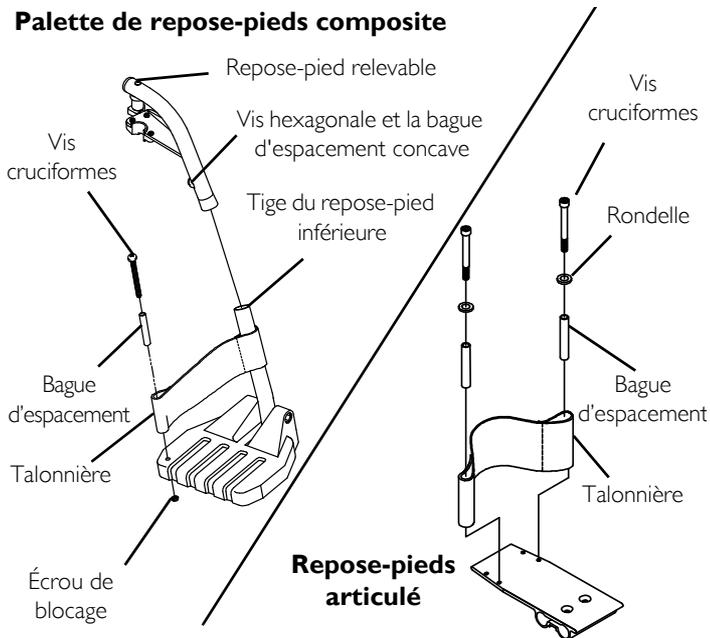


FIGURE 7 Remplacement de la talonnière de la palette repose-pieds en composite/articulé

9.7 Remplacement du boulon du bloc secteur

1. Retirez la vis hexagonale et la rondelle qui fixe le bloc secteur au tube de support du repose-pieds.
2. Positionnez le nouveau bloc secteur sur le tube de support du repose-pieds. Assurez-vous que la tige de blocage est dirigée vers le haut.
3. Fixez le nouveau bloc secteur au tube télescopique du repose-pied avant à l'aide de la vis et rondelle existantes.

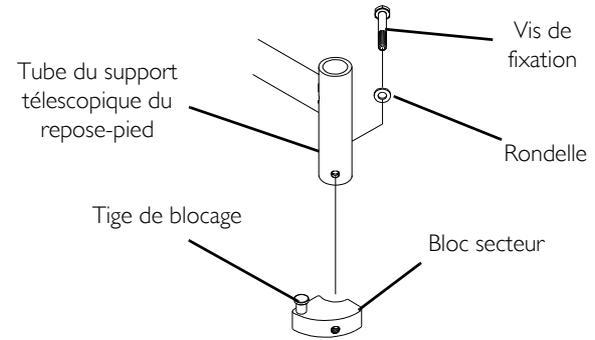


FIGURE 8 Remplacement du boulon du bloc secteur

9.8 Remplacement de la bride sur le bloc secteur

1. Retirez les deux vis de fixation et les rondelles qui fixent le support et le bloc secteur sur le tube télescopique du repose-pied avant.
2. Positionnez le nouveau bloc secteur sur le tube de support du repose-pieds. Assurez-vous que la tige de blocage est dirigée vers le haut.
3. Fixez le nouveau bloc secteur au tube télescopique du repose-pied avant à l'aide des vis et rondelles existantes. Serrez fermement.

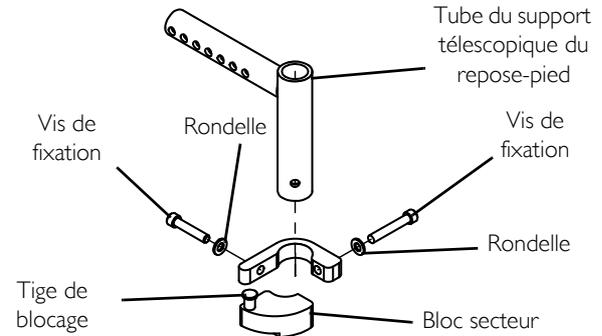


FIGURE 9 Remplacement de la bride sur le bloc secteur

10 Bras



AVERTISSEMENT

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien serrées afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.

10.1 Remplacement des coussins d'appuie-bras conventionnels

1. Enlevez les vis de fixation qui fixent le coussin d'appuie-bras existant à l'appuie-bras.
2. Installez le nouveau coussin d'appuie-bras au moyen des vis de fixation existantes.

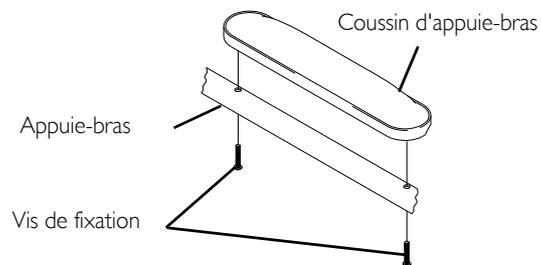


FIGURE I Réglage de la profondeur du bras en T

10.2 Réglage du bras en T

Réglage de la hauteur du bras en T

1. Déverrouillez le bras en T en rabattant le levier de dégagement vers l'intérieur du fauteuil roulant.



Si nécessaire, tirez le levier de dégagement du bras en T et tournez-le sur 180° pour qu'il soit orienté vers l'extérieur du fauteuil roulant.

2. Faites glisser le bras en T dans l'une des positions suivantes :
 - Bras en T bas – neuf positions.
 - Bras en T haut – sept positions.
3. Si le montant intérieur du bras en T ne glisse pas comme prévu de haut en bas dans le montant extérieur du bras, effectuez ce qui suit :
 - Serrage – Serrez les vis de réglage du montant de bras en T extérieur pour restreindre le mouvement vers le haut ou le bas du montant intérieur du bras en T.
 - Desserrage – Desserrez les vis de réglage du montant de bras en T extérieur pour faciliter le mouvement vers le haut ou le bas du montant intérieur du bras en T.
4. Verrouillez le bras en T en rabattant le levier de dégagement vers l'avant du fauteuil roulant.

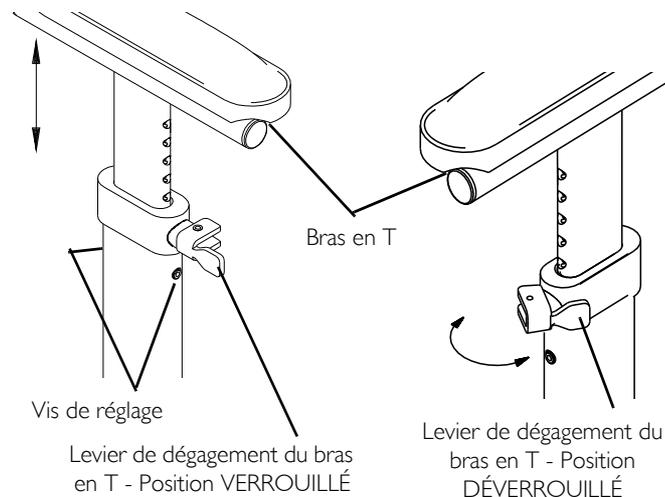


FIGURE 2 Réglage de la hauteur du bras en T

10 BRAS

Réglage de la largeur du bras en T

1. Retirez les deux vis de fixation qui fixent le coussin au tube de l'appuie-bras.
2. Tournez le coussin d'appuie-bras et repositionnez-le sur le tube.
3. Fixez à nouveau le coussin d'appuie-bras au tube en utilisant les deux vis de fixation. Serrez fermement.
4. Si nécessaire, répétez l'opération du côté opposé.

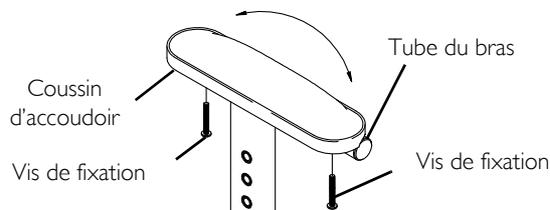


FIGURE 3 Réglage de la largeur du bras en T

Réglage de la profondeur du bras en T

1. Retirez les deux vis de fixation qui fixent le coussin au tube de l'appuie-bras.
2. Retirez les deux vis creuses qui fixent le tube au montant du bras en T.
3. Remplacez le tube sur le montant du bras en T :
 - A. Appuie-bras bureau - dans l'une des trois positions, selon la profondeur souhaitée du coussin d'appuie-bras.
 - B. Appuie-bras pleine longueur - dans l'une des cinq positions, selon la profondeur souhaitée du coussin d'appuie-bras.



Deux positions supplémentaires existent en tournant le tube du bras de 180°.

4. Fixez à nouveau le tube sur le montant du bras en T avec les deux vis creuses. Serrez fermement.
5. Fixez à nouveau le coussin d'appuie-bras au tube en utilisant les deux vis de fixation. Serrez fermement.
6. Si nécessaire, répétez l'opération du côté opposé.

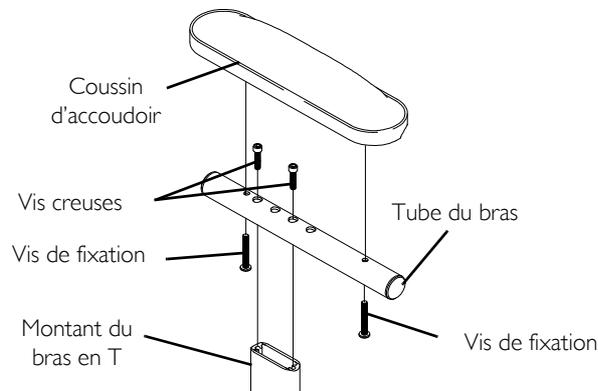


FIGURE 4 Réglage de la profondeur du bras en T

10.3 Réglage des manchons de bras en T.

i Effectuez cette procédure si le bras en T n'est pas solidement fixé dans le manchon ou qu'il ne glisse pas facilement vers le haut ou vers le bas dans le manchon.

1. Si nécessaire, retirez les roues arrières du fauteuil roulant. Consultez la section Installation/Retrait des roues arrière à la page 106.
2. Desserrez, SANS les retirer, les quatre vis hexagonales et les rondelles qui retiennent le manchon à la bride du bras en T.

i Le manchon de bras en T se démontera si les quatre vis hexagonales et les rondelles sont retirées.

3. Faites glisser le bras en T dans le manchon en T jusqu'à ce que le levier de verrouillage se trouve dans la fente du manchon et qu'un clic se fasse entendre.
4. Comprimez le manchon et la bride du bras en T jusqu'à ce que le manchon soit de niveau avec le bras en T.
5. Tout en tenant le manchon et la bride du bras en T, serrez les quatre vis hexagonales et les rondelles. Serrez fermement.
6. Appuyez SUR le levier de verrouillage et soulevez le bras en T verticalement pour le sortir du manchon du bras en T.
7. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 3 à 6 jusqu'à ce que le bras en T glisse dans le manchon.
8. Le cas échéant, installez les roues arrière. Consultez la section Installation/Retrait des roues arrière à la page 106.

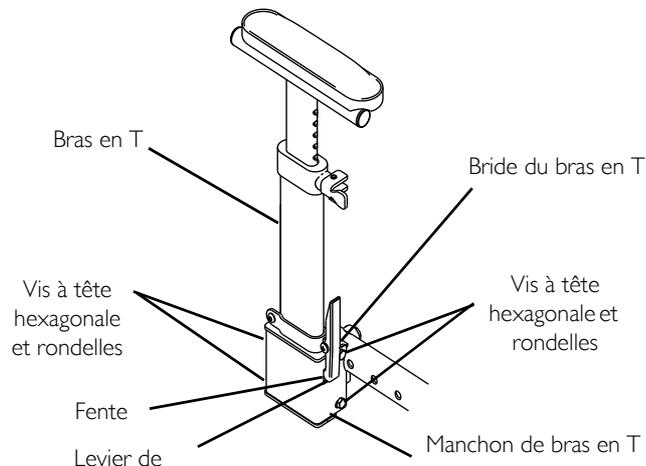


FIGURE 5 Réglage des manchons de bras en T.

10 BRAS

10.4 Réglage de l'élément d'assistance au transfert du bras en T et des protecteurs latéraux.

1. Retirez le bras en T du fauteuil roulant. Consultez la section [Installation/Retrait des bras en T](#) à la page 43.
2. Retirez les deux vis creuses qui fixent la protection latérale tube à la bride du bas.



Le réglage des protecteurs latéraux nuira directement la position de l'assistance au transfert.

3. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - Petits dispositifs de protection latéraux – Déplacez la bride inférieure vers le HAUT, à l'une des deux positions de montage de la protection latérale.
 - Grands dispositifs de protection latéraux – Déplacez la bride inférieure vers le HAUT, à l'une des trois positions de montage de la protection latérale.
4. Fixez la protection latérale sur la bride du bas au moyen des deux vis creuses.
5. Installez le bras en T sur le fauteuil roulant. Consultez la section [Installation/Retrait des bras en T](#) à la page 43.

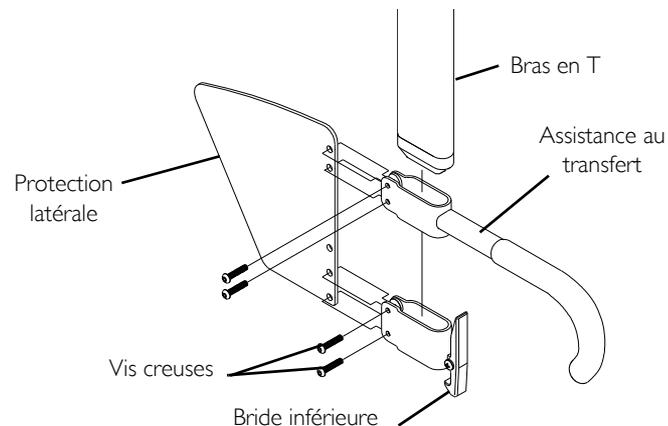


FIGURE 6 Réglage de l'élément d'assistance au transfert du bras en T et des protecteurs latéraux.

10.5 Installation des bras cantilever verrouillables.

i En retirant les écrous de blocage et les rondelles du bras cantilever, laissez le boulon hexagonal du haut, les rondelles concaves et la bague d'espacement en place (entre le plateau de réglage et le bras cantilever).

1. Faites glisser le bras cantilever partiellement assemblé et les pièces d'assemblage à travers la tige arrière. Le plateau de réglage doit être dirigé vers l'intérieur du fauteuil roulant.

i Cela inclut le boulon hexagonal supérieur, les rondelles concaves et la bague d'espacement (entre le plateau de réglage et le bras cantilever).

2. Faites glisser le boulon hexagonal inférieur (avec la rondelle concave) à travers le plateau de réglage et la tige arrière.
3. Serrez fermement le bras cantilever au fauteuil roulant à l'aide de deux écrous de blocage et des rondelles.
4. Si nécessaire, réglez l'angle du bras cantilever. Consultez la section Réglage de l'angle du bras cantilever verrouillable à la page 86.

Réglage de la hauteur du bras cantilever verrouillable.

i En retirant les écrous de blocage et les rondelles du bras cantilever, laissez le boulon hexagonal du haut, les rondelles concaves et la bague d'espacement en place (entre le plateau de réglage et le bras cantilever).

1. Retirez les deux écrous de blocage et les rondelles fixant le bras cantilever à la tige arrière.
2. Retirez le bras cantilever et les pièces d'assemblage de la tige arrière.
3. Exécutez les ÉTAPES 1 À 4 dans Installation des bras cantilever verrouillables, à la page 85 pour repositionner le bras à la hauteur désirée.

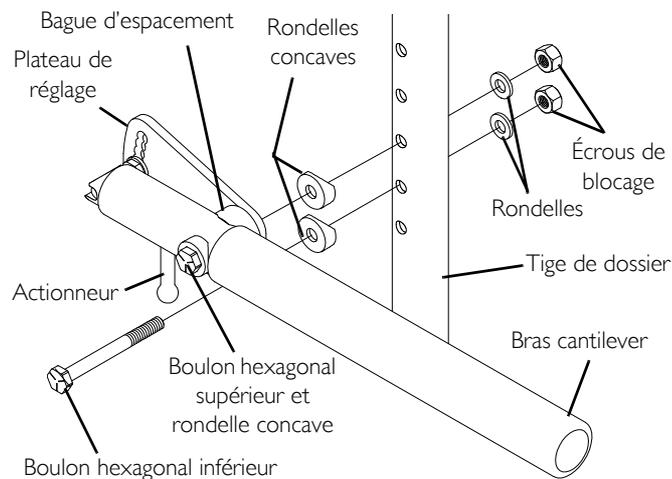


FIGURE 7 Installation des bras cantilever verrouillables. - Réglage de la hauteur du bras cantilever verrouillable.

10 BRAS

Réglage de l'angle du bras cantilever verrouillable



Ce réglage est recommandé pour que le bras soit parallèle au sol si l'angle du dossier a changé.

1. Basculez le bras cantilever vers le haut et hors de portée.
2. Retirez l'écrou de blocage qui fixe la tige de blocage au plateau de réglage du bras.
3. Déterminez quel orifice de fixation sera utilisé sur le plateau de réglage du bras pour correspondre à l'angle du dossier.
4. Serrez fermement la tige de blocage et la rondelle au plateau de réglage à l'aide d'un écrou de blocage.
5. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 À 4 pour le côté opposé.

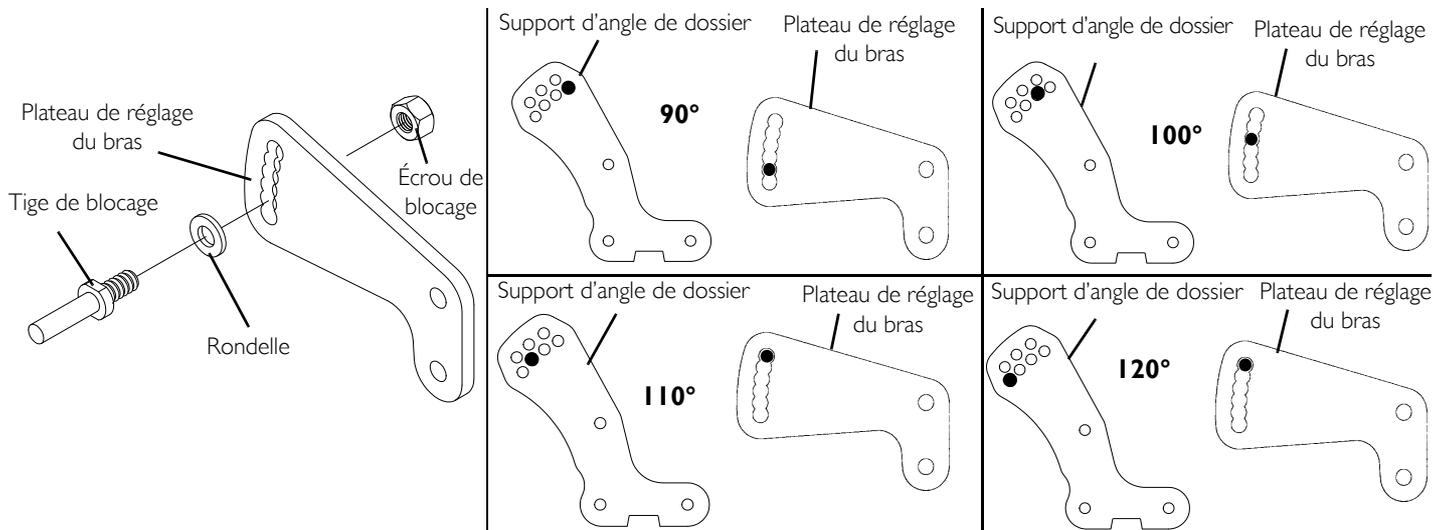


FIGURE 8 Réglage de l'angle du bras cantilever verrouillable

10.6 Installation/Réglage des bras en T non verrouillables



AVERTISSEMENT

NE PAS utiliser des plateaux de genoux avec les bras cantilever non-verrouillables.

Installation des bras cantilever non-verrouillables

1. Retirez l'écrou de blocage et la rondelle du boulon hexagonal inférieur installé sur le bras cantilever non-verrouillable.
2. Faites glisser le boulon hexagonal du bras cantilever dans l'orifice de fixation désiré de la tige de dossier.
3. Fixez le bras cantilever au fauteuil roulant à l'aide d'une rondelle et d'un écrou de blocage.
4. Si nécessaire, réglez l'angle du bras cantilever. Consultez la section Réglage de l'angle du bras cantilever non-verrouillable à la page 88.

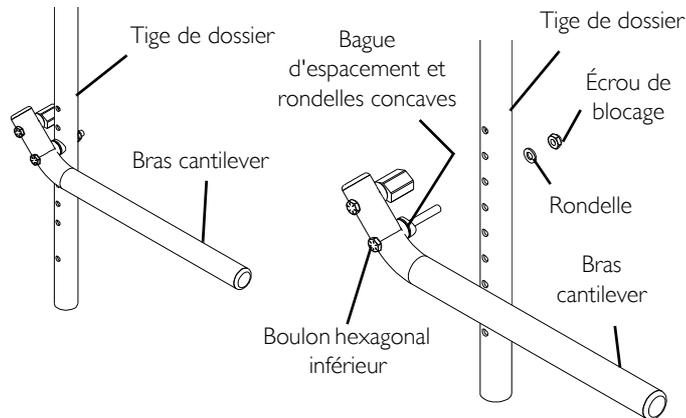


FIGURE 9 Installation des bras cantilever non-verrouillables

10 BRAS

Réglage de la hauteur du bras cantilever non-verrouillable

1. Retirez l'écrou de blocage et la rondelle du boulon hexagonal inférieur fixant le bras cantilever à la tige de dossier.
2. Faites glisser le bras cantilever hors de la tige de dossier.
3. Repositionnez le bras cantilever sur l'orifice de fixation désiré.
4. Fixez le bras cantilever au fauteuil roulant à l'aide d'une rondelle et d'un écrou de blocage.

Réglage de l'angle du bras cantilever non-verrouillable

1. Desserrez la vis de fixation qui fixe la came au bras cantilever.
2. Tournez la came jusqu'à ce que vous obteniez l'angle désiré (A).
3. Serrez la vis de fixation qui fixe la came au bras cantilever.

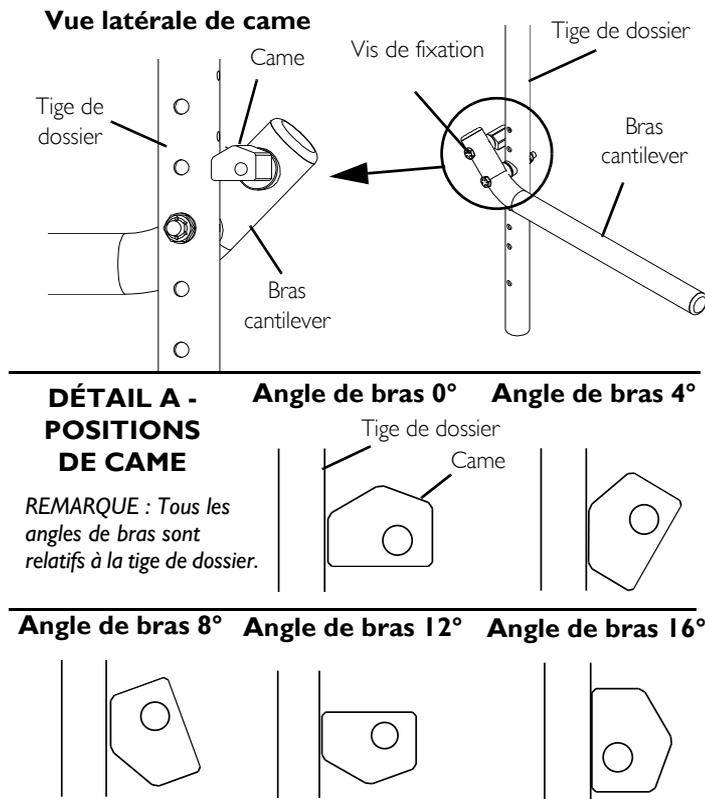


FIGURE 10 Réglage de l'angle du bras cantilever non-verrouillable

10.7 Remplacement des coussins de bras cantilever

1. Retirez les vis de fixation du coussin d'appuie-bras.
2. Remplacez par un NOUVEAU coussin d'appuie-bras.
3. Fixez à l'aide des pièces de fixation existantes.

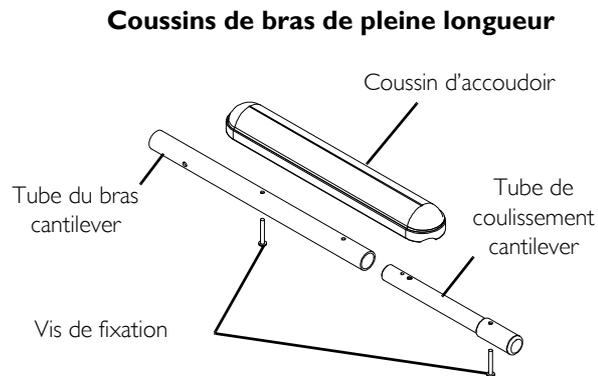
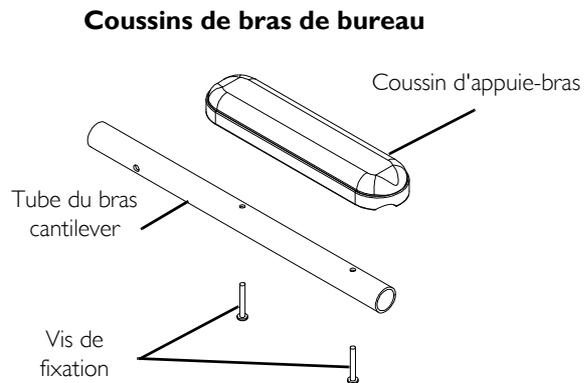


FIGURE 11 Remplacement des coussins de bras cantilever



AVERTISSEMENT

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien serrées afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.

II.1 Réglage de la hauteur des tiges de dossier réglables

Tige de dossier fixe/Tige de dossier inclinable



Les deux tiges de dossier doivent être réglées sur le même orifice.

1. Retirez la vis de réglage de la hauteur du dossier et l'écrou de blocage qui fixent la tige de dossier au cadre du fauteuil roulant.
2. Réglez la tige de dossier à l'orifice de réglage de hauteur désiré.
3. Réinstallez la vis de réglage de la hauteur et les écrous de blocage pour fixer les tiges de dossier au cadre du fauteuil roulant.

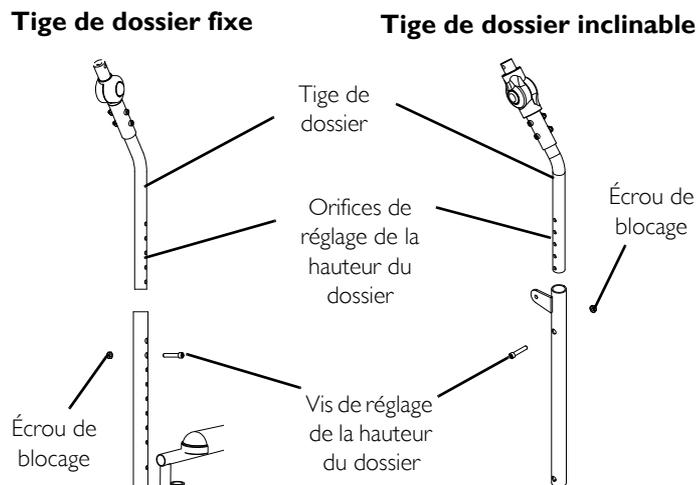


FIGURE I Réglage de la hauteur des tiges de dossier réglables

11.2 Réglage de l'angle du dossier

Réglage de l'angle du dossier pour les fauteuils roulants équipés d'un dossier fixe

1. Retirez la vis de fixation, la bague d'espacement et l'écrou de blocage qui retiennent les supports de fixation du dossier intérieur et extérieur.
2. Répétez l'ÉTAPE 1 pour installer l'autre tige de dossier.
3. Ajustez le dossier à l'angle désiré en alignant l'orifice de fixation du support interne à l'orifice de fixation du support externe. Les angles de dossier disponibles sont 90°, 95°, 100°, 105°, 110°, 115°, 120° (Détail A).
4. Assurez-vous que les supports de fixation de dossier interne et externe sont bien fixés à l'angle de dossier désiré à l'aide de la vis de fixation, de la bague d'espacement et de l'écrou de blocage. Serrez fermement.
5. Répétez l'ÉTAPE 4 pour installer l'autre tige de dossier.

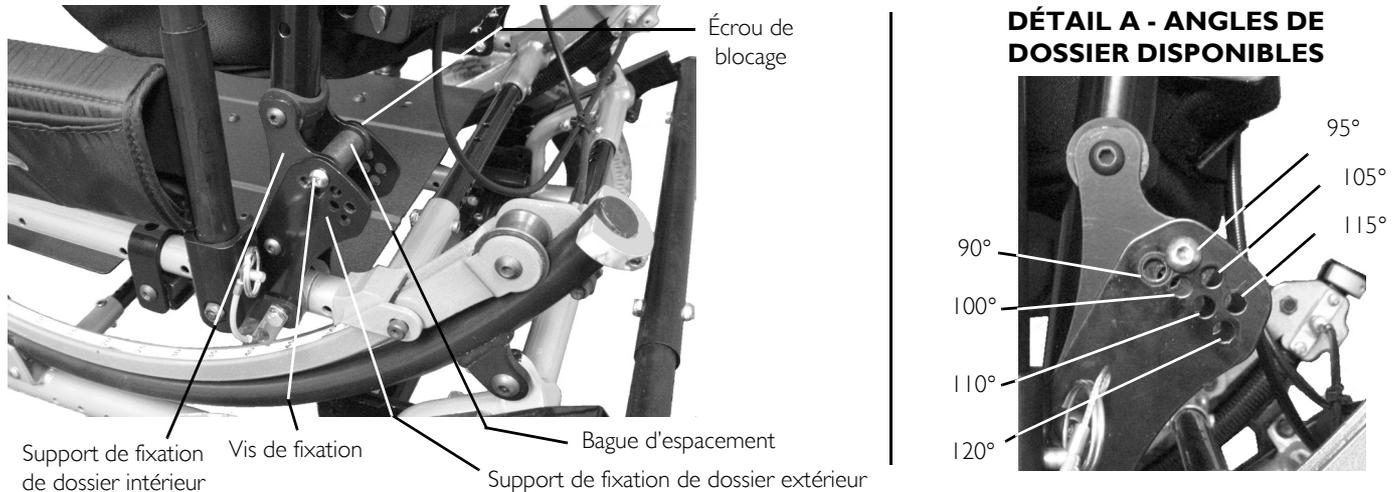


FIGURE 2 Réglage de l'angle du dossier pour les fauteuils roulants équipés d'un dossier fixe

11 DOSSIER/SIÈGE

Réglage de l'angle du dossier pour les fauteuils roulants équipés d'un dossier pliant

1. Retirez la vis de fixation et l'écrou de blocage (non illustrés) qui fixent les supports de dossier aux plateaux et à la bague d'espacement de réglage.



Un plateau de réglage et un support de dossier sont situés de chaque côté de la bague d'espacement de réglage.

2. Répétez l'ÉTAPE 1 pour installer l'autre tige de dossier.
3. Ajustez le dossier à l'angle désiré en alignant l'orifice de fixation des plateaux et de la bague d'espacement de réglage à l'orifice de fixation des supports de dossier. Les angles de dossier disponibles sont 90°, 95°, 100°, 105°, 110°, 115°, 120° (Détail A).
4. Fixez les supports de dossier aux plateaux et à la bague d'espacement de réglage à l'angle de dossier désiré à l'aide d'une vis de fixation et d'un écrou de blocage. Serrez fermement.
5. Répétez l'ÉTAPE 4 pour installer l'autre tige de dossier.

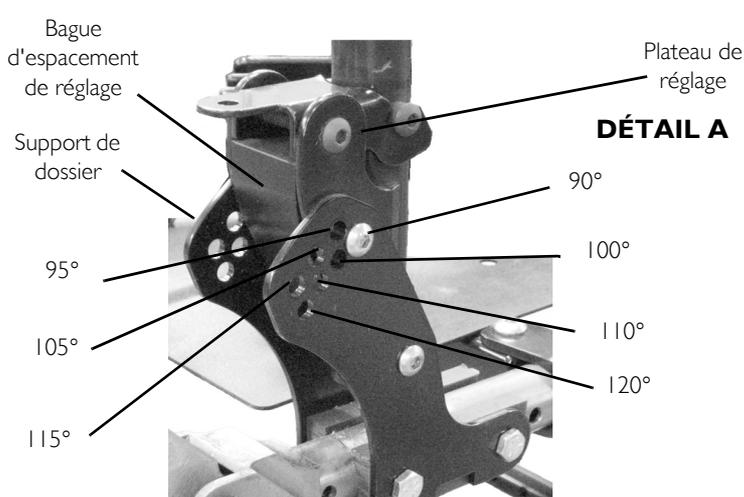
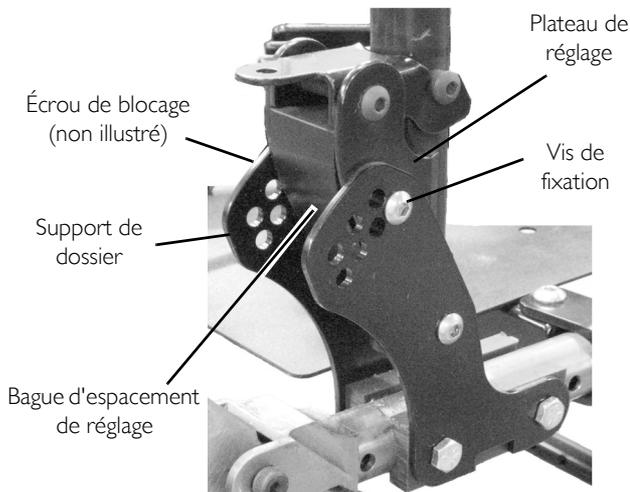


FIGURE 3 Réglage de l'angle du dossier pour les fauteuils roulants équipés d'un dossier pliant

II.3 Installation/retrait des poignées non-réglables

Installation des poignées

1. Si nécessaire, retirez les bouchons des deux tiges de dossier.
2. Faites glisser la poignée dans les tiges de dossier.
3. Alignez les orifices de fixation de la poignée et des tiges de dossier.
4. Insérez le boulon dans la tige de dossier et la poignée.
5. Fixez la poignée à la tige de dossier à l'aide du boulon et de l'écrou.
6. Tirez la poignée du fauteuil pour vous assurer qu'elle est fermement fixée.

Retrait des poignées

1. Retirez les écrous de blocage qui fixent la poignée à la tige de dossier.
2. Retirez les boulons qui fixent la poignée aux tiges de dossier.
3. Retirez la poignée du fauteuil.
4. Si vous le souhaitez, installez une nouvelle poignée. Consultez la section [Installation des poignées](#) à la page 93.

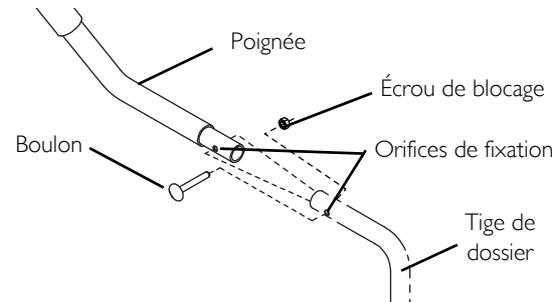


FIGURE 4 Installation/retrait des poignées non-réglables

II DOSSIER/SIÈGE

II.4 Réglage des poignées à angle réglable du fauteuil

1. Appuyez et retenez les deux boutons à l'extérieur du bras articulé de la poignée.
2. Réglez la poignée à l'angle désiré.
3. Relâchez les boutons.
4. Appuyez sur la poignée pour vous assurer que les bras articulés restent bien dans la position désirée.



Vous entendrez un clic.

Si les bras articulés ne tiennent pas en place, contactez avec l'assistance technique Invacare.

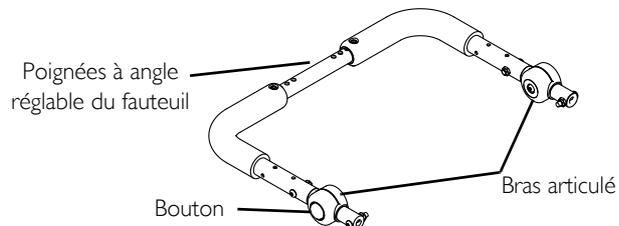


FIGURE 5 Réglage des poignées à angle réglable du fauteuil

II.5 Installation/Remplacement des sangles de positionnement du siège

Installation

1. Retirez la vis hexagonale et l'écrou de blocage qui fixent la tige de dossier au plateau de dossier.
2. Placez la sangle de positionnement du siège contre le plateau du dossier.
3. Insérez la vis hexagonale à travers la sangle de positionnement du siège, des bagues d'espacement concaves et de la tige de dossier.
4. À l'aide de l'écrou de blocage, serrez fermement la sangle de positionnement du siège au fauteuil roulant.
5. Répétez l'ÉTAPE 1 à 4 pour l'autre côté.

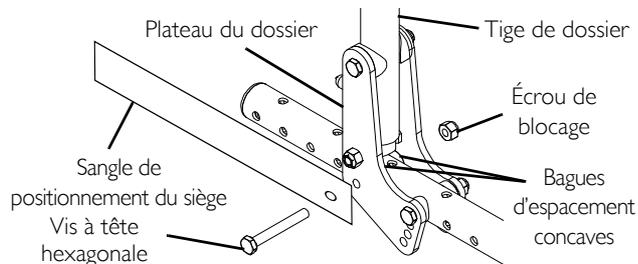


FIGURE 6 Installation/Remplacement des sangles de positionnement du siège

Remplacement

1. Retirez la vis hexagonale, l'écrou de blocage et la sangle de positionnement du siège du plateau du dossier du fauteuil roulant.
2. Jetez la sangle de positionnement existante.
3. Installez la nouvelle sangle de positionnement du siège au fauteuil roulant. Consultez la section Installation/Remplacement des sangles de positionnement du siège à la page 94.

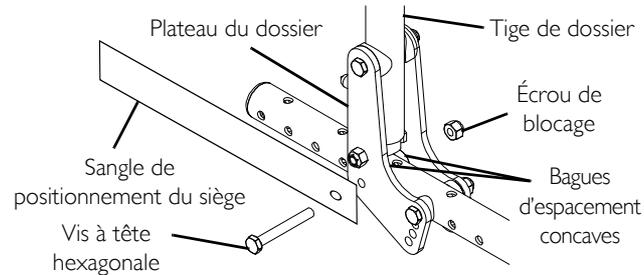


FIGURE 7 Installation/Remplacement des sangles de positionnement du siège

11 DOSSIER/SIÈGE

11.6 Installation/Remplacement des sangles de positionnement de poitrine

Installation

1. Positionnez la sangle de positionnement de poitrine dans un des orifices de la tige de dossier.



La position classique recommandée pour la sangle de positionnement de poitrine est dans l'orifice supérieur de la tige de dossier, mais elle peut être fixée selon les besoins de l'occupant.

2. Fixez la sangle de positionnement de poitrine aux tiges de dossier à l'aide de la vis hexagonale et de l'écrou de blocage nouveaux/existants.
3. Répétez l'ÉTAPE 1 à 2 pour l'autre côté.

Remplacement

1. Retirez la vis hexagonale qui fixe la sangle de positionnement de poitrine à la tige de dossier.
2. Jetez la sangle de positionnement de poitrine existante.
3. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 2 du côté opposé.
4. Installez la NOUVELLE sangle de positionnement de poitrine. Consultez la section Installation/Remplacement des sangles de positionnement de poitrine à la page 96.

11.7 Installation/Retrait du siège

1. Assurez-vous que le siège est compatible à ce fauteuil roulant.
2. Consultez le manuel d'utilisateur du siège pour l'installation et le retrait.

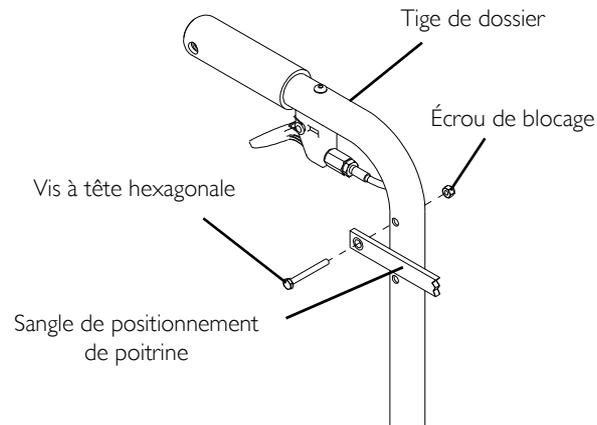


FIGURE 8 Installation/Remplacement des sangles de positionnement de poitrine

12 Câbles



AVERTISSEMENT

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien serrées afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.

12.1 Réglage des câbles de dégagement de l'espace d'inclinaison



AVERTISSEMENT

NE RÉGLEZ PAS les câbles de dégagement de l'espace d'inclinaison quand ils sont enroulés. Le réglage est trop serré quand le câble est tendu et que le mécanisme d'inclinaison ne se verrouille pas et reste en position. Ceci peut causer des blessures.



Cette procédure s'applique uniquement aux câbles de dégagement de l'espace d'inclinaison.

1. Pour régler le mécanisme d'inclinaison gauche, effectuez ce qui suit :
 - A. Comprimez le levier de dégagement du câble droit.
 - B. Vérifiez que chaque dent de l'engrenage droit s'enclenche dans la crémaillère (Détail B dans *FIGURE 1* à la page 99).
 - C. Essayez d'incliner le fauteuil roulant. Il ne doit pas s'incliner.
2. Si le côté gauche du fauteuil roulant s'incline sans appliquer de pression sur le levier de dégagement du câble gauche ou si l'engrenage n'est pas complètement enclenché sur la crémaillère, effectuez ce qui suit :
 - A. Desserrez l'écrou de blocage du câble qui fixe l'écrou de réglage du câble.
 - B. Tournez l'écrou de réglage du câble d'une des manières suivante :
 - Si le câble est trop desserré, le mécanisme d'inclinaison ne fonctionne pas.
 - Si le câble est trop serré, l'engrenage ne s'enclenche pas complètement dans la crémaillère.

12 CÂBLES



AVERTISSEMENT

NE serrez PAS trop l'écrou de réglage du câble sur le câble. Un écrou de réglage du câble trop serré sur le câble DÉVERROUILLERA le mécanisme d'inclinaison. Ceci peut causer des blessures.

- Pour serrer - Tournez l'écrou de réglage du câble dans le sens des aiguilles d'une montre. NE serrez PAS trop l'écrou de réglage du câble.
 - Pour desserrer - Tournez l'écrou de réglage du câble dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- C. En maintenant l'écrou de réglage du câble en place, serrez l'écrou de blocage du câble contre l'écrou de réglage du câble.
- D. Répétez l'ÉTAPE 1.
- E. Répétez l'ÉTAPE 2 jusqu'à ce que le côté gauche du fauteuil roulant ne s'incline plus et que l'engrenage soit complètement enclenché dans la crémaillère.
3. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 et 2 pour régler le levier de dégagement gauche.



AVERTISSEMENT

Si les câbles sont réacheminés pour un réglage de profondeur du siège, de largeur du fauteuil ou pour la disposition du siège, les câbles DOIVENT être réglés de nouveau.

DÉTAIL A

S'il existe un espace entre le haut des dents de la crémaillère et le bas des dents du secteur denté, le secteur denté n'est pas entièrement enclenché.

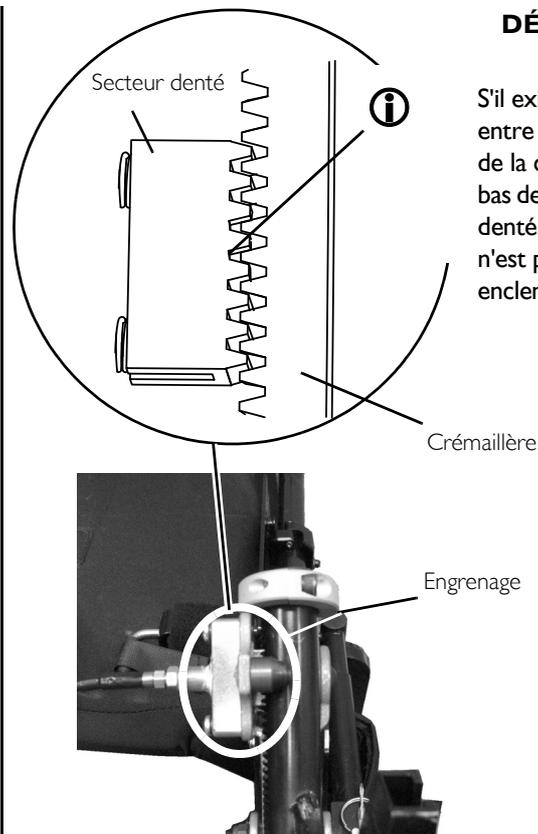
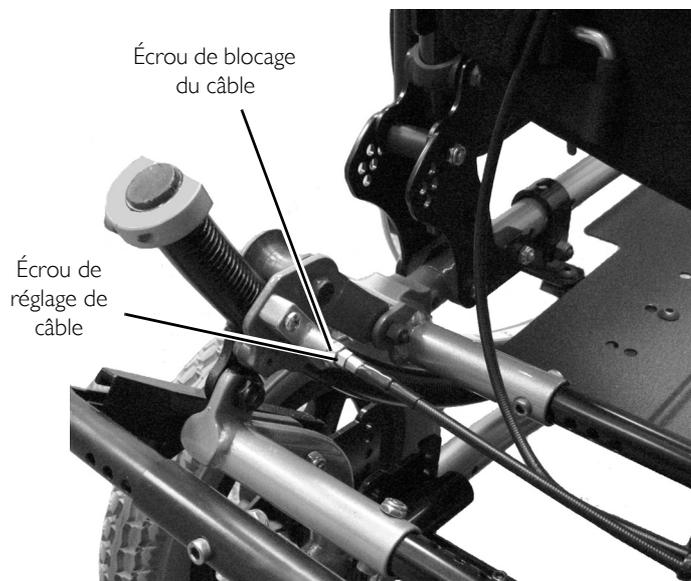


FIGURE I Réglage des câbles de dégagement de l'espace d'inclinaison

12 CÂBLES

12.2 Réglage des câbles du dispositif de blocage du moyeu



AVERTISSEMENT

NE RÉGLEZ PAS les câbles de blocage du moyeu s'ils sont enroulés. Le réglage est trop serré quand le câble est tendu et que le mécanisme d'inclinaison ne se verrouille pas et reste en position. Ceci peut causer des blessures.

1. Soulevez le levier de blocage du moyeu pour en faire l'essai.
 - ⓘ Si le câble est trop desserré, le dispositif de blocage du moyeu d'inclinaison ne fonctionne pas.
2. Procédez de l'une des manières suivantes :
 - A. Desserrez l'écrou de blocage du câble qui fixe l'écrou de réglage du câble.
 - B. Tournez l'écrou de réglage du câble d'une des manières suivante :
 - Pour serrer - Tournez l'écrou de réglage du câble dans le sens des aiguilles d'une montre. NE serrez PAS trop l'écrou de réglage du câble (FIGURE 1).
 - Pour desserrer - Tournez l'écrou de réglage du câble dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (FIGURE 1).
 - C. En maintenant l'écrou de réglage du câble en place, serrez l'écrou de blocage du câble contre l'écrou de réglage du câble.

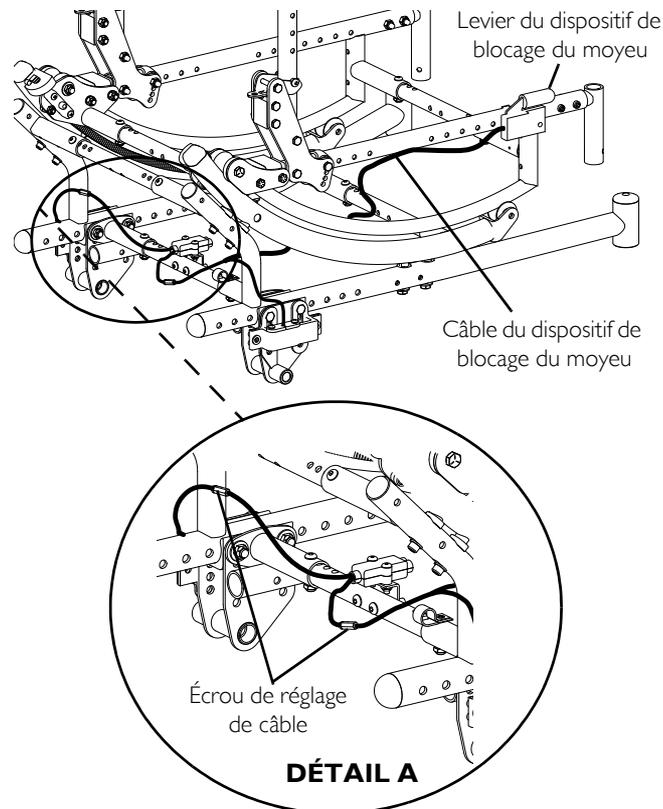


FIGURE 2 Réglage des câbles du dispositif de blocage du moyeu

12.3 Positionnement des colliers de blocage d'inclinaison



AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait causer des blessures graves, voire mortelles, si elle n'est pas évitée.

La caractéristique d'inclinaison vers l'arrière (vers l'avant) de ce fauteuil roulant est conçue seulement pour une utilisation par un professionnel de la santé ou par un préposé. L'enclenchement de l'inclinaison vers l'arrière (vers l'avant) **NE DOIT JAMAIS** être effectué par l'utilisateur du fauteuil roulant. Lorsque l'inclinaison antérieure (vers l'avant) est nécessaire, elle **DOIT TOUJOURS** être enclenchée par un professionnel de la santé ou un préposé.

La hauteur du dossier, profondeur siège, angle de dossier, système de siège, angle d'inclinaison, taille/position des roues avant, taille/position des roulettes avant, ainsi que l'état de santé de l'utilisateur sont en relation avec la stabilité du fauteuil roulant. Tout changement dans une ou plusieurs combinaisons des onze peut diminuer la stabilité du fauteuil roulant. Ces ajustements **DOIVENT** être effectués uniquement par un technicien qualifié.

N'utilisez **PAS** le fauteuil roulant lorsque le cadre du siège est en position inclinée antérieure (vers l'avant) (le cadre s'arrête en position inférieure et à environ 5° d'inclinaison vers l'avant). Le patient et les préposés peuvent subir de sérieuses blessures.

RENSEIGNEMENTS À L'INTENTION DES PRÉPOSÉS ET DES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ :

S'assurer que l'utilisateur du fauteuil roulant est assis correctement.

Enclenchez **TOUJOURS** les deux dispositifs de blocage des roues.

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont correctement serrées et que les colliers de blocage sont dans la même position que le côté d'inclinaison.

Réglage du collier de blocage d'inclinaison supérieure.



Cette procédure règle le degré d'inclinaison auquel le fauteuil roulant retourne pour une opération normale. Si le degré d'inclinaison **DOIT** être limité. Refer to Réglage du collier de blocage d'inclinaison inférieure à la page 103.

1. Desserrez la vis de réglage qui fixe le collier de blocage d'inclinaison du côté inclinaison

12 CÂBLES

2. Répétez l'ÉTAPE 1 pour l'autre côté du fauteuil roulant.

i Pour déterminer l'angle d'inclinaison relative au cadre du siège, placez un rapporteur magnétique (disponible en quincaillerie) sur le dossier et réglez le dossier jusqu'à ce que le rapporteur affiche l'angle d'inclinaison désiré.

3. Inclinez le fauteuil à l'angle d'inclinaison désiré.

i Le cadre du siège Solara est à un angle de 5° par rapport au sol.

4. Positionnez les deux colliers de blocage d'inclinaison contre le logement de roulement.

i Avant de serrer, assurez-vous que les deux colliers de blocage d'inclinaison sont dans la même position que la glissière d'inclinaison.

5. Serrez fermement les deux jeux de vis des colliers de blocage d'inclinaison.

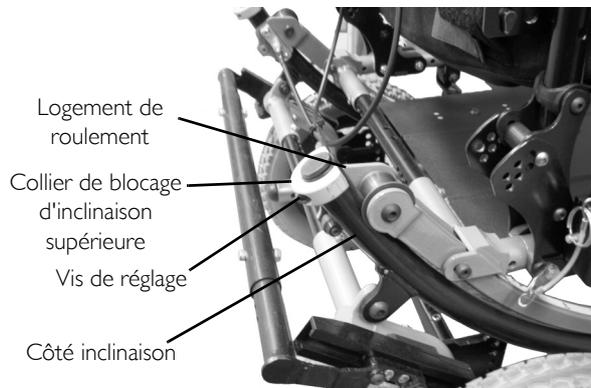


FIGURE 3 Réglage du collier de blocage d'inclinaison supérieure.

Réglage du collier de blocage d'inclinaison inférieure



Cette procédure limite l'inclinaison possible du fauteuil roulant. Si vous réglez l'angle auquel le fauteuil peut retourner, Refer to Réglage du collier de blocage d'inclinaison supérieure, à la page 101.

1. Desserrez la vis de réglage qui fixe le collier de blocage d'inclinaison du côté inclinaison (Détail A)
2. Répétez l'ÉTAPE 1 pour l'autre côté du fauteuil roulant.



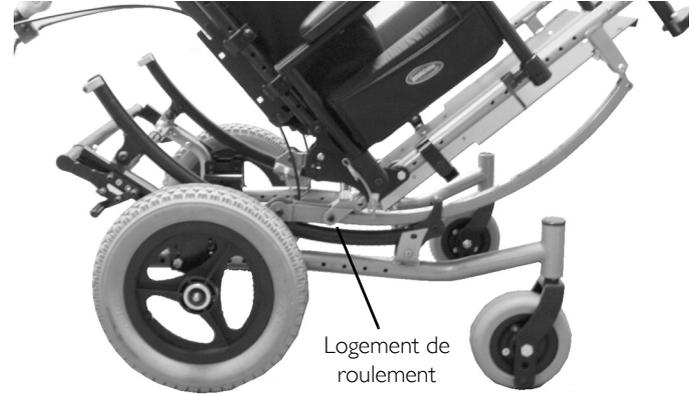
Pour déterminer l'angle d'inclinaison relative au cadre du siège, placez un rapporteur magnétique (disponible en quincaillerie) sur le dossier et réglez le dossier jusqu'à ce que le rapporteur affiche l'angle d'inclinaison désiré.

3. Inclinez le fauteuil à l'angle d'inclinaison désiré.
4. Positionnez les deux colliers de blocage d'inclinaison contre le logement de roulement.



Avant de serrer, assurez-vous que les deux colliers de blocage d'inclinaison sont dans la même position quela glissière d'inclinaison.

5. Serrez fermement les deux jeux de vis des colliers de blocage d'inclinaison (Détail A).



DÉTAIL A

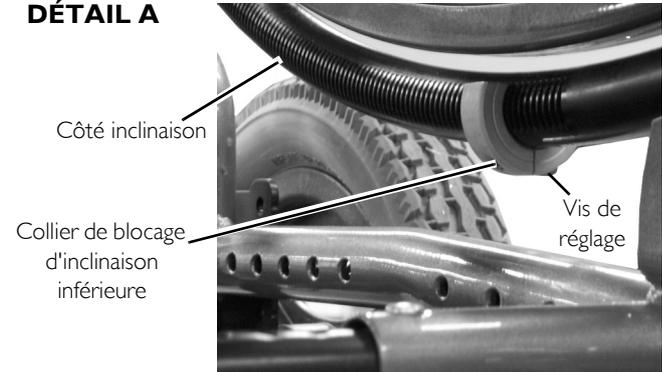


FIGURE 4 Réglage du collier de blocage d'inclinaison inférieure

I3 Support d'appareil de ventilation

I3.1 Réglage de la hauteur du support d'appareil de ventilation

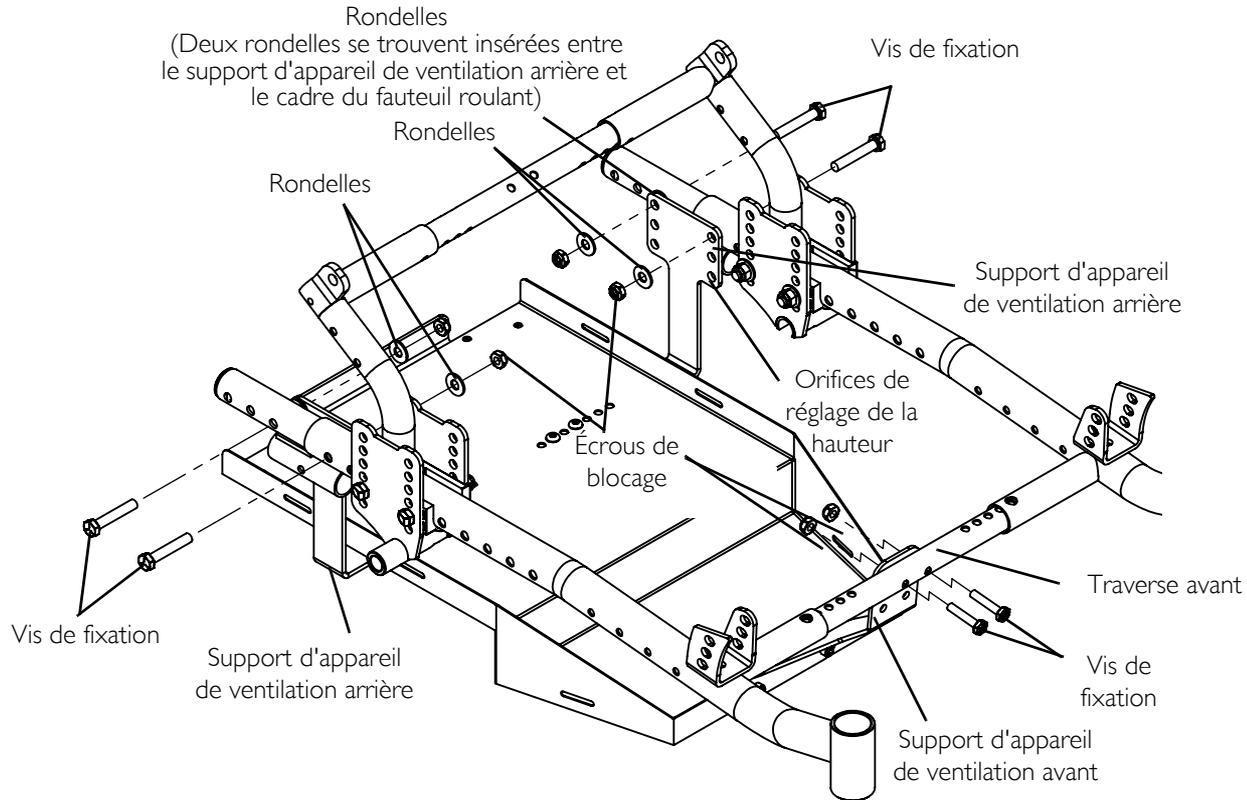
1. Retirez les deux vis de fixation et les deux écrous de blocage qui fixent le support d'appareil de ventilation avant sur la traverse avant.
2. Retirez les quatre vis de fixation, les huit rondelles et les quatre écrous de blocage qui fixent les supports d'appareil de ventilation arrière au cadre du fauteuil roulant.
3. Réglez l'appareil de ventilation à sa hauteur désirée.



La hauteur des trois supports d'appareil de ventilation devrait être réglée au même orifice de réglage.

4. Fixez le support d'appareil de ventilation avant au cadre du fauteuil roulant à l'aide des deux vis de fixation et écrous de blocage. Serrez fermement.
5. Fixez le support d'appareil de ventilation arrière au cadre du fauteuil roulant à l'aide de quatre vis de fixation, huit rondelles et quatre écrous de blocage. Serrez fermement.

13 SUPPORT D'APPAREIL DE VENTILATION



14 Roues/Fourches



AVERTISSEMENT

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et AVANT l'utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien serrées afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.

14.1 Installation/Retrait des roues arrière

Démontage rapide



Consultez la section [Installation/Retrait des roues arrière - Dégagement rapide](#) à la page 57.

Axe fixe



Effectuez cette procédure à l'inverse des ÉTAPES 3 à 6 pour retirer les roues arrière.

1. Si nécessaire, retirez les axes fixes de l'emballage.
2. Appliquez du Loctite 242 sur les filets à l'intérieur de l'écrou.
3. Installez l'axe fixe à travers la rondelle de blocage, la roue arrière et le plateau de l'axe.
4. Fixez solidement la roue au cadre du fauteuil roulant à l'aide de l'écrou.



Seule la roue arrière de 12 pouces est présentée. Toutes les autres roues s'installent/se retirent de la même façon.

5. Répétez les ÉTAPES 2 à 4 pour l'autre roue arrière.
6. Réglez les dispositifs de blocage des roues. Consultez la section [Réglage du dispositif de blocage des roues](#) à la page 108.

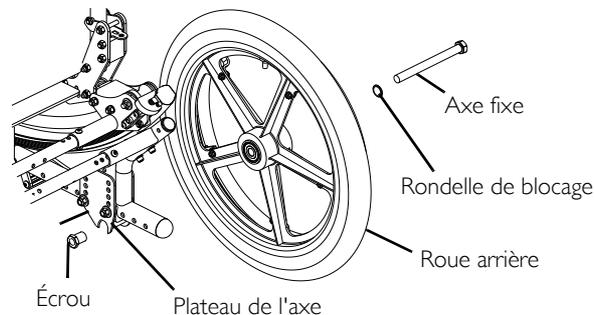


FIGURE 14.1 Installation/Retrait des roues arrière - Axe fixe

14.2 Réglage de hauteur entre le siège et le sol



AVERTISSEMENT

Le repositionnement des plateaux de montage d'axe (hauteur siège au sol) **DOIT** être exécuté par un technicien qualifié.

14.3 Réglage des fourches

1. Retirez le capuchon pare-poussière du tube de montage de la roulette.
2. Pour bien serrer le tourillon des roulettes et prévenir les vibrations, procédez à la vérification suivante :
 - A. Basculez le fauteuil roulant vers l'arrière, jusqu'au sol.
 - B. Faites pivoter simultanément les fourches et les roulettes jusqu'au maximum de leur arc supérieur.
 - C. Laissez retomber les roulettes (les roues devraient balancer une fois d'un côté, puis s'immobiliser **IMMÉDIATEMENT** vers le bas).
 - D. Réglez les écrous de blocage selon la liberté de balancement des roulettes.
3. Vérifiez la manœuvrabilité du fauteuil roulant.
4. Réajustez les écrous de blocage au besoin, et répétez les ÉTAPES 1 à 3 jusqu'à ce que tout soit bien ajusté.
5. Positionnez le capuchon pare-poussière sur le tube de montage de la roulette.
6. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 5 du côté opposé.

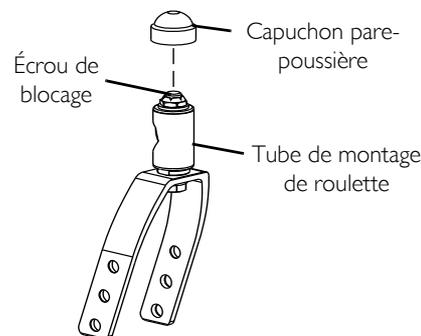


FIGURE 14.2 Réglage des fourches

15 Dispositifs anti-bascule/dispositifs de blocage des roues



AVERTISSEMENT

Après TOUT réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et AVANT l'utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien serrées afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.

Ne tentez PAS d'arrêter un fauteuil roulant en mouvement à l'aide des dispositifs de blocage des roulettes. Les dispositifs de blocage des roues ne sont pas des freins.

15.1 Réglage du dispositif de blocage des roues

Pousser pour verrouiller ou Tirer pour verrouiller les dispositifs de blocage des roues



En changeant la position des roues arrières, les dispositifs de blocage de roues DOIVENT être repositionnés.

Avant de régler ou de remplacer les dispositifs de blocage des roues, assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression recommandée sur le flanc du pneu.

1. Dévissez, mais NE retirez PAS les deux vis creuses qui fixent le support de fixation au dispositif de blocage des roues.
2. Mesurez la distance entre le patin du dispositif de blocage des roues et la roue arrière.
3. Faites glisser le dispositif de blocage des roues le long du support de fixation jusqu'à ce que la mesure se situe entre 5/32 et 5/16 po.
4. Serrez fermement les deux vis creuses.
5. Répétez les ÉTAPES 1 à 4 pour l'autre dispositif de blocage des roues.
6. Enclenchez le dispositif de blocage des roues, puis poussez le fauteuil roulant pour déterminer si les roues arrière sont suffisamment bloquées pour empêcher le déplacement du fauteuil roulant.
7. Si les dispositifs de blocage des roues NE retiennent PAS le fauteuil, répétez les ÉTAPES 1 à 6 jusqu'à l'enclenchement du dispositif de blocage des roues.

15 DISPOSITIFS ANTI-BASCULE/DISPOSITIFS DE BLOCAGE DES ROUES

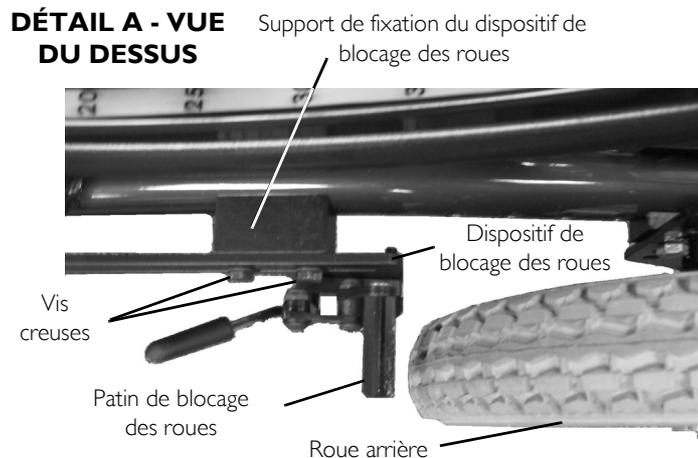
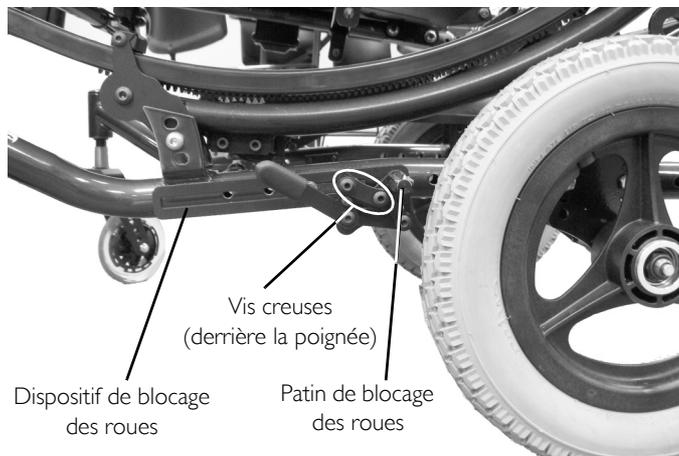


FIGURE 1 Réglage du dispositif de blocage des roues - Pousser pour verrouiller ou Tirer pour verrouiller les dispositifs de blocage des roues

Dispositif de blocage au pied



En changeant la position des roues arrière, les dispositifs de blocage de roues **DOIVENT** être repositionnés.

Avant de régler ou de remplacer les dispositifs de blocage des roues, assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression recommandée sur le flanc du pneu.

1. Dévissez, mais **NE retirez PAS** les quatre vis de fixation (deux vis de fixation de chaque côté) qui fixent le support du dispositif de blocage des roues au cadre du fauteuil roulant. (Détail A)
2. Mesurez la distance entre le patin du dispositif de blocage des roues et la roue arrière.
3. Faites glisser le support du dispositif de blocage des roues le long du cadre du fauteuil jusqu'à ce que la distance entre le patin et la roue arrière soit d'environ de 1.25 po. S'il est impossible d'atteindre 1.25 po, exécutez la procédure suivante :
 - A. Retirez la vis de fixation, les rondelles et l'écrou de blocage qui fixent le lien du bloc de roue au levier du dispositif de blocage au pied (Détail B).

15 DISPOSITIFS ANTI-BASCULE/DISPOSITIFS DE BLOCAGE DES ROUES

- B. Faites glisser le support du dispositif de blocage des roues le long du cadre du fauteuil jusqu'à ce que la distance entre le patin et la roue arrière soit d'environ de 1.25 po.
 - C. Fixez le levier du dispositif de blocage au pied au lien du dispositif de blocage dans l'orifice de réglage correspondant.
 - D. Répétez l'ÉTAPE 3 pour l'autre support du dispositif de blocage des roues.
4. Serrez fermement les quatre vis de fixation au couple de 85 - 95 pouces livres.
 5. Enclenchez le dispositif de blocage au pied, puis poussez le fauteuil roulant pour déterminer si le dispositif de blocage au pied bloquent suffisamment les roues arrière pour maintenir le fauteuil roulant.
 6. Répétez les ÉTAPES 1 à 5 jusqu'à ce que le dispositif de blocage au pied bloque suffisamment les roues arrière pour retenir le fauteuil roulant.

DÉTAIL A



DÉTAIL B

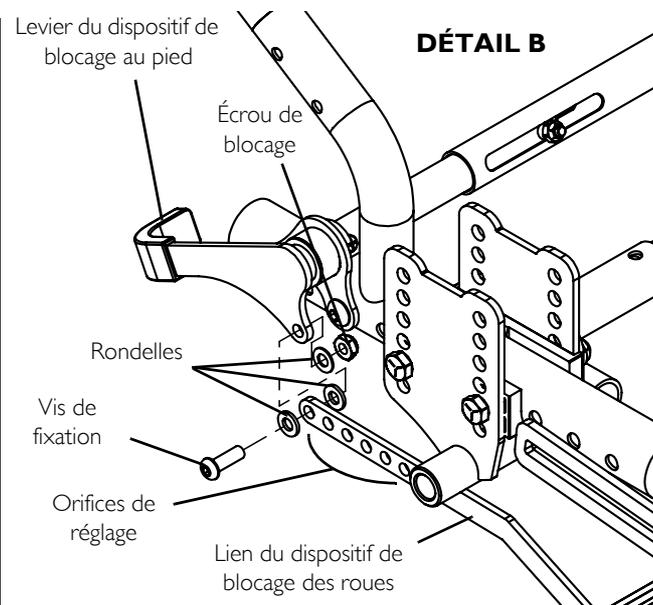


FIGURE 2 Réglage du dispositif de blocage des roues - Dispositif de blocage au pied

16 Option de dossier inclinable



AVERTISSEMENT

Après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien, et avant l'utilisation du fauteuil, assurez-vous du serrage adéquat de toutes les pièces de fixation afin d'éliminer tout risque de blessures ou de dommages.

La hauteur du dossier, profondeur siège, angle de dossier, système de siège, angle d'inclinaison, taille/position des roues avant, taille/position des roulettes avant, ainsi que l'état de santé de l'utilisateur sont en relation avec la stabilité du fauteuil roulant. Tout changement dans une ou plusieurs combinaisons des onze peut diminuer la stabilité du fauteuil roulant. Ces ajustements DOIVENT être effectués uniquement par un technicien qualifié.

ATTENTION

NE serrez PAS trop les pièces de fixation au cadre. Cela pourrait endommager les tubes du cadre.

16.1 Remplacement du revêtement du dossier/appuie-tête.

Revêtement du dossier

1. Retirez les dix vis de montage et rondelles qui fixent le revêtement du dossier aux tiges du dossier.
2. Retirez le revêtement des tiges du dossier.
3. Installez le revêtement du dossier neuf sur les tiges du dossier.
4. Installez les dix vis de montage et rondelles qui fixent le revêtement du dossier aux tiges du dossier.

16 OPTION DE DOSSIER INCLINABLE

Revêtement de l'appui-tête

1. Retirez les six vis de montage et rondelles qui fixent le revêtement de l'appui-tête aux tiges de l'appui-tête.
2. Retirer le revêtement de l'appui-tête des tiges.
3. Installer le nouveau revêtement de l'appui-tête sur les tiges de l'appui-tête.
4. Installez les six vis de montage et rondelles qui fixent le revêtement de l'appui-tête aux tiges de l'appui-tête.

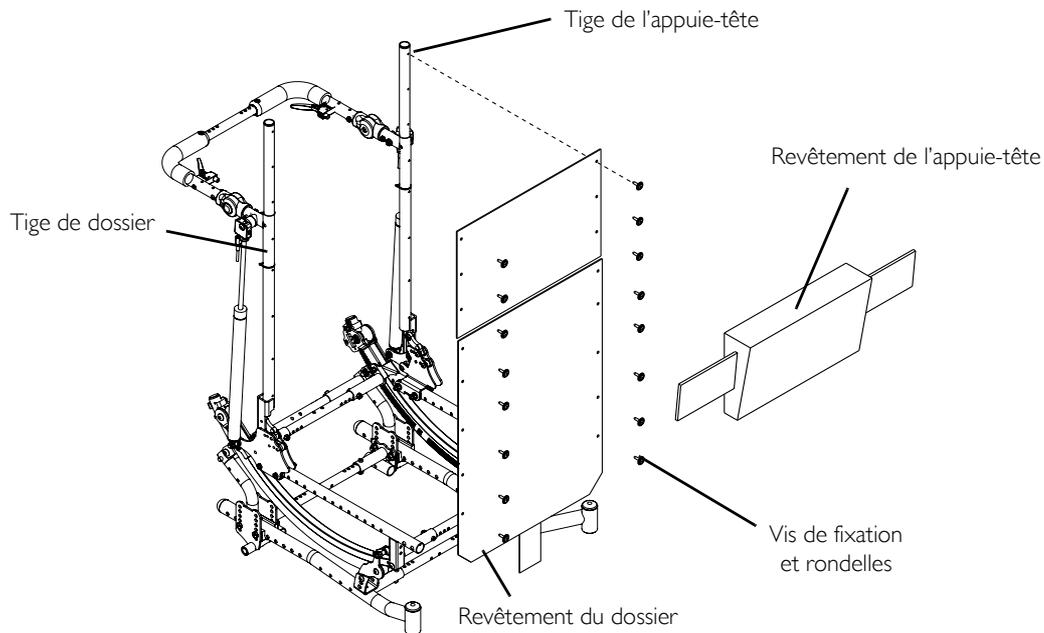


FIGURE I Remplacement du revêtement du dossier/appui-tête.

17 Dispositif de repose-pieds contracté

17.1 Réglage de l'angle du dispositif contracté

Repose-pieds contracté bilatéral

1. Retirez le boulon de fixation supérieur et l'écrou de blocage qui fixent la tige du support contracté au plateau de réglage de l'angle.
2. Tournez le tube de support contracté pour l'aligner à l'un des neuf orifices de fixation du plateau de réglage de l'angle.
3. Réinstallez le boulon de fixation et l'écrou de blocage. Serrez fermement.
4. Exécutez les ÉTAPES 1 à 4 pour l'autre repose-pieds.

Plate-forme du dispositif contracté

1. Retirez le boulon de fixation supérieur et l'écrou de blocage qui fixent la tige du support contracté au plateau de réglage de l'angle.
2. Tournez le tube de support contracté pour l'aligner à l'un des neuf orifices de fixation du plateau de réglage de l'angle.
3. Réinstallez le boulon de fixation et l'écrou de blocage. Serrez fermement.

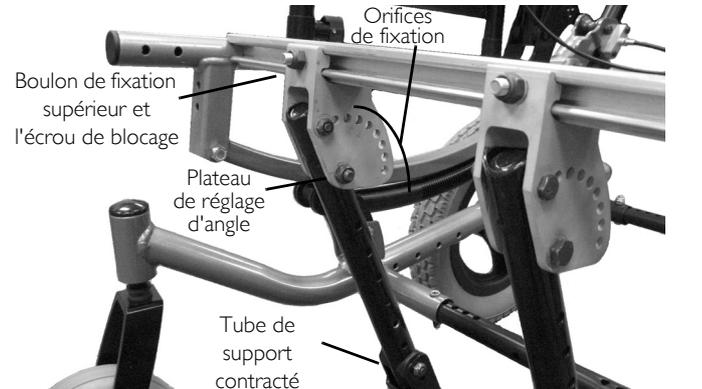


FIGURE I Réglage de l'angle du dispositif contracté

17 DISPOSITIF DE REPOSE-PIEDS CONTRACTÉ

17.2 Réglage de l'angle du repose-pieds contracté bilatéral

Réglage de l'angle latéral

1. Desserrez la vis de réglage située sous le repose-pieds contracté. Voir le détail A.
2. Inclinez le repose-pieds contracté vers la gauche ou la droite à l'angle désiré. Voir le détail B.
3. Resserrez la vis de réglage.
4. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour l'autre repose-pieds contracté.

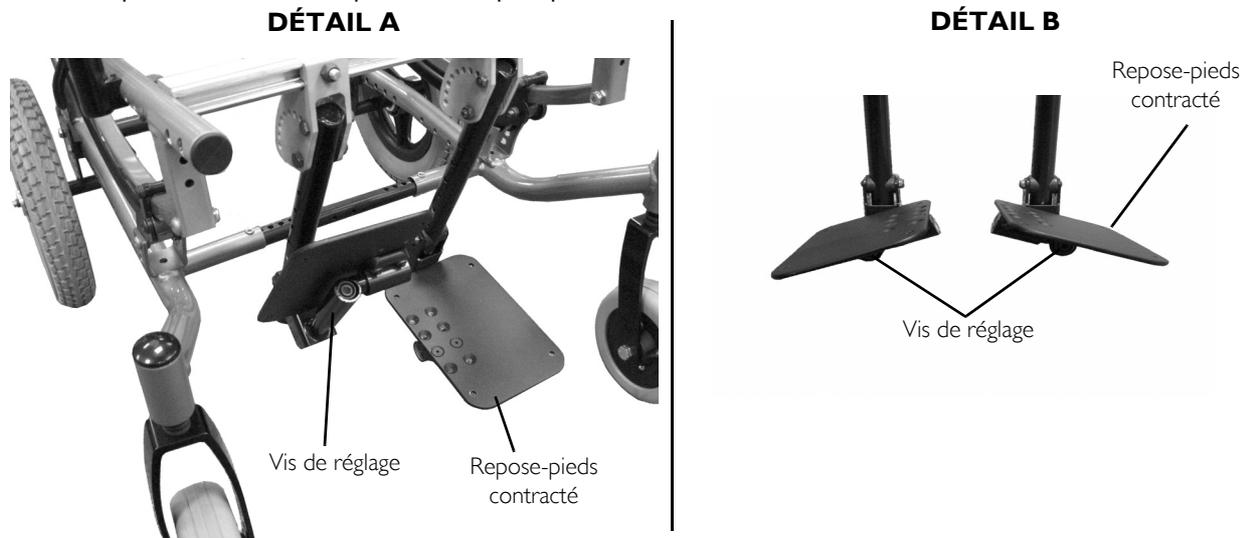
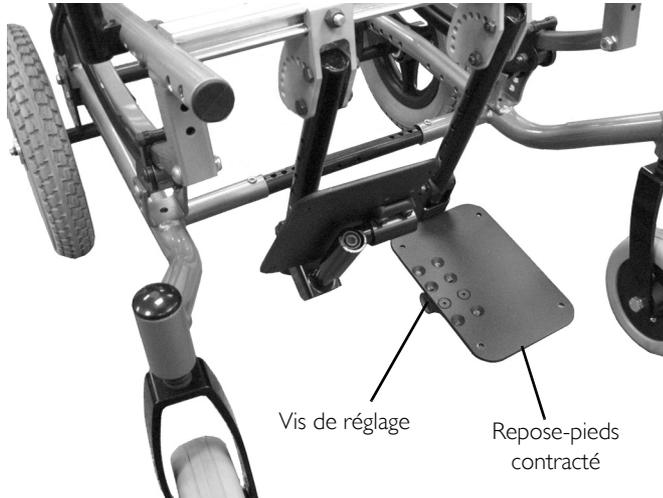


FIGURE 2 Réglage de l'angle du dispositif contracté

Réglage de l'angle de l'avant vers l'arrière

1. Desserrez la vis de réglage située sous le repose-pieds contracté. Voir le détail A.
2. Inclinez le repose-pieds contracté vers l'avant ou l'arrière à l'angle désiré. Voir le détail B.
3. Resserrez la vis de réglage.
4. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour l'autre repose-pieds contracté

DÉTAIL A



DÉTAIL B - VUE LATÉRALE

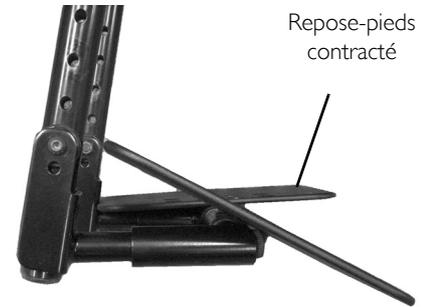


FIGURE 3 Réglage de l'angle de l'avant vers l'arrière

17 DISPOSITIF DE REPOSE-PIEDS CONTRACTÉ

17.3 Réglage de la profondeur

Repose-pieds contracté bilatéral

1. Retirez les deux vis à tête plate et les écrous de blocage fixant le repose-pieds contracté au support d'angle du repose-pieds.
2. Réglez le repose-pied contracté dans l'un des quatre orifices de fixation.
3. Remplacez les quatre vis à tête plate et les écrous de blocage qui fixent le repose-pieds contracté au support d'angle du repose-pieds. Serrez fermement.
4. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour l'autre repose-pieds contracté.

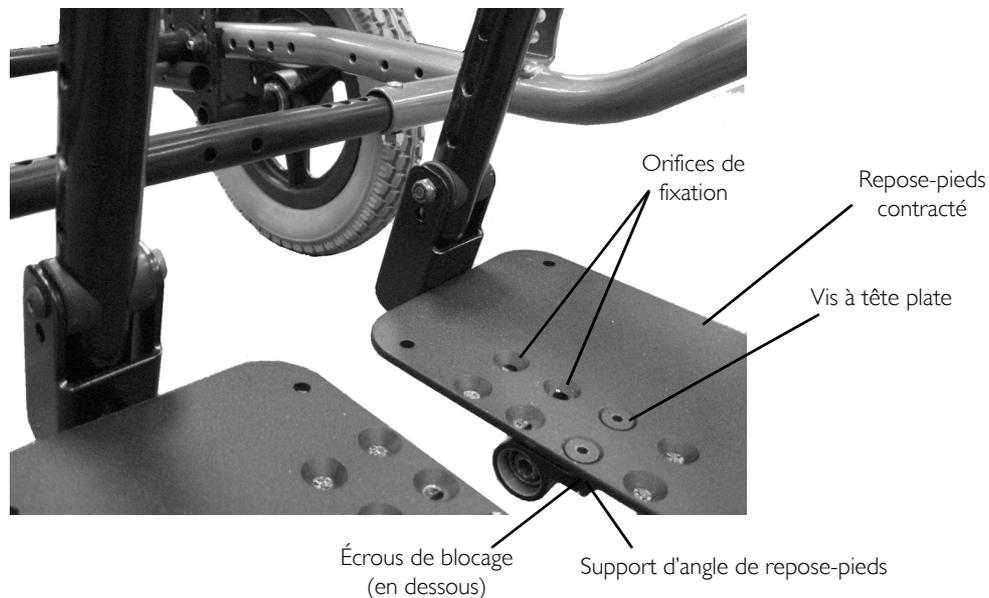


FIGURE 4 Réglage de la profondeur - Répose-pieds contracté bilatéral

17 DISPOSITIF DE REPOSE-PIEDS CONTRACTÉ

Plate-forme du dispositif contracté

1. Retirez les quatre vis à tête plate fixant la plate-forme du dispositif contracté au support d'angle du repose-pieds.
2. Déplacez la plate-forme du dispositif contracté dans une des trois positions de fixation.
3. Remplacez les quatre vis à tête plate et les écrous de blocage qui fixent la plate-forme du dispositif contracté au support d'angle du repose-pieds. Serrez fermement.

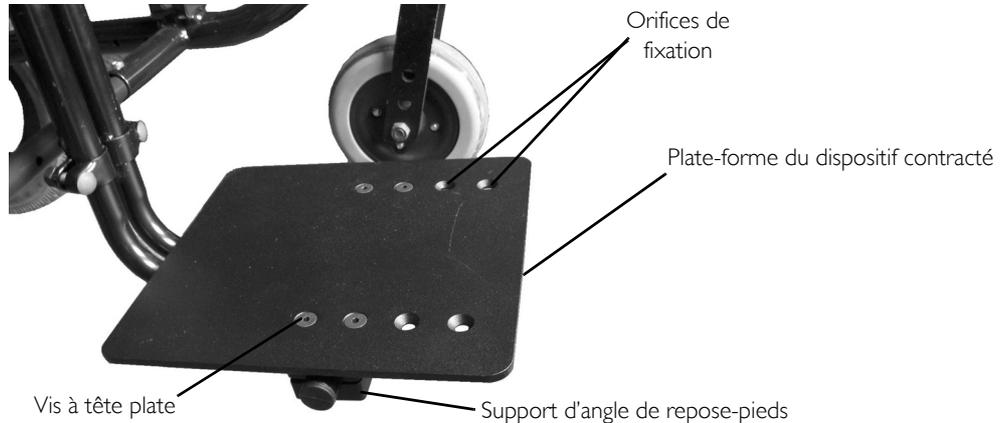


FIGURE 5 Réglage de la profondeur - Plate-forme du dispositif contracté

17.4 Réglage de hauteur du repose-pieds contracté

Repose-pieds contracté bilatéral

1. Retirez le boulon de fixation, les deux rondelles concaves, la rondelle et l'écrou de blocage qui fixent le support du repose-pieds au support contracté.
2. Déplacez le support de repose-pieds vers le haut/le bas pour obtenir la hauteur désirée.
3. Alignez l'orifice de fixation du support de repose-pieds à l'un des sept orifices de fixation du support contracté.

17 DISPOSITIF DE REPOSE-PIEDS CONTRACTÉ

4. Fixez le support de repose-pieds au support contracté à l'aide du boulon de fixation, des deux rondelles concaves, de la rondelle et de l'écrou de blocage. Serrez fermement.
5. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 4 pour l'autre repose-pieds contracté.

Plate-forme du dispositif contracté

1. Desserrer, SANS les retirer, les deux boulons de fixation et écrous de blocage qui fixent la palette de repose-pied à la charnière de celle-ci.
2. Faites glisser la plate-forme du dispositif contracté à la hauteur désirée.
3. Serrez les deux boulons de fixation et les écrous de blocage qui fixent la plate-forme du dispositif contracté au support supérieur.

Repose-pieds contracté bilatéral

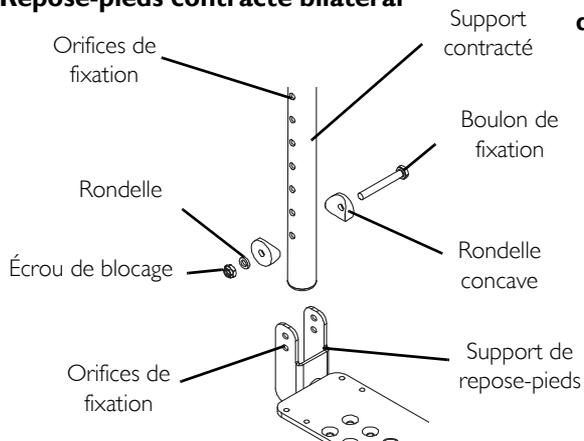


Plate-forme du dispositif contracté

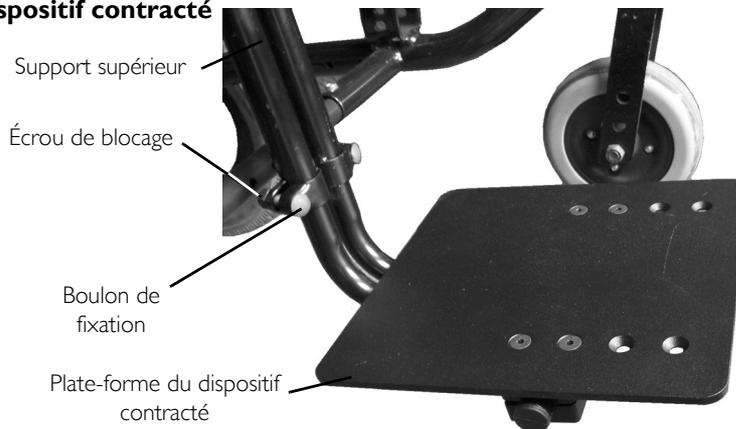


FIGURE 6 Réglage de hauteur du repose-pieds contracté

17.5 Réglage de largeur du dispositif contracté

Repose-pieds contracté bilatéral

1. Desserrez l'écrou de blocage du plateau de réglage d'angle.
2. Faites glisser le dispositif contracté vers la gauche ou la droite à l'endroit désiré.

17 DISPOSITIF DE REPOSE-PIEDS CONTRACTÉ

3. Resserrez l'écrou de blocage de la palette de réglage d'angle pour mettre en place le repose-pieds contracté.
4. Si désiré, répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour l'autre repose-pieds.

Plate-forme du dispositif contracté

1. Desserrez l'écrou de blocage du plateau de réglage d'angle.
2. Faites glisser la plate-forme contractée vers la gauche ou la droite à l'endroit désiré.
3. Resserrez l'écrou de blocage de la palette de réglage d'angle pour mettre en place la plate-forme contractée.

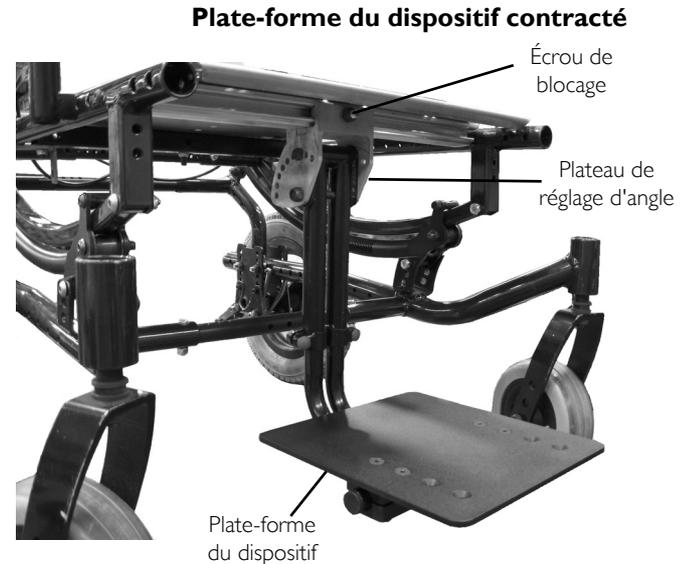
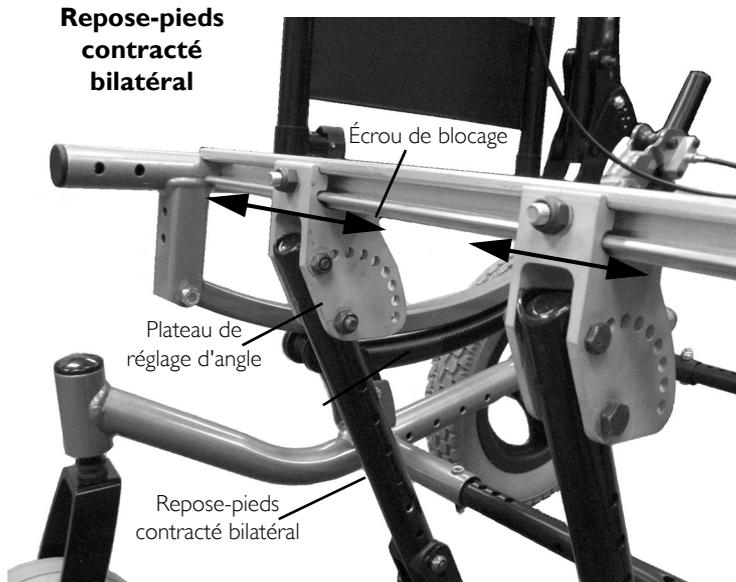


FIGURE 7 Réglage de largeur du dispositif contracté

17 DISPOSITIF DE REPOSE-PIEDS CONTRACTÉ

Remplacement de la talonnière du repose-pieds contracté



Cette procédure s'applique au repose-pieds contracté bilatéral uniquement.

1. Inclinez le repose-pieds contracté vers l'avant pour accéder aux vis de fixation qui fixent la talonnière au-dessous du repose-pieds contracté. Consultez la section Réglage de l'angle du repose-pieds contracté bilatéral à la page 114.
2. Retirez les quatre vis de fixation, les rondelles et les bagues d'espacement qui fixent la talonnière présente au repose-pied contracté.
3. Pour installer la nouvelle talonnière, inversez les ÉTAPES 1 à 2.

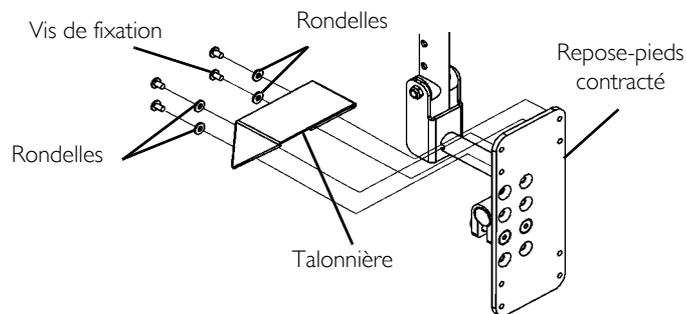


FIGURE 8 Remplacement de la talonnière du repose-pieds contracté

18 Annexe A - Données de test RESNA

18.1 Information

REMARQUE : *Les données de la norme RESNA pour le modèle Solara 3G ultra-puissant sont indiquées entre parenthèses.

INFORMATION RESNA	*SOLARA 3G		SPREE 3G	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
MASSE MAX. OCCUPANT :	300 lb (400 lb HD)		200 lb	
STABILITÉ STATIQUE :				
MARCHE AVANT - ROUES DÉVERROUILLÉES :	30° (23°)	30° (30°)	28°	30°
MARCHE ARRIÈRE - ROUES DÉVERROUILLÉES :	18° (21°)	30° (30°)	14°	30°
DISPOSITIF ANTI-BASCULE - ROUES	6° (14°)	25° (21°)	22°	30°
DÉVERROUILLÉES :	28° (28°)	30° (29°)	26°	26°
TROTTOIRS - ROUES DÉVERROUILLÉES :				
LONGUEUR HORS TOUT :	50.6 po (47.6 po)		48.4 po	
LARGEUR HORS TOUT :	33.1 po (32.9 po)		27.0 po	
HAUTEUR DE POIGNÉE :	42.9 po (40.2 po)		42.5 po	
LONGUEUR REPLIÉ :	43.7 po (43.1 po)		43.3 po	
LARGEUR REPLIÉ :	31.3 po (31.5)		25 po	
HAUTEUR REPLIÉ :	34.3 po (26.2 po)		26 po	
LEVAGE (FAUTEUILS ROULANTS AVEC DISPOSITIFS ANTI-BASCULE) :	4.3 po (5.5 po)		3.8 po	

18 ANNEXE A - DONNÉES DE TEST RESNA

INFORMATION RESNA	*SOLARA 3G		SPREE 3G	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
MASSE TOTALE :	108 lb (103.6 lb)		94.8 lb	
MASSE DE LA PIÈCE LA PLUS LOURDE :	92.6 lb (75 lb)		69.5 lb	
LARGEUR DE PIVOT :	S.O		S.O	
LARGEUR INVERSÉE :	S.O		S.O	
DIAMÈTRE DE VIRAGE :	76.4 po (74.8 po)		69.3 po	
GARDE AU SOL :	7.1 po (7.2 po)		7.2 po	
LARGEUR REQUISE POUR COULOIR EN ANGLE DROIT :	45.9 po (45.1 po)		40.6 po	
PROFONDEUR REQUISE POUR PASSAGE DE PORTE :	63.0 po (59.1 po)		48.6 po	
LARGEUR COULOIR REQUISE POUR OUVERTURE LATÉRALE :	S.O		44.1 po	
ANGLE PLAN DU SIÈGE :	0° - 48° (0° - 46°)		2° - 48°	
PROFONDEUR RÉELLE DU SIÈGE :	24.2 po (23.2 po)		20.1 po	
LARGEUR RÉELLE DU SIÈGE :	26 po (25.8 po)		20.3 po	
HAUTEUR DE SURFACE DU SIÈGE AU BORD AVANT :	18.9 po (18.7 po)		18.9 po	
ANGLE DU SUPPORT DE DOSSIER :	10° (2°)	74° (80°)	10°	74°
HAUTEUR DU SUPPORT DE DOSSIER :	21.1 po (23.8 po)		22 po	

18 ANNEXE A - DONNÉES DE TEST RESNA

INFORMATION RESNA	*SOLARA 3G		SPREE 3G	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
SUPPORT DE PIED POUR L'ASSISE :	11.2 po (11.4 po)	16.5 po (15.7 po)	11.2 po	16.5 po
JAMBE POUR L'ANGLE DE SURFACE D'ASSISE :	118° (115°)		118°	
HAUTEUR DU SUPPORT DE BRAS :	9.3 po (9.9 po)	13.3 po (13.3 po)	9.3 po	13.3 po
SUPPORT DE BRAS AVANT POUR DISTANCE DE SUPPORT DU DOSSIER :	14.2 po (14.6 po)	18.3 po (18.5 po)	14.2 po	18.3 po
DIAMÈTRE DE ROUE À FORCE DE PROPULSION :	15.4 po (15.4 po)		15.4 po	
POSITION HORIZONTALE DE L'AXE :	0 po (0 po)		0 po	



Section 8, exigences et méthodes d'essai pour la résistance statique, la résistance au choc et la résistance à la fatigue : SATISFAISANT

Section 16, exigences pour la résistance à l'allumage conformément à la norme : SATISFAISANT



Toutes les valeurs sont approximatives et peuvent varier en fonction de l'équipement du fauteuil roulant.

1163183-E

2/08/18



Making Life's Experiences Possible®

Invacare Corporation

USA

One Invacare Way
Elyria, Ohio USA
44036-2125
800-333-6900

www.invacare.com

Canada

570 Matheson Blvd E Unit 8
Mississauga Ontario
L4Z 4G4 Canada
800-668-5324

INVAMEX S.DE R.L. DE C.V.
Avenida Industrial el Puente s/n
Parque Industrial el Puente Manimex
Reynosa, Tamaulipas MEXICO
C.P. 88783



Yes, you can.®